

WEST CANADIAN GRAPHICS 990
COMMONWEALTH MICROFILM PRODUCTS
901-10TH AVENUE S.W.
CALGARY AB T2R 0B5
21-Sep-05

POUR
UN ESPRIT
TRANQUILLE

Prévoyez
maintenant
les derniers
détails pour
que vos êtres
chers n'aient
pas à trancher
les décisions
difficiles plus
tard.



SALON MORTUAIRE
DESJARDINS
FUNERAL CHAPEL

(204) 233-4949

Sans frais : 1 888 233-4949
357, rue Des Meurons, Saint-Boniface

ASSURANCE/INSURANCE
TRAVEL/VOYAGE



VOYAGES
989-9340

Sans frais : 1 (877) 450-2555

ASSURANCE
237-4816

Un service personnel complet.

Depuis 1931

136, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3

La LIBERTÉ

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

Vol. 91 n°47 • du 9 au 15 mars 2005 • SAINT-BONIFACE

1,10 \$ + taxes

Semaine de la francophonie

Cinéma, journées
thématiques et plus :
toutes les activités
qui vous sont proposées
à l'occasion de
la Semaine de
la francophonie.

■ Page 19.

Citation de la semaine

« Des détenus,
ce ne sont pas
des animaux. »

Fern et Evelyne Fournier
visitent bénévolement
les prisonniers de la prison
Stony Mountain
depuis maintenant dix ans.

■ Page 31.

Le SOMMAIRE

- Dans nos écoles... 24 et 25
- Emplois et avis 28 et 29
- Petites annonces 29
- La Liberté Loisirs 11 à 22
- Bicolo 17
- Télé-horaire 22
- Nécrologies 30
- Sport 21
- Économie 27
- Communautaire 23
- Dossier de la semaine 6 et 7

Comment nous joindre?

Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998
Sans frais : 1 800 523-3355
la-liberte@la-liberte.mb.ca

Bienvenue les enfants!



photo : Jean-Luc Stadler

Le premier ministre du Manitoba a accompagné la délégation francophone en Alsace, multipliant les rencontres, politiques et autres. Gary Doer a également assisté à la soirée donnée en l'honneur des familles alsaciennes qui s'appêtent à s'établir au Manitoba. Alors les enfants, il est gentil, le premier ministre? ■ Pages 6 et 7.

Opération recrutement à Jours-de-Plaine

Maintenant que Laurier a son école française,
l'heure est recrutement, une tâche à laquelle
toute l'école s'est attelée.

■ Page 3.

Bravo les femmes!

Pauline Hince, Claudette Savard et Lynne Rochon
sont les récipiendaires du Prix Réseau 2005,
qui a été attribué dimanche pour souligner
la Journée internationale de la femme.

■ Page 5.

Bébé
n'arrête
pas de
pleurer?



Fièvre?
Pas d'appétit?
Rash?
Diarrhée?

Vous ne savez pas quoi faire?
Appelez :

HEALTH LINKS  INFO SANTÉ

Winnipeg : 788-8200
Manitoba : 1 888 315-9257

- Des réponses sur la santé, quel que soit le sujet
- Parlez à des infirmières qualifiées
- 24 heures sur 24, 7 jours sur 7
- Service en français
- Gratuit et confidentiel

Coup d'œil national



Société de développement communautaire de Montcalm

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le jeudi 17 mars 2005
à 19 h 30

Centre culturel et communautaire Saint-Joseph

- Divers rapports
- Projets communautaires
- Centre de santé Montcalm Health Centre
- Musée Saint-Joseph
- Élections

Vin et fromage

Vous êtes tous bienvenus!

Information :

Philippe Sabourin 758-3512 (Tél./Fax)
Courriel : mcdc@montcalmmanitoba.ca
www.montcalmmanitoba.ca

Félicitations, Joseph, pour tes 90 ans!



Bienvenue aux parents et ami(e)s à un thé-rencontre qui aura lieu le 19 mars 2005 de 14 h à 16 h à la Salle Langevin au 210, rue Masson à Saint-Boniface.

On t'aime beaucoup!

De tes enfants et petits-enfants

Les Bourses d'études - Équité en matière d'emploi de la MLC offrent une aide financière et des possibilités de stage

La Manitoba Lotteries Corporation s'engage à être un employeur de choix. Nous nous efforçons d'avoir une main-d'œuvre de grande qualité, qui représente la population du Manitoba, et qui est bien préparée pour travailler au sein de la MLC.

La Manitoba Lotteries Corporation est engagée envers l'équité en matière d'emploi, tant à l'interne qu'à l'externe.

Cet engagement se traduit entre autres par la distribution annuelle de Bourses d'études - Équité en matière d'emploi, auxquelles sont admissibles les personnes des minorités visibles, les personnes handicapées, les Autochtones et les femmes qui aspirent à des postes occupés en majorité par des hommes.

« À la MLC, nous avons grandement réussi à mettre en place une main-d'œuvre représentative et diversifiée, affirme Marilyn Robinson, la vice-présidente des ressources humaines. Nous sommes heureux d'offrir ces bourses dans le cadre de nos efforts pour soutenir les collectivités manitobaines. »

Le programme offre une aide financière ainsi que la chance d'être embauché pour un emploi d'été à la Manitoba Lotteries Corporation. Les bourses de 500 \$ sont octroyées à des candidats qui en sont à leur première année d'études à temps plein dans l'un des sept établissements d'études post secondaires manitobains participants.

Ces établissements sont l'Assiniboine Community College, la Brandon University, le Red River College, le Collège universitaire de Saint-Boniface, l'Université de Winnipeg, l'Université du Manitoba et le Keewatin Community College à The Pas.

On peut se procurer les formulaires de demande dans les écoles secondaires du Manitoba et les établissements reconnus, et il faut les soumettre avant le 15 juillet de chaque année.

« Ce programme prend de l'envergure, déclare Mme Robinson. En 2003, 13 étudiants en ont bénéficié. Cette année, après un processus de sélection qui s'est avéré très difficile, 28 étudiants ont eu droit à des bourses en vue de les aider à parfaire leur éducation. »

Pour pouvoir obtenir un emploi d'été, les boursiers doivent être âgés de 18 ans ou plus et avoir terminé leur première année universitaire avec succès.

La Manitoba Lotteries Corporation exerce l'équité en matière d'emploi et prône la diversité dans le milieu de travail. Environ 36 pour cent de ses employés font partie des minorités visibles ou sont des Autochtones ou des personnes handicapées. En outre, un peu plus de la moitié de son personnel est composé de femmes.

La Manitoba Lotteries Corporation est responsable de la gestion et l'opération du Club Regent Casino et du McPhillips Street Station Casino, du réseau des appareils de loterie vidéo ainsi que la distribution des produits de loterie, du papier de Bingo et des billets Breakopen.



À l'appui de nos
collectivités

***50 % DE RABAIS**

SUR TOUTES LES MONTURES EN MAGASIN
(à l'exception des lunettes de soleil sans prescription)

2 paires de lentilles cornéennes claires souples de jour à partir de

99 \$*

Toutes les lentilles spéciales
À PRIX IMBATTABLE
VENEZ VOIR ET COMPAREZ!

MEILLEURS QUALITÉ
PRIX
SERVICE
GARANTI!

1 Service en une heure
sur la plupart des prescriptions.

* Cette offre ne peut être combinée à aucune autre.

PLUS DE
1 400
MONTURES
DE DESIGNER

PEOPLES OPTICAL

Tél. : 231-0375 43, rue Marion
Dominion Shopping Centre
à l'intérieur du Shoppers Drug Mart

Expiration : le 26 mars 2005

La LIBERTÉ

Journal hebdomadaire
publié le jeudi
par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directrice et rédactrice en chef : Sylviane LANTHIER ■ Journalistes : Sophie ALLARD, Christianne HACAULT et Mélanie MORIN ■ Chef de la production et infographiste : Véronique TOGNERI ■ Secrétaire administrative : Roxanne BOUCHARD ■ Caricaturiste : Cayouche (Réal BÉRARD) ■ Bicolor : Roxanne BOUCHARD et Véronique TOGNERI ■ Publicité : Inné DICKO ■ Projets spéciaux : Daniel BAHUAUD.

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher et sont ouverts de 9 h à 17 h du lundi au vendredi ■ Toute correspondance doit être adressée à La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable ■ Téléphone : (204) 237-4823 ■ Sans frais : 1 800 523-3355 ■ Télécopieur : (204) 231-1998.

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. ■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : <http://journaux.apf.ca/la-liberte/> ■ Courriel électronique :

Administration : la-liberte@la-liberte.mb.ca ■ Rédaction : redaction@la-liberte.mb.ca ■ Département graphique : production@la-liberte.mb.ca

L'abonnement annuel : Manitoba : 34,20 \$ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ Ailleurs au Canada : 37,45 \$ (TPS incluse) ■ États-Unis : 95 \$ ■ Outre-mer : 130 \$ ■ Les abonnés manitobains qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 \$ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

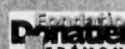
Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À :
C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca

ISSN 0845-0455



Priorité au recrutement

Le printemps est arrivé et les écoles sont en pleine campagne de recrutement. Mais pour l'École Jours-de-Plaine, c'est un travail qui requiert de la patience, de la persévérance, et beaucoup d'entregent.

Christianne HACAULT

L'École Jours-de-Plaine, qui a inauguré son nouvel édifice l'automne dernier, vient d'entamer sa campagne de recrutement pour septembre 2005. En plus des méthodes traditionnelles, l'école doit faire preuve de compréhension et d'imagination pour convaincre les nouveaux parents d'inscrire leurs enfants à la nouvelle école.

Les administrateurs et bénévoles de l'École Jours-de-Plaine ont adopté plusieurs approches au cours de la dernière année pour informer les parents de la région des avantages offerts par l'école. En plus d'envoyer des lettres aux familles cibles et monter des affiches dans les villages environnants, ils organisent des sessions d'information dans les communautés plus éloignées, comme Neepawa et Dauphin. « Nous leur expliquons les services offerts ici et nous répondons à leurs questions, précise le directeur de l'école, Denis Dragon. Ils sont intéressés par le concept de la maternelle à temps plein et d'un centre préscolaire entièrement en français. Aussi, le fait d'avoir une nouvelle école visible crée un

niveau d'intérêt qui n'était pas là avant. Les huttes temporaires ne faisaient pas sérieux et il y avait une certaine hésitation chez les parents. Maintenant, nous avons une école française qui est là pour durer. »

Pendant le temps des Fêtes, l'École Jours-de-Plaine a organisé une vente de pâtisseries qui a également servi d'outil de recrutement pour le programme préscolaire, la Forêt Magique. « On avait des dépliants qui expliquaient la différence entre les programmes d'enseignement des écoles françaises et des écoles d'immersion, explique l'enseignante de la Forêt Magique, Leah Delaurier-Bray. On avait également monté une exposition avec des photos et des jouets, et les membres du comité d'administration de la Forêt magique étaient sur place pour répondre aux questions des parents. »

Denis Dragon rencontre aussi des parents sur une base individuelle, surtout dans le cas des familles exogames. « Il faut prendre le temps d'aller voir les parents, de prendre un café avec eux et écouter leurs attentes et leurs besoins, explique-t-il. Il faut leur expliquer qu'ils sont



photo : Christianne Hacaault

Le directeur de l'École Jours-de-Plaine, Denis Dragon, prend le temps de rencontrer les parents de la région lors du recrutement afin de mieux répondre à leurs attentes et besoins.

bienvenus chez nous, même s'ils trouvent qu'ils ont un français "pas bon" ou "perdu". On les invite aussi à venir nous visiter, à passer du temps dans nos salles de classe. Nous faisons des gros efforts pour accommoder ces parents et pour assurer la francisation des jeunes. C'est une petite école, donc nous avons plus de flexibilité. »

Mais pour le commissaire de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), Jacques Saquet, qui siège également sur le comité de la prématernelle de l'École Jours-de-Plaine, c'est la méthode bouche à oreille qui semble le mieux fonctionner. « Jusqu'à date, c'est quand les parents qui ont des expériences positives en parlent avec d'autres parents qu'on a les meilleurs résultats. »

Trop de français?

Au fil des ans, Denis Dragon, a remarqué que certains parents ont tendance à transférer à leurs enfants leur difficulté à apprendre leur deuxième langue. « Certains parents vont opter pour l'École Laurier parce qu'ils veulent s'assurer que leurs jeunes vont bien apprendre l'anglais, explique-t-il. Ces parents pensent que trop de français peut nuire à leurs enfants. Ils croient que si le jeune évolue en anglais, ce sera moins

difficile et il apprendra plus à l'école. Pourtant, les études démontrent que plus un jeune est immergé dès un jeune âge, plus c'est facile pour lui de maîtriser la deuxième langue. Quelques mois à l'école, et ça va. Je l'ai déjà vu! »

« On n'a pas besoin de convaincre les parents qui ont déjà vécu dans des grands centres, parce qu'ils voient la valeur du bilinguisme, poursuit Denis Dragon. Ils voient que c'est un critère hautement recherché dans l'emploi. Mais pour les gens d'ici, le bilinguisme est bien, mais pas si nécessaire que ça. Ils sont très localisés : ils ont leur entreprise qui est passée de génération en génération, et c'est bien qu'un client demande des services en français. Pour eux, tu as besoin d'être bilingue seulement si tu veux être fonctionnaire à Ottawa. »

L'autre école du village, l'École Laurier, offre un programme de français partiel, où la langue d'enseignement est le français ou l'anglais selon la matière. Pourtant, dans une annonce publiée dans le *Dauphin Herald*, l'école se décrit comme étant « une école française ». « Est-ce que c'est un programme français ou 50-50? Ça dépend à qui vous parlez, estime Jacques Saquet. Les commissaires de la Division scolaire Turtle River (DSTR) parlent d'un programme français. Mais si vous regardez

l'école, les jeunes apprennent l'anglais à partir de la 1re année et certains membres du personnel, comme la bibliothécaire et l'enseignante de musique, sont unilingues anglophones. Les parents qui ne connaissent pas la différence entre les deux écoles seraient confus. »

Jacques Saquet explique que c'est la différence de vision qui pousse un parent à choisir une école plutôt qu'une autre. « Le bilinguisme est bien, mais pas si nécessaire que ça. Ils sont très localisés : ils ont leur entreprise qui est passée de génération en génération, et c'est bien qu'un client demande des services en français. Pour eux, tu as besoin d'être bilingue seulement si tu veux être fonctionnaire à Ottawa. »

L'École Jours-de-Plaine a senti les effets de cette mentalité l'an dernier. Même s'il y avait huit enfants dans la classe de prématernelle en 2003-2004, seulement trois sont restés pour la maternelle. « Pour certains des parents, c'était une question d'envoyer tous leurs enfants à la même école, et leurs frères et sœurs étaient à l'École Laurier. D'autres parents n'adhéraient simplement pas à notre vision. Mais ils ont su profiter de quelque chose qui est bien, puisque l'École Laurier n'avait pas de prématernelle cette année-là. »

1,2,3...1535!

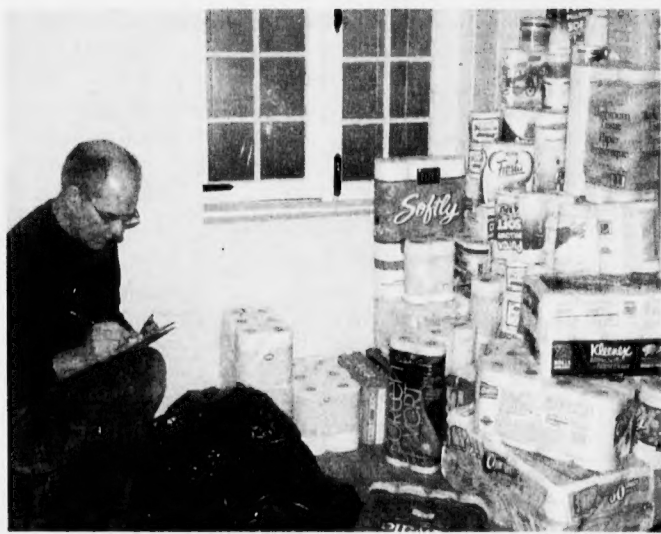


photo : Mélanie Morin

Avec la fin de l'exposition *Bien assis? : l'histoire des toilettes* le Musée de Saint-Boniface a fait le décompte des dons de papier de toilette et de couches reçus des visiteurs. Au total, 1535 rouleaux ont été amassés ainsi que 408 couches. Le directeur du Musée de Saint-Boniface, Philippe Mailhot (photo) a fait le décompte en compagnie de représentants de Moisson Winnipeg, l'organisme qui bénéficie du don.



**NOUVELLES
COORDONNÉES
DE FRANCOFONDS
Dès le 1^{er} avril 2005**

Francofonds

605, rue Des Meurons, unité 202
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 2R1

Téléphone : (204) 237-5852

Sans frais : 1 866 237-5852

Télécopieur : (204) 233-6405

Josée Théberge : jtheberge@francofonds.org

Fatou Seck : fseck@francofonds.org

www.francofonds.org

Éditorial

**Il n'y a pas d'éditorial
cette semaine!**



L'Association des résidents du vieux Saint-Boniface

**Réunion générale annuelle
le lundi 21 mars 2005
à 19 h**

au centre récréatif Notre-Dame
271, avenue de la Cathédrale

Soyez de la partie; c'est votre quartier!



**Le Conseil de développement économique des
municipalités bilingues du Manitoba
est à la recherche d'un.e**

**Commis de bureau
(poste contractuel à mi-temps)**

Les responsabilités comprennent :

- Secrétariat général pour le personnel y compris la révision et la mise en forme;
- Relève à la réception;
- Commande de fournitures;
- Organisation de certaines rencontres au besoin;
- Toutes autres tâches assignées au besoin.

Les compétences requises sont :

- Très bonne connaissance orale et écrite du français et de l'anglais;
- Excellente connaissance des logiciels Microsoft Office pour Windows 2000 : Word, Excel, Power Point et Outlook. Aptitudes avec autres logiciels seraient un atout;
- Excellent entente et flexibilité;
- Capacité de travailler seule ou en équipe.

Salaire : selon une échelle établie par l'organisme

Entrée en fonctions : **fin mars 2005**

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur dossier de candidature accompagné de trois noms pour fins de référence, **au plus tard le mardi 15 mars 2005**, en indiquant *confidentiel* et à l'attention de :

**Josette Gosselin
Adjointe exécutive**

Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba
614, rue des Meurons, 2^e étage
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 2P9

Le CDEM remercie tous les candidats pour leur intérêt. Cependant, seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.

Pluri-elles offre

**le programme communautaire de déclaration
d'impôt sur le revenu**

La semaine du 14 au 18 mars 2005

**Vous êtes admissible à ce programme si votre revenu
annuel ne dépasse pas les montants suivants :**

Situation sociale	Revenu familial annuel
1. Célibataire	20 000 \$
2. Couple	25 000 \$
3. Un adulte avec un enfant	25 000 \$
4. Pour chaque enfant additionnel à charge	2 000 \$

Pour vous inscrire, veuillez contactez Saadia.

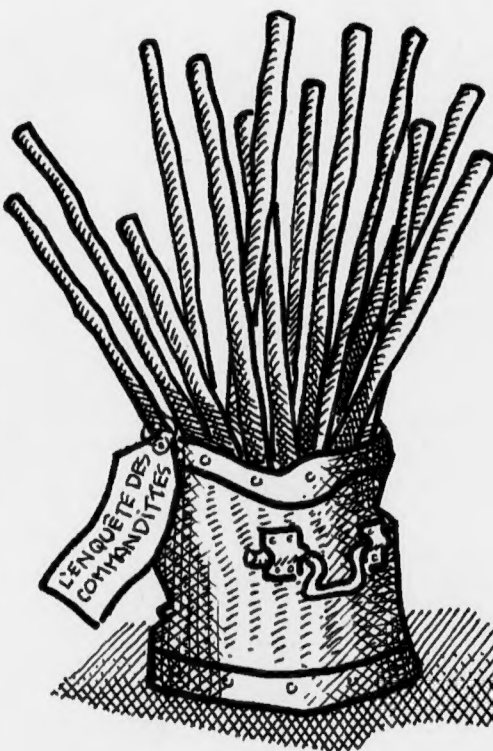
À noter : Il est nécessaire de prendre rendez-vous pour obtenir la liste des documents à fournir qui aideront nos bénévoles à compléter (ou vous aider à compléter) votre déclaration de revenus.



Appelez-nous au 233-1735
ou sans frais 1 800 207-5874
Courriel : plurielles@shaw.ca
570, rue Des Meurons
Saint-Boniface (MB)

Services gratuits

VOUS POUVEZ TROMPER TOUT LE MONDE UN CERTAIN TEMPS ; VOUS POUVEZ MÊME TROMPER QUELQUES PERSONNES TOUT LE TEMPS ; MAIS VOUS NE POUVEZ TROMPER TOUT LE MONDE TOUT LE TEMPS. -ABRAHAM LINCOLN.



QUE CHAQUE PINOCCHIO
CHOISIT SON NEZ!



La Société d'assurance-récolte du Manitoba (SARM) est au service des producteurs manitobains depuis 1960. Aujourd'hui, la SARM continue à vous offrir des garanties contre les pertes de production et les baisses de qualité des récoltes dues à des risques naturels.

Protection des récoltes. Protection des producteurs.

La SARM est heureuse de vous offrir les améliorations suivantes en matière d'assurance-récolte pour 2005 :

- **Crop Coverage Plus** – vous pouvez maintenant assurer vos récoltes en bloc et bénéficier d'un niveau d'assurance allant jusqu'à 90 %.
- **Productions certifiées biologiques** – celles-ci seront assurées à une valeur plus élevée.
- **Expansion de l'assurance des semences contrôlées** – maintenant vous pouvez assurer toutes les variétés de blé, en plus de l'avoine, du lin, du colza canola et des pois secs.
- **Catégorie garantie** – maintenant offerte pour le fourrage vert, le soja et le maïs à ensilage.
- **Maïs à ensilage** – une couverture est maintenant offerte à l'échelle de la province.
- **Assurance perte pour les cultures maraîchères** – les maraîchers commerciaux seront très intéressés par cette nouvelle option.

La SARM continue à offrir ses outils de base en matière de gestion des risques :

- **assurance tous risques pour la production** – couvre 53 cultures différentes et offre des prestations en vue du réensemencement;
- **assurance contre l'humidité excessive** – gratuite pour tous les producteurs ayant pris une assurance-récolte tous risques;
- **assurance pour les cultures fourragères** – le foin cultivé, le foin indigène, les cultures fourragères en début d'exploitation, les semences de plantes fourragères et les prestations pour le rétablissement des cultures fourragères.

N'oubliez pas que le **31 mars 2005** est la date limite pour faire une demande d'assurance, changer le niveau de protection, changer les récoltes couvertes ou annuler une assurance.

Si vous désirez mettre sur pied une assurance personnalisée qui correspond à vos besoins, communiquez dès aujourd'hui avec le bureau de la SARM de votre région.

Visitez notre site Web à l'adresse : mcic-online.com



Canada



Manitoba
Crop Insurance
Corporation

Manitoba

Trois femmes exceptionnelles

Cette année encore, le Réseau action femmes a remis ses Prix Réseau.

Mélanie MORIN

Remis annuellement pour souligner la Journée internationale de la femme, les Prix Réseau du Réseau action femmes ont honoré cette année trois femmes : Lynne Rochon, Pauline Hince et Claudette Savard.

Économie

C'est la présidente d'Habitat chez-soi, Lynne Rochon qui a été honorée dans la catégorie économie. « C'est un privilège de travailler avec elle, a affirmé Denis Rémillard collaborateur à Habitat chez-soi. Elle est patiente, tolérante, diplomate, dédiée à la cause et n'abandonne pas dans ce monde principalement composé d'hommes. Elle a fait beaucoup de

sacrifices pour accomplir ses projets et ne compte jamais ses heures. »

« Ce n'est pas toujours facile, a avoué Lynne Rochon. Mais je ne travaille pas toute seule. Je reçois beaucoup d'aide et de support de mes amis, mes collègues, ma famille. Sans eux, je n'y arriverais pas. »

Communautaire

Pour la catégorie communautaire, la directrice générale de Pluri-elles a tenu à venir honorer la récipiendaire, Pauline Hince. « Elle a occupé plusieurs postes et a plus de 25 ans d'expérience dans la communauté, a dit d'elle Mona Audet. Elle a aidé de nombreux organismes dont le nôtre. Elle a le sens de l'organisation, de la



photo : Mélanie Morin

Les trois récipiendaires des Prix Réseau 2005, Pauline Hince, Claudette Savard et Lynne Rochon en compagnie de la présidente de Réseau action femmes, Lisbeth Savard.

Vous partez en voyage...

Les Centres de services bilingues peuvent vous fournir une gamme de renseignements sur les passeports, les douanes, les visas, les conditions à l'étranger et la sécurité en voyage... Contactez le Centre de services bilingues le plus près de chez vous ou composez le 1-866-267-6114.

Les Centres de services bilingues sont situés à St-Boniface, Notre-Dame-de-Lourdes et St-Pierre-Jolys.

www.csbsc.mb.ca

planification et une belle générosité. Grâce à ses efforts constants, à son travail acharné, mais aussi à sa nature sensible et affectueuse, elle a réalisé de grandes choses. »

« J'ai commencé très jeune à donner de mon temps et je ne l'ai jamais regretté, a signalé Pauline Hince. La pauvreté est un dossier qui m'a toujours touché droit au cœur. Peut-être un peu parce que étant jeune ma famille était pauvre et que ma mère me disait toujours que malgré cela, nous n'avions pas le droit d'être pauvre d'esprit. Je n'aime pas les injustices. Chaque

femme apporte une contribution inestimable à la communauté que ce soit parce qu'elle est riche de vision, de paroles, d'actions ou de valeurs. Quand on arrive comme communauté à avoir tous ces éléments ensemble, c'est le gros lot! Des fois ça prend du temps, mais ça vaut la peine. »

Éducation

« Ça me fait drôle d'être honorée dans la catégorie éducation quand ma carrière était en santé, a avoué la récipiendaire du Prix Réseau en éducation, Claudette Savard. L'éducation m'a

toujours intéressé car ça touchait directement ma famille, mes enfants. »

« C'est une femme d'action qui a œuvré dans et pour sa communauté toute sa vie, ont indiqué ses deux filles, Michelle et Joëlle Morgan. Elle a eu un rôle dans la lutte pour la gestion scolaire, mais n'a jamais cherché de reconnaissance. Elle se contentait toujours d'œuvrer dans l'ombre. Et malgré toutes les heures de son temps qu'elle donnait à cette cause, elle était toujours là pour sa famille. »

Le tabac tue.



En parler ne peut pas faire de mal.

Que vous soyez fumeur ou non, parler du tabac avec vos enfants peut les aider à ne jamais fumer. Des études ont prouvé que le dialogue peut vraiment changer les choses.

Obtenez le guide gratuit **Comment parler du tabac à vos enfants : un guide à l'intention des parents.**

Pour obtenir une brochure qui peut vous être utile, composez le numéro sans frais

1-866-MANITOBA (1 866 626-4862) ou consultez le site : www.gov.mb.ca

infosanté prévenir les maladies et blessures au Manitoba

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des programmes et des services offerts par le gouvernement provincial, veuillez visiter notre site Web (www.gov.mb.ca) ou composer le numéro sans frais 1-866-MANITOBA (1 866 626-4862)

Le Manitoba à votre service



Manitoba Bâtir l'avenir

Rencontres informelles et dîners formels, visites touristiques et réunions d'affaires : pendant une semaine en Alsace, Manitobains et Français se sont apprivoisés pour découvrir de quelles façons ils pourraient partager leur savoir-faire et le transformer en bonnes affaires...

Cette semaine et la semaine prochaine, *La Liberté* vous offrira un premier regard sur la semaine écoulée, avant la publication, à la fin mars, d'un cahier souvenir sur cette mission culturelle et économique en Alsace.

DÉLÉGATION POLITIQUE

Gary Doer : Y'a pas que le Québec qui parle français!

Le premier ministre manitobain a célébré la francophonie manitobaine tout au long de son séjour en Alsace.

Sylviane LANTHIER

C'est un premier ministre visiblement ravi qui s'est joint à la délégation franco-manitobaine le 2 mars au soir. Gary Doer venait de conclure deux journées bien remplies. Entre les fonctions politiques officielles, rencontres privées, visite de l'institut de recherche et de formation partenaire de l'Hôpital général Saint-Boniface, rencontres avec des gens d'affaires de la délégation, le premier ministre a pu se familiariser avec les termes plus concrets des partenariats en cours entre l'Alsace et le Manitoba, mais aussi mieux connaître la francophonie de sa province.

La veille (lundi), la délégation avait pris son envol officiel lors d'un point de presse réunissant le premier ministre manitobain, le président du Conseil général du Bas-Rhin, Philippe Richert, l'ambassadeur du Canada en France, Claude Laverdure, ainsi que des élus du Conseil général.

Relancer la collaboration

Philippe Richert et Gary Doer ont annoncé les grands axes que

la collaboration Manitoba-Bas-Rhin allait permettre d'explorer dans l'avenir: l'environnement, la jeunesse et les personnes handicapées.

En environnement, les partenaires veulent explorer leurs expertises réciproques dans la lutte à l'effet de serre et dans la gestion de l'eau et des déchets. Chez les jeunes, ce sont les mesures de prévention et la réduction des conduites à risque qui intéressent les Français, préoccupés par la consommation de drogue, les accidents de la route et le nombre de suicides chez les jeunes.

Quant aux personnes handicapées, « notre société se doit de se mettre à niveau en ce qui concerne l'accessibilité des bâtiments et des modes de transport aux personnes handicapées », a indiqué le président du Conseil général du Bas-Rhin. Dans ce domaine comme dans celui de la jeunesse, l'Alsace peut apprendre du Manitoba.

« Nous avons des atouts géographiques semblables et des préoccupations communes, et l'environnement en est un exemple, a noté Gary Doer. Nous



photo : Jean-Luc Stadler

Conversation amicale : Gary Doer et le président du Conseil général du Bas-Rhin Philippe Richert (à gauche), en compagnie d'élus manitobains et français.

pouvons bâtir sur notre entente pour le bénéfice de tous nos citoyens. Nous allons travailler avec vous, a promis le premier ministre manitobain, dans les domaines de l'environnement, de la jeunesse et des personnes handicapées, mais aussi dans la perspective d'une culture francophone manitobaine bien vivante et bien portante. Il n'y a pas qu'au Québec que le français est bien vivant », a répété Gary Doer au cours de son séjour.

Des liens chaleureux

Le président du Conseil général a tenu à le souligner : cette

rencontre d'une délégation franco-manitobaine lui a permis de découvrir la vigueur et la chaleur d'une minorité francophone avec qui les Alsaciens partagent certains traits. Présent à la soirée organisée par le CDEM le 27 février en l'honneur des six familles qui viendront s'établir au Manitoba, Philippe Richert a été ému par l'accueil et la volonté d'ouverture des Manitobains.

Quant au premier ministre, Gary Doer avoue que l'Alsace lui a donné plus qu'il ne pensait. « J'étais parti en mission essentiellement culturelle, mais

j'ai découvert que les opportunités économiques étaient plus grandes que je ne le croyais, affirme Gary Doer. L'Alsace est au centre de l'Europe, le Manitoba est au centre de l'Amérique. Ils peuvent être notre porte d'entrée vers l'Europe. Nous pouvons leur servir de port d'attache sûr pour explorer les marchés nord-américains. La francophonie et les liens culturels peuvent donner lieu à un mariage intéressant, qui a commencé avec la culture mais qui se poursuivra dans le domaine économique. Et pour ça, il faut remercier le CDEM, précise Gary Doer. Ce sont de grands faiseurs. »

Tirage de permis de chasse au gros gibier

• wapiti • orignal • wapiti – propriétaire de bien-fonds

Au début du mois de mars, on pourra se procurer les formulaires de demande de permis à tirage pour la chasse au wapiti et à l'orignal, auprès de tous les bureaux du ministère de la Conservation du Manitoba.

Nous vous rappelons qu'il faut payer des droits de demande, non remboursables, de 7 \$ par chasseur (TPS incluse). Nous vous demandons également de lire la documentation accompagnant le formulaire afin d'obtenir plus d'information au sujet des saisons de chasse et des critères auxquels il faut se conformer.

Une fois remplies, les demandes DOIVENT PARVENIR AVANT 16 H 30 AU PLUS TARD, LE JEUDI 7 AVRIL 2005, au bureau suivant :

Section des permis
C.P. 66, 200
croissant Saulteaux
Winnipeg (Manitoba)
R3J 3W3

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez composer le (204) 945-1396.



Protéger
et gérer
notre avenir

Manitoba
Bâtir l'avenir

Winnipeg
Bureau du greffier

**AVIS DE SÉANCE
COMITÉ MUNICIPAL DE
RIEL**

Date : Le mardi 15 mars 2005

Lieu : Salle du Comité municipal
604, chemin St. Mary's

Heure : 17 h 30 - Séance ordinaire
18 h - Séance publique pour traiter
des questions de zonage et de permis

**LES SÉANCES DU COMITÉ
SONT OUVERTES À TOUS**

Des services d'interprétation y sont offerts, et les
mémoires peuvent y être présentés dans l'une ou
l'autre des deux langues officielles.

Marc A. Pitter, secrétaire du Comité municipal
Téléphone : 986-4229

La délégation politique

Le premier ministre Gary Doer était bien entouré pour son séjour en Alsace. Le ministre des Finances et des services en français, Greg Selinger, y participait, ainsi que la sous-ministre aux relations internationales Diane Gray, le secrétaire du comité du cabinet en matière de développement économique, Eugene Kostyera, et le conseiller spécial du Secrétariat des services en langue française, Guy Jourdain. Le député provincial de Carman, Denis Rocan, était également présent. Le gouvernement fédéral était représenté par le député de Saint-Boniface, Raymond Simard.

UNE TERRE À FAIRE DÉCOUVRIR

Le Manitoquoi?

Une quinzaine de représentants du monde des affaires alsaciens ont découvert l'existence d'une province canadienne centrale qui peut s'appuyer sur une francophonie dynamique.

Sylviane LANTHIER

Les Alsaciens peuvent faire des affaires en français en Amérique, à l'extérieur du Québec. Ils peuvent utiliser une autre province canadienne, le Manitoba, comme base d'opérations pour s'étendre ailleurs. Ils peuvent s'y installer pour y démarrer une entreprise ou encore y gérer une division canado-américaine. Ils y trouveront des alliés pour abaisser les barrières, celle de la langue, mais aussi celles des tracasseries administratives liées à l'immigration.

C'est le message qu'ont livré les représentants du Manitoba à une quinzaine de Français provenant du milieu des affaires, banques, organisations patronales ou organisations de commerce international, lors d'une rencontre tenue le 2 mars.

« Le Manitoba est la province canadienne qui facilite le plus l'immigration, a indiqué le commissaire industriel, Maurice McCarthy. Notre rôle est d'appuyer les entreprises tout au long du processus. Récemment, nous avons rencontré les fonctionnaires du gouvernement qui devaient revoir les critères d'acceptation des candidats. Nous nous assurons que ces critères sont adaptés à la clientèle francophone. »

Le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) et l'ADIRA (son équivalent en Alsace) ont une entente de collaboration qui date de deux ans. Elle a déjà donné des résultats : six familles alsaciennes désireuses de démarrer une entreprise au Manitoba sont en voie de s'y établir. Un vignoble alsacien qui n'arrivait pas à entrer sur le marché canadien est maintenant distribué au Manitoba. Et plus de 70 Manitobains ont accepté de passer une semaine en Alsace en mars pour y évaluer les occasions d'affaires. Les entrepreneurs membres de cette délégation ont rencontré, chacun, quatre ou cinq entreprises alsaciennes. Certaines de ces rencontres se sont avérées prometteuses.

De son côté, le CDEM cherchait à attirer l'attention du monde des affaires alsacien, en tentant de faire valoir les avantages d'une province canadienne mal connue en France. Situation géographique enviable qui facilite toute la logistique liée au transport des marchandises en Amérique du Nord, leadership dans la fabrication d'autobus, force économique en pharmacologie, aérospatiale, agro-alimentaire : le Manitoba, a souligné la directrice générale Mariette Mulaire, c'est plus que la plaine et le froid de l'hiver.

Première prise de contact

Représentant des trois chambres de commerce de l'Alsace, Jean-Pierre Larielle s'est dit impressionné par « la grande chaleur et la ténacité » de ces francophones qui ont lutté pour maintenir leur culture. « Ça m'a forcément impressionné, ça m'a touché au cœur, a-t-il dit. Ce que je retiens aussi de la présentation qui nous a été faite, c'est la possibilité d'utiliser ce territoire pour y faire des affaires sur le marché de l'ALENA. Le bilinguisme du Manitoba et son expérience en affaires avec les Américains et les Mexicains ne sont pas négligeables. »

« Ça donne envie d'y aller, a indiqué le directeur de l'international pour la Banque CIAL, François Malnati. Avant cette rencontre, je ne savais pas qu'il y avait des francophones au Manitoba, et le fait de parler d'implantation de familles, c'est nouveau pour moi. Mais je suis aussi resté sur ma faim : j'aurais aimé plus d'information sur les secteurs industriels, les marchés en croissance, les secteurs qui présentent du potentiel ou ceux ou, au contraire, il ne faut pas investir. »

Employé d'une entreprise qui fabrique des bornes d'éclairage public destinées entre autres aux terrains de camping, Eric Oberle avait lui-même contacté l'ADIRA pour assister à cette rencontre, après avoir lu un article à ce sujet dans le quotidien *Les Dernières Nouvelles d'Alsace*.

« Notre entreprise exporte déjà



photo : Sylviane Lanthier

À Strasbourg, les représentants du monde des affaires alsaciens ont écouté avec intérêt la présentation du CDEM sur le Manitoba.

en Guadeloupe, Martinique, Nouvelle-Calédonie, explique-t-il. On est à la recherche de partenaires pour distribuer sur d'autres marchés. Ce qui est intéressant avec le Manitoba, c'est que la langue n'est pas un obstacle. On a fait des affaires dans des pays où on devait faire appel à des interprètes pour comprendre nos partenaires. Ce n'est pas efficace et ça entraîne des erreurs coûteuses.

Là où on exporte, c'est dans les pays francophones que ça se passe le mieux. »

Le directeur adjoint de l'ADIRA, Vincent Froehlicher, s'est dit satisfait de cette prise de contact entre Manitobains et Alsaciens. « Les gens ont écouté et ça a été bien ressenti, a-t-il remarqué. Les gens qui ont participé sont des gens importants. Il y avait le président du conseil extérieur, qui représente des chefs d'entreprises qui en conseillent d'autres; la directrice générale du Commerce extérieur en Alsace, qui relève directement du ministre; un représentant du patronat; le chef du développement économique de la communauté urbaine de Strasbourg.

« On a vu dans les conversations qu'il y avait un intérêt, poursuit-il. Nos PME alsaciennes sont en bonne partie des entreprises familiales. Pour eux, le marché nord-américain est intimidant : c'est si vaste. Il faut leur faire comprendre que ce marché doit être divisé. Et il est rassurant de penser qu'on peut être accompagné de gens bilingues pour aller dans ces marchés. »

Cette mission terminée, l'ADIRA a déjà indiqué au CDEM son intention de poursuivre plus loin la collaboration en organisant, au cours des six prochains mois, une délégation des gens d'affaires français au Manitoba.

Pluri-elles présente
Session d'information pour parents

**« Je ressens de la colère
envers mon enfant!
Pourquoi? »**

- Comprendre mes émotions
- Maîtriser ma colère
- Aider mon enfant à faire face à sa colère

**Le mercredi 16 mars 2005
de 19 h à 21 h**

Pour vous inscrire, veuillez contacter
Julie McLean.



Appelez-nous au 233-1735
ou sans frais 1 800 207-5874
Courriel : plurielles@shaw.ca
570, rue Des Meurons
Saint-Boniface (MB)

Services gratuits



CONSULTEZ LA BIBLIOTHÈQUE DU CRÉE,
MAINTENANT ACCESSIBLE EN LIGNE AU :

www.entreprenants.mb.ca

Site Web créé pour les parents du Manitoba par la
Fédération provinciale des comités de parents du Manitoba.
Le gouvernement du Canada finance cette initiative.



**LE CRTC VEUT VOS
COMMENTAIRES**

Canada

Le CRTC sollicite des observations sur une nouvelle approche de l'évaluation des demandes de services canadiens payants et spécialisés en langues tierces de catégorie 2 à caractère ethnique. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public. Vos commentaires doivent nous parvenir en utilisant **UNE** des façons suivantes : utiliser le lien du « Formulaire d'interventions/observations » à la section « Instances publiques » du site web du CRTC; ou écrire au CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2; ou envoyer un fax à la Secrétaire générale (819) 994-0218. Vos commentaires doivent être reçus par le CRTC au plus tard le **29 mars 2005**. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : <http://www.crtc.gc.ca>. Document de référence : Avis public CRTC 2005-17



Conseil de la radiodiffusion et
des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

Enfin pignon sur rue

Toute première église évangélique francophone de l'Ouest canadien, l'Église communautaire de la Rivière-Rouge a enfin pignon sur rue à Saint-Boniface.

Sophie ALLARD

Posséder leur propre lieu de culte, Mario Buscio et Sonia Blanchette y songeaient depuis longtemps. Manitobains d'adoption, ils sont tous deux pasteurs à l'Église communautaire de la Rivière-Rouge. Bâtie à leur image, cette église fait figure de pionnière, puisqu'elle est la première église évangélique francophone de l'Ouest canadien.

Bien qu'elle existe depuis quelques années déjà, l'Église du couple Buscio-Blanchette a pignon sur rue depuis quelques semaines seulement, rue Marion à Saint-Boniface.

Pas une mode

C'est Sonia Blanchette qui, la

première, a eu l'idée de fonder une église. Un peu réticent au départ, son époux s'est rapidement laissé convaincre. « On ne voulait pas partir une nouvelle mode, explique la pasteur. On a seulement répondu à un appel. »

Malgré des débuts parfois ardu, le couple a tenu bon. « On a commencé par réunir chez nous des gens pour une étude biblique en français : on a tenu des réunions autour de la piscine, et même dans le garage », se rappelle Sonia Blanchette.

Dans l'espoir de rejoindre plus de francophones, les deux pasteurs se sont ensuite déplacés à Saint-Boniface, dans des locaux de la rue Taché. Puis, il y a quelques semaines, ils ont enfin déménagé dans une bâtisse à eux, rue Marion. Un changement



photo : Sophie Allard

Sonia Blanchette et Mario Buscio sont tous deux pasteurs à l'Église communautaire de la Rivière-Rouge.

bénéfique, puisque la nouvelle église leur permet maintenant d'accroître et de diversifier leurs services.

« Pour moi une église, ce n'est pas juste une bâtisse, ce n'est pas juste le dimanche, précise

cependant Mario Buscio. Une église, c'est tout le temps et ce sont les gens qui la forme. Chez nous, chaque personne peut s'impliquer : il y a toujours quelque chose à faire. On part du principe que chacun a un don : celui de la musique, du service, et

on leur permet de le mettre en valeur. D'ailleurs, les décisions de l'Église sont prises par notre conseil, pas seulement par Sonia et moi. »

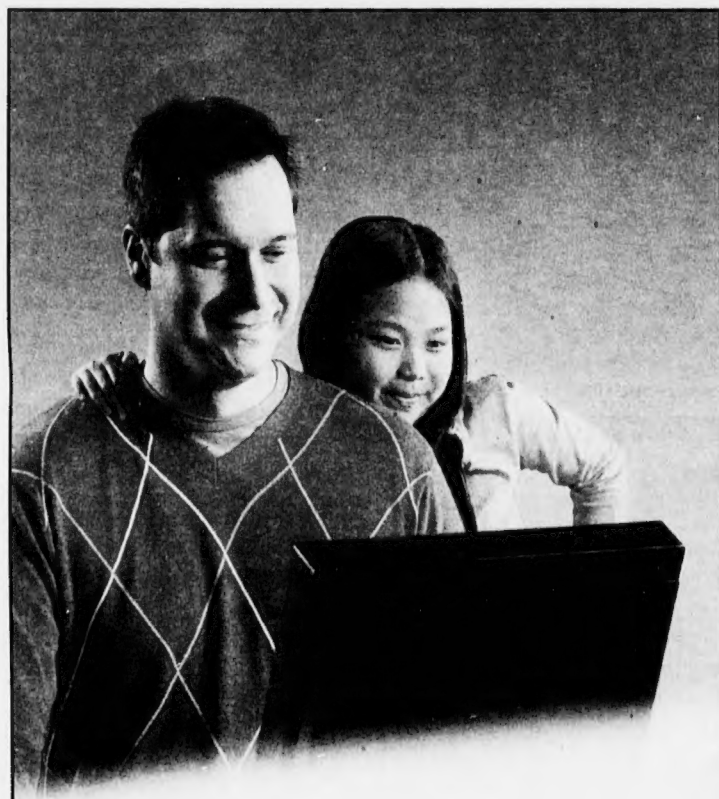
Une église plus « cool »

Outre les messes qu'ils président tous deux les dimanches, le couple a charge de plusieurs activités dans l'église. Les vendredis soirs sont consacrés à l'étude biblique. « Le dimanche matin, il y a aussi des classes pour les enfants, explique Mario Buscio. Présentement, nous préparons une pièce de théâtre pour Pâques. »

Une large place est aussi accordée à la musique. Chaque célébration liturgique débute par 30 minutes de chants. Et pas du chant conventionnel. « C'est plus rock comme style musical, explique Sonia Blanchette. Ça plaît beaucoup, surtout aux jeunes. »

C'est d'ailleurs dans l'espoir de ramener les adolescents à l'église qu'ils ont choisi de leur faire plus de place. À cet effet, Mario Buscio raconte une anecdote intéressante. « Un jour, les jeunes m'ont dit : l'église c'est l'un, mais on voudrait que ça corresponde plus à nos besoins. Ils voulaient une nouvelle formule de messe. J'ai dit : ok, je vous laisse l'église et organisez ce que vous voulez. Ils ont été surpris de voir qu'on leur faisait confiance. Je pense que parler de Dieu, ça peut aussi être cool. Ça n'a pas besoin d'être rigide et compartimenté. »

Malgré les embûches, nos deux pasteurs ne vivraient plus autrement. « Est-ce qu'on a envie de lâcher parfois? Oui, admet Mario Buscio. Mais est-ce qu'on ferait autre chose avec la même satisfaction? Non. Faire ce qu'on aime dans la vie, suivre sa voie, c'est ce qui a de plus important. »



Pointez, cliquez, le tour est joué!

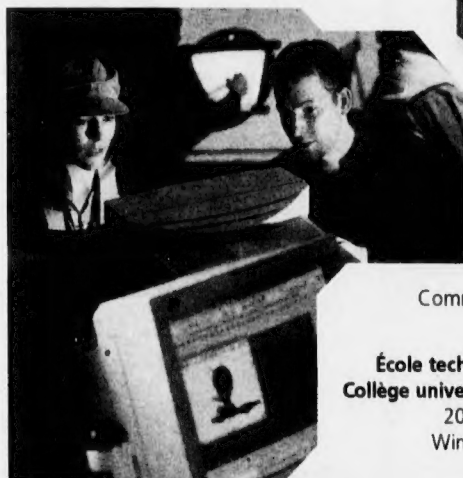
Visitez dès maintenant le site de l'Agence du revenu du Canada et trouvez toutes les réponses à vos questions sur l'impôt.

arc.gc.ca

ÉLARGISSEZ VOS PERSPECTIVES D'AVENIR ... EN ÉTUDIANT EN FRANÇAIS!

Il va sans dire qu'être bilingue vous donne un avantage concurrentiel lorsque vous êtes à la recherche d'un emploi. Donc, si vous songez à entamer des études postsecondaires, pourquoi ne pas le faire en français? Afin de répondre aux besoins des employeurs d'aujourd'hui, l'École technique et professionnelle offre les programmes suivants :

- Administration des affaires
- Aide en soins de santé
- Communication multimédia
- Éducation de la jeune enfance
- Informatique
- Sciences infirmières
- Tourisme



Communiquez avec nous pour en savoir davantage :

École technique et professionnelle
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
etp@cusb.ca
www.cusb.ca

Téléphone : (204) 233-0210, poste 305 ou 449 Sans frais : (888) 233-5112

École technique et professionnelle



Agence du revenu du Canada Canada Revenue Agency

Canada

Devrait-t-on abaisser l'âge du droit de vote?

Au Canada, un jeune est assez mature pour conduire dès l'âge de 16 ans.
Certains pensent qu'il le serait aussi pour voter.

Mélanie MORIN

donnant une voix. »

Des députés représentant trois des quatre partis politiques fédéraux sont venus à Winnipeg pour parler de leur projet de loi visant à abaisser à 16 ans l'âge légal pour voter aux élections fédérales.

Le projet de loi, appelé *vote16.ca*, est une initiative du député libéral Mark Holland. Il était accompagné pour l'occasion du député du Bloc québécois, Stéphane Bergeron, et du député du Nouveau parti démocratique (NPD), Nathan Cullen.

Les députés fédéraux étaient de passage à Winnipeg afin de rencontrer les principaux intéressés de leur projet de loi : les jeunes. De passage au Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB), ils ont discuté avec une cinquantaine d'élèves d'écoles francophones et d'immersion.

« Nous désirons engager les jeunes dans le processus électoral, a expliqué Stéphane Bergeron. Plus on adopte un comportement électoral tôt dans sa vie, plus il y a de chance que nous reproduisons ce comportement tout au long de notre vie. L'idée est d'accrocher les jeunes à la politique en leur

Le député derrière l'idée de ce projet de loi, Mark Holland, a parlé de son expérience personnelle pour expliquer ses motivations. « Quand j'étais jeune, je m'intéressais beaucoup à la politique, a-t-il raconté. Mais j'ai passé des années à ne pas me faire prendre au sérieux, à me faire dire que je ne savais rien, que je ne comptais pas. Heureusement, je n'ai pas écouté ces personnes et à 23 ans j'ai été élu pour une première fois au conseil de ville.

« Ce projet de loi n'est pas une nouvelle idée pour tenter de gagner plus de votes, ou avoir une plus grande influence, signale-t-il. C'est pour cela que je tenais à ce que ce soit un projet de loi multipartite. Je ne voulais pas que ce soit juste les Libéraux parce que ce n'a rien à voir avec qui va gagner le plus de votes en bout de ligne. »

La rencontre a permis aux jeunes présents de poser des questions aux députés. Plusieurs jeunes se sont interrogés sur la pertinence d'un tel projet de loi si de toute façon les politiciens ne s'intéressent pas à eux. « Je pense que les partis politiques ne s'occupent pas des jeunes car ils



photo : Mélanie Morin

Les députés fédéraux Nathan Cullen, Mark Holland et Stéphane Bergeron ont écouté les jeunes avec attention et ont tenté d'expliquer les raisons pour lesquelles ils aimeraient que l'âge légal pour voter soit abaissé à 16 ans.

ne votent pas en assez grand nombre, a avancé Mark Holland. C'est dommage, mais une grosse partie de la politique consiste à trouver les moyens de se faire élire et les jeunes ne font présentement pas partie de l'équation. »

La maturité des jeunes de 16 et 17 ans a aussi été questionnée. « Il ne faut pas sous-estimer les

jeunes, a répondu Stéphane Bergeron. Oui il y a des jeunes qui voteraient pour le parti marijuana, mais il ne faut pas en surestimer l'impact sur l'ensemble de l'électorat. »

« De toute façon, il y a aussi des adultes qui votent un peu n'importe comment, a ajouté Mark Holland. J'ai déjà rencontré un homme qui m'a expliqué qu'il avait voté pour moi à cause de mon nom de famille! Il revenait d'un séjour aux Pays-Bas et Holland lui rappelait la Hollande. »

Les députés ont aussi rappelé l'importance d'amener les jeunes à parler politiques en salle de classe. « La politique à l'école est encore quelque chose de tabou, pense Nathan Cullen. Pourtant, l'école est un endroit où on échange des idées, exactement la même chose que ce que l'on fait en politique. C'est sûr que nous n'accroîtrons pas la participation aux élections juste en abaissant l'âge du droit de vote. Mais nous croyons que ça n'aurait pas le même impact si les jeunes n'ont pas la chance d'expérimenter tout de suite ce qu'ils apprennent. Pouvoir participer à l'exercice

démocratique ajoute aux connaissances acquises en classe. »

Belle occasion

Le Conseil jeunesse provincial (CJP) a profité de la venue des députés fédéraux pour discuter de politique avec les jeunes. Avant la rencontre, les jeunes ont été divisés en petits groupes pour démystifier la politique et discuter du projet de loi.

« C'est important d'en parler, pense le président du CJP, Martin Gautron. Il faut sensibiliser les jeunes à la question parce que ce projet de loi les touche directement. Nous voulions que les jeunes qui allaient assister à la rencontre avec les députés aient une base, sachent de quoi il était vraiment question. »

« Nous nous sommes aperçus que les jeunes ne comprennent pas toujours c'est quoi la démocratie, explique la directrice générale du CJP, Roxane Dupuis. Ce qui est ressorti des groupes, c'est que les jeunes veulent pour la plupart être impliqués dans la politique. Mais ils ne sont pas certains si la solution est de leur donner le droit de vote. »

LA RÉSERVE DES FORCES CANADIENNES

DES POSSIBILITÉS DE CARRIÈRES À TEMPS PARTIEL

Faites partie de l'équipe de la Réserve des Forces canadiennes. C'est avec dignité et fierté que nous sommes :

- au service des Canadiens, autant au pays qu'à l'étranger
- appelés à relever des défis passionnants
- engagés à développer nos compétences en leadership

Une carrière au sein de la Réserve, c'est bien plus qu'un simple emploi. Nous vous offrons :

- de nombreuses possibilités de carrières
- l'occasion d'apprendre en travaillant
- de vous aider à payer vos études
- de participer à titre volontaire à des missions à l'étranger

DÉCOUVREZ VOS FORCES DANS LES FORCES CANADIENNES.

Canada

www.forces.gc.ca



FORCES CANADIENNES
Régulière et de réserve

L'Union nationale Métisse Saint-Joseph du Manitoba

invite ses membres et amis
à sa session de planification stratégique

**Le samedi 12 mars 2005
de 8 h 30 à 16 h**

Chalet Louis-Riel, 67, chemin Richfield

- Le tout débutera avec un déjeuner continental.
- La session débutera à 9 h animée par la firme d'Ottawa d'experts-conseil, Institut sur la gouvernance.
- Un bon repas sera servi à midi.
- La journée d'étude se terminera à 16 h.

**Une occasion à ne pas manquer,
on désire bien s'enligner vers notre futur!**

Pour se souvenir de notre histoire

Le Centre culturel franco-manitobain présente une exposition sur un site riche en histoire : les Union Stock Yards.

Mélanie MORIN

Que deviendra l'ancien site de Canada Packers? En attendant de le savoir, le Centre culturel franco-manitobain

(CCFM) présente, dans sa galerie, une exposition intitulée *Union Stock Yards*.

En monte depuis le 24 février et ce, jusqu'au 3 avril, l'exposition présente 40 photographies de

William Eakin et des textes de Robert Epp. « Ça faisait des années que nous nous intéressions au site, indique Robert Epp. Lorsque nous avons entendu, en 1999, que la ville voulait se débarrasser des bâtisses qu'il y avait là, nous avons décidé de faire un projet autour de Union Stock Yards.

« C'est important pour nous que les gens se rappellent, poursuit-il. Notre projet, nous l'avons fait pour documenter ce qu'étaient les Union Stock Yards. Nous considérons ce site et ce qu'il y avait dessus comme des ruines industrielles contemporaines. »

Pour Robert Epp, il est dommage que les gens ne fassent pas plus attention à ce genre de bâtiment. « Ça fait partie de notre histoire, indique-t-il. Quand on apprend qu'une église va être démolie, les gens se mobilisent pour la sauver. On ne voit pas ce genre de phénomène avec les bâtiments industriels car, règle générale, ils ne sont pas aussi beau ».

Pour Robert Epp et William Eakin, il était important que l'exposition soit montée à Saint-Boniface et non pas ailleurs dans la ville. « Il y avait quelques galeries intéressées pas notre exposition, admet Robert Epp.



Photo : Gracieuseté CCFM

Construite en 1925 et abandonnée depuis 1987, l'ancienne usine de Canada Packers a été démolie en 2001. Le site sur lequel elle se trouvait est au cœur de la nouvelle exposition du CCFM.

Mais l'emplacement était important pour nous. Après tout, le site est à Saint-Boniface. »

Union Stock Yards propose deux approches. Premièrement, il y a la démarche historique de Robert Epp. Mais il y a aussi le désir de montrer la nature dans les images

de William Eakin. « La nature est très présente dans les photos de William, explique Robert Epp. C'était dans le but de montrer qu'elle est forte, qu'elle reprend petit à petit possession du lieu. Une espèce de contraste entre la nature et les bâtiments abandonnés. C'est très fort comme image. »

SEMAINE DE LA FRANCOPHONIE

Grande fête du français au CUSB

Partout dans le monde, la Semaine de la francophonie est un temps fort pour célébrer la langue française. Du 10 au 17 mars, les étudiants du Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) vont fêter la francophonie à leur manière. Par le biais d'une programmation originale, le Service d'animation culturelle veut faire découvrir différentes cultures au sein des communautés francophone du monde.

Chaque journée d'activités sera consacrée à une communauté francophone. Tour à tour, le Manitoba français, le Québec, la France et l'Afrique seront à l'honneur. Sur l'heure du midi, des musiciens se succéderont sur scène pendant que les spectateurs dégusteront des mets associés à la

communauté francophone du jour.

« C'est Christian Perron (musicien franco-manitobain) qui en a eu l'idée, explique la coordonnatrice de projets au Service d'animation culturelle du CUSB, Alison Palmer. Quant à moi, j'ai approché des étudiants de chaque région pour obtenir des recettes. Il a fallu aussi demander la participation de la cafétéria du CUSB, qui va préparer les menus. »

Toutes les activités vont se dérouler sur l'heure du dîner, au Centre étudiant du CUSB, à l'exception de la Soirée Cabaret qui elle aura lieu en soirée à la salle académique.

S. A.

FACULTÉ DES ARTS, SCIENCES ET ADMINISTRATION DES AFFAIRES

LE COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

ÉCOLE DE TRADUCTION

SÉANCE D'EXAMEN D'ADMISSION
s'adressant aux candidats et aux candidates qui désirent s'inscrire pour l'année universitaire 2005-2006.

Date : le samedi 19 mars 2005

Heure : de 13 h à 17 h

Lieu : Salle 1218 au CUSB

> Des séances d'examens peuvent se tenir dans d'autres villes canadiennes sur demande.

COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210
ou Télécopieur : (204) 237-3240



LE CRTC VEUT VOS COMMENTAIRES

Canada

Les télédiffuseurs redoublent d'effort pour rendre leur programmation accessible aux personnes aveugles ou ayant une déficience visuelle en augmentant le nombre des émissions accompagnées de vidéodescription. À l'heure actuelle, la réglementation du CRTC exige que toutes les entreprises de distribution de radiodiffusion (EDR) transmettent à leurs abonnés toute vidéodescription faisant partie du signal de l'émission qu'elles reçoivent du télédiffuseur. Toutefois, dans le cas des petites EDR, le CRTC est conscient qu'il y a des problèmes d'ordre technique, fonctionnel et financier rattachés aux mises à niveau nécessaires à la transmission de ce type de signal à leurs abonnés. Par conséquent, le CRTC sollicite des commentaires sur les exigences liées à la transmission d'émissions accompagnées de vidéodescription devant s'appliquer aux EDR de classe 2 et de classe 3, autorisées ou exemptées, et aux entreprises de système de distribution multipoint. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public. Vos commentaires doivent nous parvenir en utilisant UNE des façons suivantes : utiliser le lien du « Formulaire d'interventions/observations » à la section « Instances publiques » du site web du CRTC; ou écrire au CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2; ou envoyer un fax à la Secrétaire générale (819) 994-0218. Vos commentaires doivent être reçus par le CRTC au plus tard le 19 avril 2005. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : <http://www.crtc.gc.ca>. Document de référence : Avis public CRTC 2005-18



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

SAINT BONIFACE

Développement du site Canada Packers

Christianne HACAULT

Depuis que la Ville a déclaré que le site de Canada Packers allait accueillir du développement d'industrie légère, deux groupes ont manifesté leur intérêt pour ce lopin de terre à Saint-Boniface : la Première nation Roseau River et Man-Shield Construction. La Première nation Roseau River aimerait acheter une partie du terrain pour mettre sur pied une réserve urbaine. Man-shield Construction, qui a été responsable de la construction de la piscine Pan-Am et du complexe récréatif Dufferin, veut y construire un complexe récréatif qui pourrait être utilisé à longueur d'année.

Réserve Urbaine

Le plan envisagé par la Première nation Roseau River comporte deux volets : une partie du terrain servirait au développement d'entreprises et l'autre serait louée par

l'Association des chefs du Manitoba. « Nous avons déjà des entreprises de qualité qui sont prêtes à s'établir sur ce site, affirme le chef de la Première nation Roseau River, Terry Nelson. Un autre huit acres de terrain serait loué, sur un bail de 20 à 30 ans, à l'Association des chefs du Manitoba, qui compte y établir un centre de formation et son siège gouvernemental. »

Bien que l'idée d'établir une réserve urbaine inquiète certains Winnipegois, Terry Nelson affirme que leurs plans ne se rapprochent aucunement de la vision qui pourrait faire peur aux résidents du coin. « Premièrement, ce sont des entreprises qui occuperaient le site et non des résidences, souligne-t-il. Il n'y aura pas de chasse, et nous sommes prêts à faire respecter la loi anti-fumée dans ces établissements. »

La Première nation Roseau River est toujours en pourparlers avec la Ville, mais n'a pas encore déposé d'offre formelle. « Nous n'avons pas encore déposé d'offre

parce qu'on ne veut pas trop encadrer les négociations, explique Terry Nelson. Il y a beaucoup d'Autochtones à Winnipeg qui n'ont pas d'emploi et c'est un gros problème pour la Ville. Il faut donc s'asseoir et travailler ensemble pour déterminer quelle est la meilleure façon d'aider ces personnes. »

Complexe sportif

Le président de Man-Shield Construction, Greg Fiorentino, croit que l'emplacement du site Canada Packers, ainsi que sa taille, convient parfaitement à ce qu'ils ont planifié. « C'est un complexe dans lequel les gens pourront pratiquer plusieurs sports et ce, à longueur d'année, affirme-t-il. Il va y avoir des terrains de baseball, de soccer et de tennis, ainsi que des patinoires et un parc pour le skateboard. » L'entreprise vient de commander une étude de faisabilité pour le projet et espère déposer son plan d'affaires à la Ville vers la fin mai.

La Liberté LOISIRS

Cahier culturel et sportif.

FESTIVAL DE L'HUMOUR

Drôlement vôtres part en tournée

Inspirés par le succès qu'a connu le spectacle humoristique à Saint-Léon l'an dernier, les organisateurs du Festival de l'humour Radio-Canada ont ajouté trois autres villages à leur itinéraire.

Christianne HACAULT

Les humoristes du Festival de l'humour Radio-Canada feront escale dans quatre villages francophones avant d'aboutir au Centre culturel franco-manitobain. « L'an dernier, ça a tellement bien fonctionné à Saint-Léon qu'on a décidé d'agrandir, explique la coordonnatrice de la tournée, Francine Hébert. Où que les gens soient, ils auront droit au même spectacle et à des paquets de rires. » Cette année, ce sont les villages de Saint-Léon, Saint-Pierre-Jolys, La Broquerie et Saint-Laurent qui figurent à l'itinéraire de la tournée.

Drôlement vôtres 3, qui sera animé par Vincent Dureault, met en vedette des artistes locaux, dont Micheline Marchildon, 2 gars s'essayaient, Michel Roy et Donald Legal. « Le format ressemble à celui des années précédentes, mais c'est tout du nouveau matériel, signale Francine Hébert. Les gens peuvent s'attendre à quelque chose de nouveau et de frais qui va faire rire. Et c'est une activité



photo : Christianne Hacaault

La coordonnatrice de tournée du Festival de l'humour Radio-Canada, Francine Hébert, promet des paquets de rires pour toute la famille.

qu'on peut faire en famille : ce n'est pas un show pour enfants, mais les farces sont assez « clean » que tout le monde peut y assister. » Les spectateurs pourront ainsi découvrir un nouveau personnage de Micheline Marchildon, ainsi que des nouveaux sketches et satires écrits par les quatre autres humoristes.

Contrairement à l'an dernier, la

4^e édition du Festival de l'humour n'accueillera pas d'humoriste francophone de l'extérieur. « L'an dernier, on a remarqué que nos humoristes faisaient autant rire le public que l'artiste invité, Michel Mpambara, indique Francine Hébert. Donc cette année, nous

avons décidé de prendre le concept de Drôlement vôtres et de l'élargir. De cette façon, nos humoristes ont la chance d'acquérir de l'expérience sur scène, et nous de promouvoir notre talent franco-manitobain. »

Tournée Drôlement vôtres 3

Le vendredi 1^{er} avril : Saint-Pierre-Jolys
Lieu : la Cabane à sucre à mon oncle Armand
Billets : 10 \$
Info : Nicole Lavergne au 433-2426

Le samedi 2 avril : La Broquerie
Lieu : Hôtel La Broquerie
Billets : 10 \$, comprend un léger goûter
Info : Gérard Tétrault au 424-5302

Le dimanche 3 avril : Saint-Léon
Lieu : à déterminer
Info : Anny Saint-Jean au 744-2015

Le vendredi 8 avril : Saint-Laurent
Lieu : la salle paroissiale
Billets : 10 \$, comprend un léger goûter
Info : Brigitte McDaniels au 646-2392

Le samedi 9 avril : Saint-Boniface
Lieu : Centre culturel franco-manitobain
Billets : 12 \$
Info : 233-8972



Les Éditions du Blé

La première maison d'édition de langue française de l'Ouest canadien

félicitent

Lise Gaboury-Diallo

Lauréate du Prix littéraire Radio-Canada
pour la poésie en français

Lisez ses trois recueils de poésie, *Subliminales* (1999), *Transitions* (2002)
et *Poste restante : cartes poétiques du Sénégal* (à paraître en 2005),
publiés aux Éditions du Blé et disponibles chez votre libraire francophone.

<http://ble.info.ca>
direction@editionsduble.ca

Le calendrier communautaire

233-ALLÔ

CENTRE D'INFORMATION

Ile-des-Chênes

- ✓ 11 mars • **Danse de la Saint-Patrice** • Le Club de danse du Bon Vieux Temps • coût : 7 \$ • pas de billets à la porte • 20 h à 23 h 30 • centre récréatif • info.: Yvette, 878-9562 ou Lucien, 878-3352.

La Broquerie

- ✓ 11 mars • **Distribution de la trousse Voir la vie en rose** • Conseil femmes en santé • sac rempli de renseignements sur la santé des seins et d'autres questions liées à la santé des femmes • bibliothèque • info.: Cécile, 433-3891.

Lorette

- ✓ 11 mars • **Distribution de la trousse Voir la vie en rose** • Conseil Femmes en santé • sac rempli de renseignements sur la santé des seins et d'autres questions liées à la santé des femmes • pharmacie et Evelyn's Wigs • info.: Cécile, 433-3891.

Notre-Dame-de-Lourdes

- ✓ 23 mars • **AGA de la CDC Lourdon** • 19 h 30 • Club d'âge d'or • info.: Yvette, 248-2515.

Parc Windsor

- ✓ 18 mars • **Soirée spectacle - Chez Mme Boncoeur** • billets pas disponibles à la porte • 10 \$ • bar payant / goûter inclus • 19 h 30 • salle paroissiale des Saints-Martyrs-Canadiens • info.: Florence, 256-5328 ou 982-4400.
- ✓ 22 mars • **Foire santé** • Fédération des aînés franco-manitobains • 10 h à 15 h • salle Saint-Martyrs-Canadiens • info.: Joanne, 233-4915.

Saint-Boniface

- ✓ 9 mars • **Les Mercredis de Gabrielle Roy** • invité: André Fauchon • sujet: Voyage à la Petite Poule d'Eau en 1995 • 19 h à 21 h • Maison Gabrielle-Roy • info.: Lucienne, 231-3853.
- ✓ 10 mars • **Session d'info pour les parents de familles exogames** • CRÉE • échange sur comment aider votre enfant à être mieux préparé pour son entrée dans l'école française • 19 h • École Précieux-Sang • info.: 237-9666.
- ✓ 10 mars • **Li Méchifs parlent** • le Regroupement étudiant métis • conférencier: Jules Chartrand • sujet: La langue méchif • 19 h 30 • Salon Sportex du CUSB.
- ✓ 11 mars • **Lancement de CD du groupe Voie D'amour** • église Communautaire de la Rivière Rouge • soirée de rock chrétien francophone • réservation • 20 h • 156, rue Marion • info.: 254-4303.
- ✓ 12 mars • **Camp de sélection - Improvisation** • Conseil jeunesse provincial • N'oubliez pas votre portfolio • 13 h à 16 h • Salle académique CUSB • info.: Richard Turenne, 237-8947.
- ✓ 12 mars • **Ateliers de technique vocale** • 13 mars • **Atelier d'interprétation scénique** • Le Réseau national des Galas de la chanson et Le 100 Nons • animatrice: Claire Duguay • membres: 20 \$ par atelier ou 30 \$ pour les deux journées • non-membres: 30 \$ pour chaque atelier • 10 h à 17 h • salle 241 du CCFM • info.: Hélène, 231-7036.
- ✓ 13 mars • **Partie de cartes** • Associé.e.s de Sainte-Marguerite Youville • coût: 3 \$ • 19 h 30 à 22 h • salle Langevin / 210, rue Masson • info.: 233-1997.
- ✓ 14 mars • **5 à 7 Entre femmes** • Développement et paix • invitée: Mme Jési Chancy-Manigat • 17 h à 19 h • Centre du patrimoine, 340, boulevard Provencher • info.: Céline, 256-9533 ou Edna, 254-8522.
- ✓ 15 mars • **Comment attirer l'attention des employeurs par le C.V.** • Pluri-elles • 9 h à 12 h • 570, rue Des Meurons • info.: 233-1735.
- ✓ 15 mars • **Foire santé** • Fédération des aînés franco-manitobains • 10 h à 15 h • Accueil Colombien • info.: Joanne Dupuis, 233-4915.
- ✓ 15 mars • **Ligue d'impro du Manitoba** • Bleus vs Rouges • 19 h 30 • CCFM.
- ✓ 16 mars • **Boîte à chansons - Collège Louis-Riel** • 3 \$ par personne • 19 h • cafétéria B du Collège Louis-Riel • info.: 237-8927.
- ✓ 17 mars • **Atelier de jardinage: potagers et rosiers** • Jardins St-Léon • sujet: comment préparer un terrain en vue de créer un potager de qualité pour vos légumes et comment obtenir des rosiers en santé • inscription • Denis Rémillard et Claire Bérubé • 19 h • Bibliothèque de St-Boniface • info.: 986-4331.

- ✓ 18 mars • **Spectacle de Mario Canonge** • Alliance française et le CCFM • quartet originaire de la Martinique • billets en vente au CCFM et à l'Alliance française: 16 \$ à l'avance, 13 \$ pour membres et étudiants, 20 \$ à la porte • 20 h • salle Pauline-Boutal du CCFM • info.: Teresa, 477-1515.

- ✓ 19 mars • **Soirée Big Band** • goûter inclus • encan silencieux • 10 \$ pour adultes, 5 \$ pour étudiants • 20 h • gymnase du Collège Louis-Riel • info.: 237-8927.

- ✓ 19 mars • **Soirée multiculturelle francophone** • souper international, démonstration de danses traditionnelles, défilé de mode, exposition d'oeuvres d'arts • suivi par une soirée dansante • adultes: 15 \$, étudiants & enfants de plus de 12 ans (repas inclus): 10 \$ • 18 h à 2 h • salle Jean-Paul-Aubry du CCFM • info.: Robert, 255-9572.

- ✓ 19 mars • **Journée-conférence: Lutte contre la violence familiale** • Association des juristes d'expression française du Manitoba • don demandé • pré-inscription obligatoire avant le 11 mars • 8 h 30 à 16 h • Maison du Bourgeois, 866, rue Saint-Joseph • info.: 235-4405.

- ✓ 19 mars au 7 mai • **École des jeunes artistes** • 8 samedis • matin: 9 h 30 à midi ou après-midi: 13 h à 15 h 30 • salle 142 du CCFM • info.: 233-8972.

- ✓ 20 mars • **Déjeuner Gabrielle Roy** • Maison Gabrielle-Roy • coût: 30 \$ (vous recevrez un reçu d'impôt de 10 \$) • 12 h 30 • La Vieille Gare, 630, rue Des Meurons • info.: 231-3853.

- ✓ 20 mars • **Répétition pour le Festival de la chanson française** • 13 h 30 • salle 1531 du CUSB • info.: 233-7423.

- ✓ 20 mars • **Présentation de la pièce THE SON-LE FILS** • MJM 2005 • thème: la Passion de Jésus • Dimanche des Rameaux • 19 h • paroisse de la Cathédrale • info.: jlebban@shaw.ca.

- ✓ 22 mars • **Session d'information** • Pluri-elles • découvrez le marché caché de l'emploi • 570, rue Des Meurons • info.: 233-1735.

- ✓ 30 mars • **Les mercredis de Gabrielle Roy** • invité: Réal Berard • sujet: exposition et présentation de certaines oeuvres de M. Berard en lien avec les romans de Gabrielle-Roy • 19 h à 21 h • La Maison Gabrielle-Roy • info.: Lucienne, 231-3853.

- ✓ 15 avril au 3 juin • **L'heure du conte** • inscription à compter du 14 mars • les vendredis • 10 h 30 • Bibliothèque de Saint-Boniface • info.: 986-4332.

Saint-Joseph

- ✓ 17 mars • **AGA de la CDC Montcalm** • suivi d'un vin et fromage • 19 h 30 • Centre culturel et communautaire • info.: Philippe, 758-3512.

Saint-Laurent

- ✓ 11 et 12 mars • **Festival Manipogo** • info.: 233-ALLÔ ou 1-800-665-4443.

Saint-Malo

- ✓ 17 mars • **Dîner rencontre des ÉMR** • Éducatrices et Éducateurs à la retraite • réunion à 11 h 30 • dîner à midi • coût du repas: 10 \$ • R.S.V.P. avant le 14 mars • Club Noret • info.: 237-5660.

Saint-Norbert

- ✓ 13 mars • **Messe pour commémorer le centenaire de la mort de Mgr Noël Ritchot** • présidé par Mgr. Émilien Goulet • 10 h 30 • Église de Saint-Norbert.

- ✓ 17 mars • **Présentation par l'économiste Jési Chancy-Manigat** • au sujet des projets de Développement et Paix en Haïti • 19 h 30 • Club Oasis.

Saint-Pierre-Jolys

- ✓ 11 mars • **Distribution de la trousse Voir la vie en rose** • Conseil Femmes en santé • sac rempli de renseignements sur la santé des seins et d'autres questions liées à la santé des femmes • distribué à la Journée de santé • Centre récréatif • info.: Cécile, 433-3891.

- ✓ 15 mars • **Rencontre des Forest** • Association des Forêt • réunion d'organisation • 19 h 30 • 512, avenue Côté • info.: Nicole Laverne, 204-433-7758.

- ✓ 20 mars • **Présentation du film « L'Appel du large »** • Comité culturel de Saint-Pierre-Jolys • coût: 5 \$ • 14 h • Cinéma Jolys • info.: Nicole, 204-433-2426.

Saint-Vital

- ✓ 12 mars • **Session de planification stratégique** • Union nationale

Métisse Saint-Joseph du Manitoba • repas servi à midi • 8 h 30 à 16 h • 67, chemin Richfield.

- ✓ 19 mars • **Fête du livre** • CRÉE • jeux, animation du livre, spectacles, ventes de livres et bricolages • 9 h 30 à 15 h 30 • École Christine-Lesperance • info.: 237-9666.

- ✓ 20 mars • **Déjeuner communion** • Chevaliers de Colomb • levée pour le 70e des Guides franco-manitobains • encan silencieux et concours d'affiches • 11 h 30 • église Saint-Eugène.

- ✓ 25 mars • **Repas de la faim** • Développement et Paix • thème: Notre monde a soif de justice • après l'office du Vendredi saint (15h) • sous-sol de l'église Saint-Eugène • info.: 256-8776.

- ✓ 11 avril au 6 juin • **L'heure du conte** • inscription à compter du 14 mars • le lundi • 10 h 30 • Bibliothèque Louis-Riel • info.: 986-4576.

Sainte-Adolphe

- ✓ 10 mars • **Distribution de la trousse Voir la vie en rose** • Conseil Femmes en santé • sac rempli de renseignements sur la santé des seins et d'autres questions liées à la santé des femmes • Club Amical • info.: Cécile, 433-3891.

- ✓ 18 mars • **Soirée Bière et saynètes** • avec invités d'honneur les humoristes Michel Roy et Lenerd • vente de billets à l'avance • 20 h • Salle des Pionniers, 2e étage de l'aréna • info.: Éveline, 883-2383.

Sainte-Anne-des-Chênes

- ✓ 11 mars • **Distribution de la trousse Voir la vie en rose** • Conseil Femmes en santé • sac rempli de renseignements sur la santé des seins et d'autres questions liées à la santé des femmes • Clinique des médecins • info.: Cécile, 433-3891.

- ✓ 14 mars • **Groupe de travail: Enfants en santé** • Santé Manitoba • 19 h à 21 h 30 • Club Jovial 157, rue Central • info.: Richard, 788-6698.

Marais Oak Hammock

- ✓ 17 mars • **Nuit d'astronomie - les constellations du printemps** • Observez le ciel du haut de notre terrasse d'observation après une session éducative à l'intérieur afin de vous aider à reconnaître les constellations printanières • 18 h.

- ✓ 20 mars • **Fiesta tropicale** • Admirez les mille et une couleurs des oiseaux du Club de Perroquets du Manitoba de 10h00 à 17h00 dans une atmosphère tropicale au son de la musique enivrante des Caraïbes. Participez à notre concours de dessins de sable ou construisez votre propre château de sable.

- ✓ 22 mars • **Célébrations de la Journée mondiale de l'eau** • Apprenez plus sur l'importance de l'eau lors de cette célébration spéciale. Venez faire des activités amusantes tous les jours à 14 h sur le thème de l'eau et participez à nos jeux H2Olympiques dimanche de 13 h à 15 h pour gagner de nombreux prix.

- ✓ 25 au 28 mars • **Célébrations de Pâques** • Découvrez les différents œufs de plusieurs espèces d'oiseaux et décidez vous-même votre œuf de Pâques à la façon ukrainienne (Pysanky). Participez à notre chasse aux œufs de Pâques dimanche seulement à 13 h et 15 h pour courir la chance de gagner de délicieux œufs en chocolat. • Marais Oak-Hammock • info.: Jacques, 467-3282.

Winnipeg

- ✓ 10 mars • **Le printemps des poètes** • Alliance française • lecture de poésie par des poètes francophones • vin-fromage • 20 h • Alliance française, 934, avenue Corydon • info.: Teresa, 477-1515.

- ✓ **La Mufique du Roi** • Camerata Nova • 12 mars: 20 h • 13 mars: 15 h • église All Saints (175, rue Colony) • info.: Sandi, 287-8014.

- ✓ 22 mars • **Da Capo al Fine** • concert d'harmonie regroupant plus de 200 élèves, de la 7ième au secondaire 4, des cinq écoles de la région sud-est de la DSFM • 19 h • salle du Centenaire.

Autres

- ✓ **Pèlerinage croisière** • Nathanaël • du 20 au 31 octobre • sur les pas de saint Paul et saint Jean • passant par Corinthe, Philippi, Éphèse, Patmos et Rome avec conférences et visites de ces lieux • places limitées • Inscription dès maintenant • info.: l'abbé Robert Campeau, 237-9851.

- ✓ 19 mars au 7 mai • **L'école des jeunes artistes** • CCFM • école française des beaux-arts pour les enfants de 6 à 15 ans • sessions saisonnières d'une durée de 8 semaines (12 enfants par groupe) • 75 \$ par session • CCFM • info.: Colette, 233-3052.

De génération en génération

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous faire parvenir l'information au 233-ALLÔ avant 17 h le jeudi précédant la date de parution.

233-ALLÔ • 383, boulevard Provencher • Pièce 215 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone: (204) 233-2556 • Sans frais: 1 800 665-4443 • Télécopieur: 233-1017 • Courriel: 233allo@sfm-mb.ca • Site Web: www.sfm-mb.ca/233allo

S F M



SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

EXPOSITIONS

La Galerie du CCFM (340, boulevard Provencher) présente **Le projet Union Stock Yards : Une ruine industrielle dans la ville de la Cathédrale** jusqu'au 3 avril. Info : 233-8972.

Galerie Rivière-aux-rats (Saint-Pierre-Jolys) : voyez **L'historique des sculptures de neige** jusqu'à la fin mars. Exposition montée par **Réal Bérard**. Info : Nicole Lavergne au 433-7758.

Aceart inc. (290, avenue McDermot) présente **confetti : warped** jusqu'au 15 avril. Œuvres de **Karen Azoulay** et **Robyn Foster**. Info : 944-9763.

Les œuvres de **Katharine Bruce** seront en montre à la galerie Piano Nobile de la salle du Centenaire (555, rue Main) jusqu'au 26 mars. Info : 956-1360.

Plug In ICA (286, avenue McDermot) présente **Liquid Light** jusqu'au 12 mars. Trois œuvres audio-visuelles de **Chris Welsby**. Info : 942-1043.

Le Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boulevard Memorial) présente **Peter Pitseolak : photographe inuit** jusqu'au 24 avril. Exposition photo accompagnée de nouvelles acquisitions d'art Inuit. Info : 789-1760.

Au Musée du Manitoba (190, avenue Rupert) : **Que sont les enfants devenus? L'expérience des pensionnats autochtones** jusqu'au 13 mars. Entrée gratuite. Info : 956-2830.

Le Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boulevard Memorial) présente **Between earth and sky (in knowing one, one will know the other)** jusqu'au 10 avril. 39 œuvres de **Geoffery Hendricks**. Info : 789-1760.

Le Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boulevard Memorial) présente **Beauty in a Common Thing : Drawings and Prints by L.L. FitzGerald** jusqu'au 13 mars. Info : 789-1760.

SPECTACLES

Le chœur a cappella **Camerata Nova** présente **La mufique du Roy** les 12 et 13 mars à l'église All Saints (175, rue Colony). Spectacle en collaboration avec l'organiste **Dietrich Bartel**. Info : Sandi Mielitz au 287-8014.

Voyez **Michel Donato**, accompagné de **Ron Paley, Alvin Atkinson Jr.**, et **Laurent Roy**, le 15 mars dans la salle Pauline-Boutal du CCFM (340, boulevard Provencher). Dans le cadre de la série **Québec Jazz à l'Ouest**. Info : 233-8972.

Jorane, Sarah Slean et **Jeremy Fisher** seront en concert les 20 et 21 mars au centre culturel West End (586, avenue Ellice). Billets : 780-3333.

L'Orchestre symphonique de Winnipeg présente **Orient Express** le 10 mars et **An Unlikely Affair** du 11 au 13 mars. Info : 949-3999.

L'Orchestre de jazz de Winnipeg présente **It might as well be swing** le 13 mars au Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boulevard Memorial). Invités spéciaux : **Andy Farber** et **Anna-Lisa Kirby**. Info : 632-5299.

CINÉMA

Le Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boulevard Memorial) présente **2004 Cannes Lions** du 15 mars au 3 avril. Voyez les 134 meilleures publicités de l'année, provenant des quatre coins du monde. Info : 789-1760.

Voyez le documentaire **L'Appel du large** le 20 mars au Cinéma Jolys (Saint-Pierre-Jolys). Coût : 5 \$ par personne. Info : 433-2426.

THÉÂTRE

Le Cercle Molière présente **La Trappe** jusqu'au 19 mars au Théâtre de la Chapelle (825, rue Saint-Joseph). Basé sur un roman d'**Agatha Christie**. Info : 233-8053.

Rainbow Stage présente **Miss Saigon** jusqu'au 13 mars au théâtre Pantages Playhouse (180, avenue Market). Billets : 780-3333.

Prairie Theatre Exchange (393, avenue Portage) présente **Molly's Veil** jusqu'au 13 mars. Œuvre de la dramaturge winnipegoise **Sharon Bajer**. Info : 942-5483.

FREEZE FRAME

Le festival international de films pour enfants de tous âges, **Freeze Frame**, sera à Winnipeg du 11 au 20 mars. Voici une sélection des présentations en français. Pour une liste complète des activités, composez le 949-9355 ou visitez le site Web www.freezeonline.org.

Voyez **La prophétie des grenouilles** au cinéma Globe le 16 mars à 10 h et 13 h, et au IMAX le 19 mars à 10 h. Âge suggéré : 7 à 11 ans.

L'incomparable Mlle C. sera présenté le 13 mars à 15 h au IMAX et le 16 mars à 10 h au cinéma Globe. Âge suggéré : 10 à 13 ans.

Le film belge **Hop!** sera présenté le 16 mars à 13 h et le 17 mars à 10 h au cinéma Globe, et le 19 mars à 19 h au IMAX. Âge suggéré : 11 à 14 ans.

AUTRES

L'Alliance française (934, avenue Corydon) présente **Le printemps des poètes** le 10 mars à partir de 20 h. Entrée libre. Info : 477-1515.

Le centre culturel West End (586, avenue Ellice) présente **Dinner and a Movie**, une levée de fonds pour le centre, le 12 mars à partir de 19 h. Présentation du film **Latcho Drom** et concert de **Madrigaia**. Billets : 780-3333.

Au Musée du Manitoba (190, avenue Rupert) : **Club Rupert**, une soirée levée de fonds, le 12 mars à partir de 20 h. Jouez au poker, blackjack et roulette. Info : Kathy au 988-0571.

Le Ballet royal de Winnipeg présente **Rodeo** du 16 au 20 mars à la salle du Centenaire (555, rue Main). Info : 956-2792.

Sélection recueillie par Christianne HACAULT

FESTIVAL DU VOYAGEUR

Le retour sur le Boulevard apprécié

Cérémonies d'ouverture sur le Boulevard Provencher, lancement de la nouvelle bière Fort Gibraltar et du service Tuque Rouge : décidément, il y avait du nouveau cette année au Festival du Voyageur!

Sophie ALLARD

Beaucoup de nouveautés attendaient les festivaliers à la 36e édition du Festival du Voyageur. Parmi elles, le retour sur des cérémonies d'ouverture sur le Boulevard Provencher est sans conteste celle qui a le plus marqué le Festival.

Le temps doux aidant, quelque 10 000 personnes ont déambulé sur le Boulevard, le vendredi 11 février. Une activité grandement appréciée des festivaliers, comme le constate la directrice du marketing et des communications au Festival du Voyageur, Josée Vaillancourt. « C'est certain qu'on souhaite revenir l'an prochain sur le Boulevard, dit-elle. Les gens nous ont dit avoir aimé l'ambiance très familiale et la gamme d'activités proposées. Ils pouvaient entrer à l'intérieur d'un commerce pour se réchauffer puis ressortir pour aller voir un spectacle ou boire une boisson chaude. »

Les cérémonies de lancement ont également permis d'amasser plus de 360 \$ en dons et plus de 628 livres de nourriture pour Moisson Winnipeg.

Levons notre verre!

Autre nouveauté cette année : la nouvelle bière **Fort Gibraltar Premium Lager** a été lancée le 1er février, juste à temps pour le Festival. La bière brassée par la compagnie Fort Garry Breweries a

semblé plaire aux festivaliers qui en ont acheté 1 566 caisses (de 12 bières).

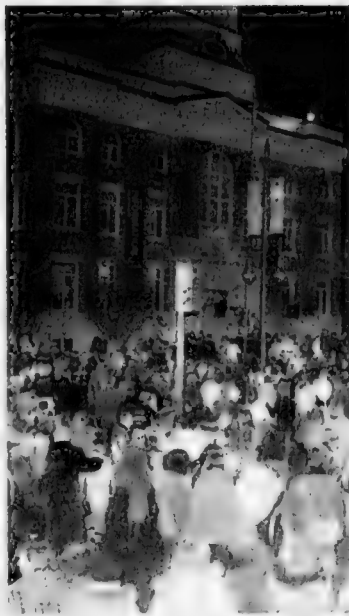
Josée Vaillancourt est-elle étonnée du succès remporté par la bière à l'effigie du Festival? « Surprise? Non. Mais je trouve les résultats très encourageants. C'est signe que les gens ont aimé la bière, » dit-elle. Elle admet toutefois que ce genre d'opération comporte toujours sa part de risque.

Le brasseur doit leur remettre 1 \$ par caisse vendue, de l'argent qui servira à développer un nouveau programme historique au Fort Gibraltar. « Nous aimerions que le Fort soit ouvert à l'année et en faire une destination touristique de choix », raconte Josée Vaillancourt.

Tuque Rouge

Autre bébé du Festival : le service Tuque Rouge. Le service de raccompagnement à domicile en était à ses débuts cette année. Les Chevaliers de Colomb du Conseil Goulet, qui en assumaient la livraison, ont effectué 25 accompagnements.

On serait porté à croire que c'est peu : au contraire, dit Josée Vaillancourt. « Il faut comprendre que c'était une première pour tout le monde, dit-elle. Mettre un système pareil en place, ça demande beaucoup de travail. Si nous avons eu énormément de demandes, peut-être que nous n'aurions pas été en mesure d'y répondre. Mais nos partenaires



Archives La Liberté

Les cérémonies d'ouverture sur le Boulevard Provencher ont attiré quelque 10 000 festivaliers.

sont satisfaits, tout comme nous, et on parle déjà de revenir avec Tuque Rouge l'an prochain. »

Le Festival en chiffres

Plus de 76 000 personnes ont visité le Festival du Voyageur cette année, ce qui représente plus de 165 000 visites sur les nombreux sites. De plus, 14 000 jeunes ont participé à la 14e édition du très populaire Programme scolaire. La fièvre du Festival s'est aussi fait sentir chez nos voisins du Sud. Une délégation de 115 américains a participé aux festivités.

En 2006, le Festival du Voyageur aura lieu du 10 au 19 février.

Fête provinciale et familiale du livre

Vivre les livres à chaque saison!



Une activité familiale à ne pas manquer!

Venez vous promener dans les jardins saisonniers remplis de livres, de jeux, d'activités, d'histoires et de chansons où il y en aura pour tous les âges et tous les goûts.

Le samedi 19 mars 2005
École Christine-Lespérance

425, chemin John Forsythe, Saint-Vital

De 9 h 30 à 15 h 30



Fédération provinciale des comités de parents inc.

Tapis rouge aux artistes francophones

À quelques semaines de la grande fête annuelle récompensant les artistes et professionnels de la musique canadienne, l'organisation des Prix Juno à Winnipeg a enfin levé le voile la semaine dernière sur les artistes en nomination cette année. Comme on s'y attendait, une vitrine est offerte aux artistes de la francophonie de partout au pays.

Sophie ALLARD

Pour la première fois de son histoire, la prestigieuse cérémonie des prix Juno aura lieu cette année à Winnipeg. L'événement se déroulera le dimanche 3 avril, au théâtre Burton Cummings, au centre-ville de la capitale manitobaine. Mais plusieurs activités vont précéder la soirée de gala, dont le JUNOFest.

Le Centre culturel franco-manitobain (CCFM) sera l'hôte d'une soirée toute francophone, le vendredi 1er avril. L'invité vedette en sera Mario Chenart, chanteur québécois dont le nom circulait depuis un bon moment. Mario Chenart viendra présenter des extraits de son plus récent album *J'ai pas dit mon dernier mot*, paru en 2004.

Marie-Josée Clément et invités feront également partie du spectacle, de même que Johnny Cajun. La directrice des communications et du marketing au CCFM, Karine Pilote, ajoute que certains noms pourraient s'ajouter à la liste, puisqu'il reste encore des ficelles à attacher.

Semaine des JUNOFest

Au cours de la semaine précédant les Juno, une brochette d'artistes francophones du Manitoba et d'ailleurs au Canada seront en spectacle un peu partout à Winnipeg. C'est le cas de Ben

Wah et de Madrigaia, qui participeront au compte à rebours des Juno le 23 mars à midi au Centre MTS.

Rudimental donnera un concert le 31 mars, au Centre des congrès. La Manitobaine Dominique Reynolds et la néo-brunswickoise Julie Doiron monteront également sur scène, toutefois la date et le lieu restent encore à confirmer.

« On s'est donné comme mandat d'assurer une présence francophone partout où on le pouvait : on a tout fait pour y arriver », explique Karine Pilote, du CCFM.

Questionnée sur le travail accompli par le sous-comité francophone des Juno, Karine Pilote admet qu'il leur a fallu persuader les membres du grand comité organisateur de l'importance d'accorder une vitrine aux artistes de langue française. « Il a fallu leur faire comprendre que c'était une de nos priorités, mais on voit maintenant que le message a été très bien reçu. »

Nominés francophones

Voici un aperçu des nominations du côté francophone aux Juno : Marie-Élaine Thibert (Juno Fan Choice Award), Céline Dion (Album of the Year), François Thériault (Traditionnal Jazz Album of the Year), Marc-



Au centre, Ginette Lavack, du comité organisateur des prix Juno à Winnipeg. Elle est entourée de Karine Pilote (gauche) et Hélène Molin Gautron, membres du sous-comité francophone.

André Hamelin et Yannick-Nézet-Séguin (Classical Album of the Year), La Volée d'Castors (Roots and Traditionnal Album of the

Year) et Les Gitans de Sarajevo (World Music Album of the Year).

Dans la catégorie Album francophone de l'année, on retrouve en lice Dany Bédard

(*Écoute-moi donc*), Nicola Ciccone (*J'aime tout court*), Audrey de Montigny (*Audrey*), Marie-Élaine Thibert (*Marie-Élaine Thibert*), et Les Trois accords (*Gros mammouth turbo album*).

SÉRIE QUÉBEC JAZZ À L'OUEST

Le jazzman Michel Donato en concert au CCFM

Un des plus grands noms du jazz canadien sera en concert à Winnipeg le 15 mars. Dans le cadre de la série Québec Jazz à l'Ouest et des Mardis Jazz, le contrebassiste Michel Donato offrira un spectacle au Centre culturel franco-manitobain (CCFM)(1).

Musicien de réputation internationale, le québécois Michel Donato roule sa bosse depuis 40 ans dans le monde de la musique. Le prolifique contrebassiste a parcouru le monde entier pour accompagner des artistes tels que Clark Terry, Zoot Sims, Benny Carter, Art Famer, Gerry Mulligan et Victor Feldman.

Il s'est aussi fait connaître durant sa tournée de deux ans au sein du Oscar Peterson Trio. Durant les années 1970, Michel Donato a enregistré un coffret avec Félix Leclerc et François Dompierre. Musicien prolifique, le

contrebassiste a aussi joué en duo avec la chanteuse Karen Young, une longue association qui a duré huit ans et qui a donné naissance à quatre albums.

Durant les années 1980, il s'est associé à la très connue et très populaire musicienne de jazz Lorraine Desmarais ainsi qu'à Oliver Jones. Il a aussi fondé un duo avec un ancien du groupe de jazz-fusion Uzeb, Alain Caron.

Plus près de nous, Michel Donato est connu pour avoir composé la musique du téléroman Virginie (à Radio-Canada).

Sur la scène du CCFM, Michel Donato sera accompagné de musiciens de jazz de renom de Winnipeg, soit Ron Paley et Alvin Atkinson Jr. Larry Ray fera également une apparition spéciale.

(1) Le concert de Michel Donato sera présenté dès 20 h le mardi 15 mars à la salle Pauline-Boutal du CCFM. L'admission est gratuite.

S.A.



Raymond Simard, C.P.
Député de Saint-Boniface

Le thème retenu par le Canada pour la Journée internationale de la femme du 8 mars 2005 est :

Vous êtes ici : les femmes, le Canada et le monde.

Contribuons à tracer la voie qui mènera à une véritable égalité entre les hommes et les femmes.

4-213, chemin St. Mary's
Saint-Boniface (MB) R2H 1J2
info@raymondsimard.ca

Tél. : 983-3183
Télec. : 983-4274
www.raymondsimard.parl.gc.ca

En cette journée internationale de la femme,
rendons hommage à toutes celles
qui ont pavé le chemin de l'avenir.

L'honorable Maria Chaput
Sénatrice (Manitoba)

Pièce 412, édifice Victoria
Le Sénat du Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0A4



Téléphone : (613) 943-2435
Téléphone sans frais : 1 800 267-7362
Télécopieur : (613) 943-2482
Courriel : chapum@sen.parl.gc.ca
Site Internet : www.sen.parl.gc.ca/mchaput



Une belle aventure toute en images!

Vous cherchez des activités différentes pour votre marmaille durant le mois de mars? Ne cherchez plus : le festival de films pour enfants Freeze Frame revient à Winnipeg du 11 au 20 mars.

Sophie ALLARD

La 9e édition du festival de films pour enfants Freeze Frame se tiendra du 11 au 20 mars à la Place Portage, à Winnipeg.

Le très populaire film *L'incomparable Mlle C.* se présente déjà comme la pièce de résistance de ce festival. Sorti en 2002, le film belge *HOP!* est aussi au programme. Bien que son titre laisse suggérer le contraire, *HOP!* est en fait un drame qui relate l'histoire d'un jeune africain et de son père, qui vivent clandestinement en Belgique.

Fidèle à son habitude, le festival Freeze Frame fait une place de choix aux films d'animation: *La prophétie des grenouilles* (France), *Aquarelle* (Brésil), *Le Théâtre de Marianne* (Canada), *Pingu* (Suisse), *Max entre ciel et terre* (Belgique), et *Un monde pour Tom* (Belgique).

La directrice artistique du festival, Nicole Matiation, explique comment elle s'y prend pour

déterminer quels films seront à l'affiche au Freeze Frame : « Je regarde d'abord quel film a gagné des prix lors de festivals, dit-elle. Puis, je vais passer du temps dans un festival de films au Canada ou à l'extérieur. Ce n'est pas la même chose de visionner un film sur grand écran que de le voir sur cassette vidéo. J'aime me trouver dans une salle de cinéma remplie d'enfants pour voir et entendre leur réaction. Ça me donne une bonne idée et cela m'aide à faire mon choix. »

Nicole Matiation ajoute ne pas se censurer sur la question des thèmes abordés dans les films. « Si c'est bien fait et présenté selon leur groupe d'âge, je ne vois pas pourquoi on ne pourrait pas leur montrer un film qui parle de la mort ou de la guerre, par exemple, explique-t-elle. À mon avis, les enfants méritent de voir des films d'aussi bonne qualité que ceux qu'on propose aux adultes. »

Ateliers

Des ateliers d'éducation cinématographique seront aussi

offerts aux jeunes grâce à la collaboration du Festival des mots et de la Société Radio-Canada.

Les jeunes pourront participer à des ateliers de production vidéo, de technique de base d'animation et de développement d'un scénarimage. L'émission *Zig-Zag*, sur les ondes de la télévision de Radio-Canada, les amènera dans l'arrière-scène voir comment sont réalisées les animations virtuelles et la conception de l'émission.

Jeunes vidéastes

Deux festivals pour jeunes vidéastes auront aussi lieu en marge du Freeze Frame. *Tites Vues* et *Vues Vérités* sont des vitrines conçues pour permettre aux jeunes cinéastes de présenter leur travail.

Dans le cas de *Vues Vérités*, les finalistes verront leurs œuvres présentées au grand public sur écran Imax (Place Portage). Des prix seront décernés aux gagnants



photo : Gracieuseré du Freeze Frame Festival

Le film *L'incomparable Mademoiselle C* sera à l'affiche du Freeze Frame. par un jury composé de professionnels de l'industrie.

LITTÉRATURE

Premier prix en poésie

Christianne HACAULT

Professeure de français au Collège universitaire de Saint-Boniface, Lise Gaboury-Diallo vient de remporter le premier prix dans la catégorie poésie des Prix littéraires Radio-Canada 2004. Elle s'est inspirée du paysage des prairies pour écrire *Homestead*, une série de textes qui explorent tant le passé des pionniers que des images plus contemporaines entourant des thèmes universels. « Je faisais de la recherche en Saskatchewan avec un de mes collègues de l'Université du Manitoba, raconte Lise Gaboury-Diallo. J'étais assise dans la voiture et je voyais défilé le paysage. Ça m'a inspiré et j'ai commencé à écrire. De retour à Winnipeg, j'ai commencé à retravailler les textes et ça a donné *Homestead*. » Le titre de l'œuvre de Lise Gaboury-Diallo

est aussi le nom que portaient les lots à défricher qu'on donnait autrefois aux pionniers.

Dans chacune des catégories – nouvelle, poésie et récit de voyage – les premiers et seconds prix ont reçu respectivement 6 000 \$ et 4 000 \$. Les textes seront également publiés dans le magazine d'Air Canada, *enRoute*, et lus par des comédiens sur les ondes de la Première Chaîne de Radio-Canada. (1)

Les Prix littéraires de Radio-Canada, un concours qui a porté plusieurs noms au fil des ans, honorent depuis plus de 30 ans les auteurs et écrivains canadiens. « C'est une très bonne façon d'encourager les artistes, estime Lise Gaboury-Diallo. La seule restriction était qu'on devait soumettre un texte inédit. C'est un concours qui convient autant aux écrivains chevronnés qu'aux

auteurs qui sont encore à leurs tout débuts. C'est la première fois que j'y participe, et c'est un grand plaisir de se faire honorer. » Les Prix littéraires de Radio-Canada ont suscité cette année une participation record, soit près de 5 000 participants.

Lise Gaboury-Diallo tient à remercier les pionniers artistiques de l'Ouest. « Je veux remercier tous les précurseurs qui ont ouvert le terrain pour moi, souligne-t-elle. Gabrielle Roy, Daniel Lavoie, Hart Rouge, Roger Léveillé, toutes ces personnes qui ont ouvert les portes afin qu'on puisse écrire en français dans l'Ouest. »

(1) *Homestead* de Lise Gaboury-Diallo sera publié dans l'édition du mois de mars du magazine *enRoute*. Le poème sera également lu sur les ondes de la Première Chaîne de Radio-Canada le 11 mars à 20 h. Une traduction du texte sera diffusée par CBC Radio One le 10 mars à 22 h.

Demande de propositions

Le Comité de l'Alberta et le Comité de la Saskatchewan du programme « Le Canada en fête », en collaboration avec Patrimoine canadien, produiront deux spectacles d'envergure le 1er juillet prochain, soit un à Edmonton et un à Regina.

Ces spectacles, commémorant les centennaires de l'Alberta et de la Saskatchewan, devront être diffusés à l'échelle nationale.

Nous vous invitons à nous soumettre une proposition pour la production de ces spectacles. Votre proposition peut comprendre la production d'un ou des deux spectacles.

Pour obtenir une copie du guide sur les demandes de propositions ou pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec l'une des personnes suivantes :

Helen A. Rice

Présidente

« Le Canada en fête »,

comité de l'Alberta

Tél. : 780.538.1909 ou 780.518.0939

Téléc. : 780.532.7331

ou

Kim Engel

Vice-présidente

« Le Canada en fête »,

comité de la Saskatchewan

Tél. et téléc. : 306.586.0227

Date limite : 25 mars 2005, 17 h

BOURSE

ÉTUDES POUR LES ENSEIGNANTS

Des bourses sont disponibles pour encourager des professeurs qui enseignent ou enseigneront en français (programme d'immersion, de français de base, de français langue première) à améliorer leur connaissance de cette langue ainsi que leurs méthodes pédagogiques et ce dans un établissement d'enseignement postsecondaire dûment agréé, au Canada.

Le candidat doit être inscrit à l'un des cours suivants (d'une durée minimale de deux semaines) entre le 1er avril et le 31 août 2005 :

- un programme d'immersion en français ou un cours à unité offert dans un établissement francophone ou bilingue;
- un cours offert par l'ACELF;
- French Immersion for Teachers (FIT) offert par le Collège universitaire de Saint-Boniface.

Veuillez communiquer avec Michelle Landry, Division du Bureau de l'éducation française au (204) 945-6935 ou par courriel à languesofficielles@gov.mb.ca.

Date limite d'inscription: le 30 avril 2005

Canada

Manitoba

Rendons hommage aux femmes de chez nous!

Journée internationale de la femme le 8 mars

Réseau action femmes

383, boulevard Provencher, bureau 117
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone : (204) 231-7063
Télécopieur : (204) 231 7064
Courriel : raf@raf-mb.org
www.raf-mb.org

LA LIBERTÉ DU 9 AU 15 MARS 2005 LA LIBERTÉ LOISIRS

Le Club de Bicolo

VIVRE LES LIVRES À CHAQUE SAISON!

LES CONTES... DES HISTOIRES QUI SONT FICTIVES ET SOUVENT MERVEILLEUSES.

1 LES CONTES... RECONNAIS-TU CEUX-CI?

Associe le titre du conte au bon groupement de mots.

Le prince Crapaud
Ali Baba et les 40 voleurs
Le Petit Chaperon rouge
Boule d'Or
Jacques et le haricot magique
Pinocchio
Pierre et le loup
Tom Pouce
Aladin et la lampe merveilleuse
Le loup et les sept chevreux

Vieille lampe à l'huile
Sultan
Je veux rentrer
chez moi!

Morceau de bois
Baleine
Fée bleue

Sac de pièces d'or
Vache à vendre
Géant

Hé, Hé!
Attention
tous les jeunes!

Dessinez ou modélez une scène ou un personnage d'une histoire ou d'un conte que vous avez beaucoup aimé ou découpez la forme d'un objet de la saison représentée dans ce livre (flocons, fleurs, feuilles, etc.) Ceci servira de décor dans les jardins saisonniers et ce sera votre pièce d'échange pour obtenir votre livre-cadeau.

À l'occasion de la fête familiale et provinciale du livre, le CRÉE et La Liberté vous proposent des activités amusantes en prévision de cette grande fête. Vive les livres à chaque saison qui aura lieu le samedi 19 mars à l'école Christine-Lespérance.

Connais-tu le monde merveilleux des mots et des livres? Il y a plein de différents genres de livres à découvrir. As-tu déjà lu des livres merveilleux et des contes du monde imaginaire? Connais-tu des livres de poésie et de comptines? Aimes-tu plutôt des livres informatifs et documentaires? Il y a assez de différents genres pour satisfaire tous les goûts. Viens redécouvrir tes préférences et en découvrir de nouvelles.

LES DOCUMENTAIRES... DES LIVRES QUI CONTIENNENT DES INFORMATIONS SUR UN OU PLUSIEURS SUJETS PRÉCIS.

2 LES ANIMAUX

Relie par une ligne l'animal et le cri qu'il fait. Pour t'amuser, tu peux aussi émettre les sons en faisant cette activité.



ABOIE



BARRIT



BÊLE



BRAIT



CLAPIT



COASSE



COQUERIQUE



GROUINE



HENNIT



MIAULE

LA POÉSIE ET LES COMPTINES

5 VIRELANGUES

Peux-tu dire ces virelangues?

Josette sans souci
chaussa ses chaussures
sur son sofa soyeux.

Natasha
n'attacha pas son
chat Pacha qui
s'échappa. Cela
fâcha Sacha qui
chassa Natasha.

Si sur six chaises sont assis six frères,
sur six cent six chaises
sont assis six cent six frères.

LES HISTOIRES DE TOUS LES JOURS... COMME DANS BENJAMIN, BERTRAND ET CAILLOU.

3 BENJAMIN SERA À LA FÊTE!

Relie par une ligne l'ami de Benjamin et son nom. Cherche dans un livre de Benjamin pour t'aider à trouver les réponses.



VERMILLON



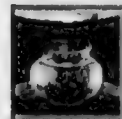
ELOÏSE



LUDO



SAM



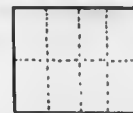
ARNAUD

LIVRES D'ACTIVITÉS : DES LIVRES AMUSANTS

4 FABRICATION D'UN LIVRE

Un livre, c'est très facile à faire. Voici la marche à suivre.

1. Plier une feuille de papier de manière à obtenir huit sections.



2. Plier le papier en deux et couper une fente dans le premier pli seulement.



3. Ouvrir la feuille et plier sur le pli long. Pousser les deux extrémités vers le centre.



4. Continuer de pousser la partie du centre pour qu'elle soit aplatie. Replier les côtés dans le même sens pour compléter le mini-livre.



La télé en français, produite hors-Québec

Le Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle du ministère du Patrimoine canadien a annoncé les lauréats de son concours 2004 et ce sont les Manitobains qui en sortent gagnants.

Christianne HACAULT

Téléfilm Canada, Radio-Canada et l'Office national du film ont annoncé, le 22 février, les lauréats du concours de courtes dramatiques lancé dans le cadre du Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle (PICLO) du ministère du Patrimoine canadien. Les deux fictions d'une demi-heure chacune, *Un bon gars* et *Rébus*, seront produites cet été pour le petit écran.

Le concours PICLO s'adressait

à des auteurs et réalisateurs de l'extérieur du Québec qui ont reçu une formation à l'Institut national de l'image et du son (INIS) à Montréal. Onze projets ont été soumis, desquels cinq ont reçu une contribution financière pour le développement de versions finales. Sur les deux soumissions gagnantes, la moitié des participants sont des Manitobains : *Un bon gars* sera réalisé par Laurence Véron, tandis que *Rébus*, un scénario de Pascal Boutroy, sera produit par les Productions Rivard. « Ce sera une expérience très stimulante pour

ceux qui vont y participer, estime Laurence Véron. C'est un projet qui va ouvrir des portes pour d'autres projets à Radio-Canada. »

Les deux courtes dramatiques produites dans le cadre du concours PICLO seront les premières fictions écrites, réalisées et produites par des francophones hors-Québec. « On a mis pas mal de pression sur les scénaristes, réalisateurs et producteurs, signale Laurence Véron. C'est comme un test : on nous a fait comprendre que c'est d'après la qualité de ces deux productions que l'avenir de la production de fictions hors-Québec sera décidé. Les enjeux sont donc pas mal élevés. »

Le meilleur des deux mondes

Bien qu'elle était extrêmement contente d'apprendre que le scénario d'*Un bon gars* avait été retenu, Laurence Véron admet que sa réaction était mixte. « Je suis heureuse d'avoir la chance de réaliser une fiction, et c'est la première fois que je vais travailler avec les Productions Phare-Est à Moncton, affirme-t-elle. Mais je suis aussi scénariste, et ma soumission était l'une des cinq qui étaient passées à l'étape finale. Mais dans le fond, j'ai eu comme le meilleur des deux mondes : le concours m'aura permis d'évoluer dans les deux domaines. »

De plus, Laurence Véron connaît bien le scénariste d'*Un bon*



Archives La Liberté

La réalisatrice manitobaine, Laurence Véron, espère que les fictions produites dans le cadre du concours PICLO ouvriront des portes à l'industrie audiovisuelle francophone hors-Québec.

gars, Éric Cormier. « On s'est rencontrés à l'INIS en décembre 2003, se souvient-elle. L'école nous avait jumelés pour un projet : il a écrit un scénario de dix minutes que j'ai réalisé. Ça a très bien marché, et on s'est dit que

c'était à refaire. Donc quand il m'a téléphoné cet été pour qu'on participe au concours PICLO, j'ai tout de suite accepté. » Éric Cormier est un auteur et poète résidant à Moncton, au Nouveau-Brunswick.

BOURSE

ÉTUDES EN LANGUE FRANÇAISE Hors Province

Ces bourses sont offertes aux étudiants de niveau postsecondaire qui ne peuvent poursuivre leurs études en français au Manitoba.

Montant de la bourse

maximum de 2 500 \$ pour l'année scolaire

Date limite

le 31 mai 2005

Pour de plus amples renseignements, contactez :

Michelle Landry, Division du Bureau de l'éducation française

Téléphone : 945-6935

Courriel : languesofficielles@gov.mb.ca

Site web : www.edu.gov.mb.ca

Canada



Mon avenir c'est ici



Le dénominateur commun : le français!

Qu'en pensez-vous?

À votre avis, ces témoignages représentent-ils des exceptions à la règle, ou il existe des immigrants impliqués dans toutes les communautés francophones au Canada?

☐ OUI

☐ NON

Sondage en ligne

Pour répondre :

www.journaux.apf.ca

70 % ont répondu OUI et 30 % ont répondu NON à la question suivante :

À votre avis, les immigrants vivant en milieu minoritaire, vivent-ils les mêmes défis (i.e. reconnaissance des acquis, accueil, etc.) que la majorité des Canadiens dans ces communautés?



L'intégration pour un immigrant à une communauté francophone est possible. Tout ce qu'il faut, c'est un désir de la découvrir. Maha Thomas et Agathe Ratsimandreysi en sont la preuve. Elles sont toutes les deux nouvellement arrivées au Canada, vivent à Saint-Jean de Terre-Neuve-et-Labrador, parlent le français et connaissent la communauté francophone à différents niveaux.

D'origine égyptienne, Maha Thomas a approuvé la décision de son mari de déménager au Canada pour assurer un meilleur avenir à leurs enfants, tandis qu'Agathe Ratsimandreysi, native de l'île de Madagascar, a suivi son mari qui venait de recevoir son statut d'immigrant.

Si elles ont choisi le Canada, elles n'ont pas choisi la province au départ. Maha Thomas a atterri en Ontario en 1999 pour s'établir

à Mississauga. En 2000, elle mettait le cap sur Saint-Jean de Terre-Neuve-et-Labrador avec son mari.

Préférant de loin Saint-Jean à Mississauga de par sa beauté et par ses gens sympathiques, celle qui était interprète du ministre du Tourisme en Égypte (français, anglais et arabe), professeure de français de la maternelle au secondaire et journaliste à ses heures, a été séduite par sa communauté francophone.

« Je trouve cela super de pouvoir travailler dans un milieu francophone, affirme celle qui a complété toutes ses études en français. J'adore aussi l'idée d'avoir regroupé la communauté dans un seul bâtiment avec l'école. »

Changer de pays, de langue et de culture tout à la fois n'est cependant pas de tout repos. Maha Thomas confie qu'elle aimerait bien aller vivre au Québec où la langue de la majorité est le français.

Pour sa part, Agathe Ratsimandreysi ne voulait pas nécessairement quitter le Madagascar ; elle l'a fait par amour pour celui qu'elle a rencontré durant ses études en Espagne, celui qui allait être son mari. Doctorat en études espagnoles en poche, et établie à Saint-Jean depuis août 2004, elle espère maintenant se trouver un travail ici.

« Je crois que je ne pourrais plus vivre dans une grande ville, affirme-t-elle. Je préfère le calme. Quand je suis allée à Montréal officialiser mes papiers d'immigration (car c'est là que j'ai dû élire domicile pendant le premier mois), je me suis rendue compte que l'air y est vraiment pollué. Ici, on sent que l'air que l'on respire est différent, qu'il est plus pur. »

Un autre avantage de Terre-Neuve-et-Labrador : sa communauté francophone! Agathe Ratsimandreysi en a fait la décou-

verte avant de poser le pied en sol canadien en naviguant sur Internet. Elle a été agréablement surprise. « J'ai trouvé plein de renseignements sur la communauté francophone de Saint-Jean », dit-elle.

Sachant à quelles portes cogner, M^{me} Ratsimandreysi a posé sa candidature pour aider à l'aménagement de la bibliothèque de la nouvelle école française à Saint-Jean, l'école des Grands-Vents, et a été retenue à son grand bonheur.

« C'est un plus pour moi de savoir qu'il y a une communauté francophone à Terre-Neuve-et-Labrador à laquelle je puisse m'identifier, même si je suis habituée de vivre dans un milieu très multiculturel, dit-elle. Connaître plusieurs langues nous aide beaucoup à nous intégrer partout aussi : on a des amis argentins, colombiens, portugais, québécois... »

Sophie Roch

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada, grâce à Citoyenneté et Immigration Canada et au Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle (PICLO), une initiative du Patrimoine canadien.

Des activités d'un bout à l'autre du Manitoba

Pour sa 7^e édition, l'événement Les Rendez-vous de la Francophonie (1) propose une riche programmation et des activités d'un bout à l'autre de la province. Voici un aperçu des activités en vedette.

Sophie ALLARD

9 mars

- Les Mercredis de Gabrielle-Roy reçoit le conférencier André Fauchon. Thème de la conférence : Voyage à la Petit Poule d'Eau en 1995.

10 mars

- L'Alliance française du Manitoba organise une lecture de poésie en compagnie de poètes de chez nous : Lise Gaboury-Diallo, Charles Leblanc et Santé Viselli. En direct d'Edmonton et Calgary, des poètes francophones participeront aussi à l'émission qui sera enregistrée par la Société Radio-Canada.

12 mars

- L'Orchestre du Collège Louis-Riel propose une Soirée big-band au Collège.

14 mars

- Développement et Paix reçoit la

conférencière et économiste haïtienne Jési Chancy-Manigat dans le cadre du 5 à 7 Entre femmes. Membre de l'Organisation de défense des droits des femmes, Jési Chancy-Manigat est aussi la fondatrice de l'Institut départementale de la promotion du développement d'Action Aid Haïti.

16 mars

- Le Festival international de film pour enfants Freeze Frame récompense les gagnants de son concours Vues Vérités. Tous les finalistes verront leur création cinématographique projetée sur écran Imax au Théâtre Globe lors de cette soirée de gala.

17 mars

- Le comité francophone du Centre fiscal de Winnipeg organise une Journée francophone à laquelle participeront artistes et politiciens. Un repas typiquement canadien-français sera servi à l'heure du dîner.

- Pour célébrer l'arrivée du printemps, le Marais Oak Hammock organise une Nuit d'astronomie. Une session éducative permettra aux astronomes en herbes ou en devenir de reconnaître les constellations printanières.

- Développement et Paix en Haïti reçoit la conférencière et économiste Jési Chancy-Manigat qui parlera des projets en cours dans ce petit pays aux prises avec de graves difficultés économiques, sociales, sanitaires et autres.

18 mars

- Le Comité culturel de Saint-Adolphe organise sa traditionnelle soirée Bières et Saynètes. Des talents locaux se produiront sur scène. Comme toujours, humour et chansons cocasses sont au menu.

19 mars

- Toute la journée, c'est la Fête provinciale et familiale du livre à l'école Christine Lespérance de Saint-Vital. La Fédération provinciale des comités de parents vous invite à participer à des activités de littéracie et d'animation de livres.



Archives La Liberté

De nombreux films seront présentés dans le cadre de la Semaine de la Francophonie, dont *Tais-toi*.

- Le Centre culturel franco-manitobain accueille l'école des jeunes artistes, une école des beaux-arts pour enfants de 6 à 15 ans.
- L'Amicale de la Francophonie multiculturelle du Manitoba organise une soirée au Centre culturel franco-manitobain. Au programme : souper multiculturel, défilé de mode, danses traditionnelles, exposition d'objets d'art et soirée dansante.

20 mars

- Au Marais Oak Hammock, c'est la Fiesta tropicale. Au son de la musique des Caraïbes, vous pourrez admirer les mille et une

couleurs des oiseaux qui composent le Club de Perroquets du Manitoba, ou construire votre propre château de sable.

- Le Comité culturel de Saint-Pierre-Jolys présente le film *L'appel du large*, un documentaire des Productions Rivard réalisé par Pierre Chevrier. Le film jette un regard nouveau sur les francophones de l'Ouest canadien.

(1) Les Rendez-vous de la Francophonie se déroulent jusqu'au 20 mars. Pour information, contactez Daniel Saint-Vincent au 233-ALLO ou visitez le site Internet : rendezvousfrancophonie.com

AVIS PUBLIC

Programme d'approvisionnement en eau Canada-Manitoba

On a reporté au 1^{er} avril 2005 la date limite de présentation des demandes pour la réalisation de projets d'approvisionnement en eau à la ferme se classant dans la catégorie 1.

Dans le cadre du Programme d'approvisionnement en eau Canada-Manitoba, les demandeurs peuvent recevoir une aide pour l'élaboration de projets qui favorisent le développement et l'amélioration d'un approvisionnement en eau durable dans les zones agricoles du Manitoba.

Les demandeurs admissibles au titre du programme sont les agriculteurs et les grands éleveurs ainsi que les groupes constitués d'agriculteurs et de grands éleveurs, les groupes qui se consacrent à l'agriculture et à la conservation, les collectivités et les municipalités rurales, les entreprises agricoles et les entreprises rurales, les établissements d'enseignement, ainsi que les organismes, les sociétés d'État et les gouvernements provinciaux.

Le programme comprend trois catégories de demandes d'aide financière. Ces catégories sont les suivantes : projets d'approvisionnement en eau à la ferme (catégorie 1), initiatives visant l'approvisionnement en eau pour plusieurs utilisateurs (catégorie 2) et initiatives stratégiques (catégorie 3). Il n'y a pas de date limite pour la présentation de demandes de réalisation d'un projet d'approvisionnement en eau pour plusieurs utilisateurs ou d'une initiative stratégique.

La priorité sera accordée aux projets qui ciblent le mieux les problèmes d'approvisionnement en eau de la province et les objectifs du programme. Les formulaires de demande sont disponibles dans tous les bureaux de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP) d'Agriculture et Agroalimentaire Canada au Manitoba. Les candidats doivent recevoir une approbation écrite avant d'entamer un projet.

Certains projets de catégorie 1 pourraient ne pas être admissibles à une aide financière s'ils doivent être réalisés dans un rayon de 1,6 km d'un réseau régional de canalisations d'eau financé par l'État.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez composer le 1 800 667-8567 ou consulter le site Web à l'adresse www.agr.gc.ca/h2o/.

Canada

Manitoba

Le cinéma en français à l'honneur

Dans la foulée des activités organisées pour célébrer la Semaine de la francophonie, l'Association étudiante du Collège universitaire de Saint-Boniface présente huit films en français du 7 au 17 mars. L'admission est gratuite et l'événement est ouvert au grand public (les projections débutent à 18 h).

7 mars

Monica la Mitraille, salle 1214

8 mars

Elvis Gratton 3, salle 1214

9 mars

Taxi 3, salle 0133

10 mars

Les invasions barbares, salle 0133

14 mars

Le dernier tunnel, salle 1214

15 mars

À la folie, pas du tout, salle 1214

16 mars

Tais-toi, salle 0133

17 mars

Elles étaient cinq, salle 0133

Musique et bouffe au menu!

Voici en détail les activités qui auront lieu dans le cadre de la Semaine de la francophonie au Collège universitaire de Saint-Boniface, du 10 au 17 mars.

10 mars

Soirée Cabaret dès 20 h à la salle académique. Invité spéciaux : Marie-Josée Clément et Justin Lacroix.

14 mars

Journée franco-manitobaine

En spectacle : Christian Perron

Au menu : soupe aux pois, tourtière, sucre à la crème

15 mars

Journée québécoise

En spectacle : Deux gars s'essayent

Au menu : pâté chinois, poutine, pets de sœur

16 mars

Journée française

En spectacle : Éric Zogbi

Au menu : crêpes et sauce béchamel, soupe à l'oignon, baguette de pain et fromage, mousse au chocolat (menu sujet à changement)

17 mars

Journée africaine

En spectacle : Rosé Senghors (danse africaine) et percussionnistes

Au menu : riz, yassa au poulet, mangue (menu sujet à changement)

Mario Canonge : ambassadeur du jazz des Caraïbes

Vedette de la scène musicale antillaise et française, le jazzman Mario Canonge débarque à Winnipeg le temps d'un seul et unique concert... une rencontre qu'on s'en voudrait de manquer!

Sophie ALLARD

Personnage incontournable de la scène musicale des Antilles, le jazzman martiniquais Mario Canonge offrira un seul et rare spectacle au Canada sur la scène du Centre culturel franco-manitobain le 18 mars (1).

C'est à son domicile à Paris, ville qu'il a adoptée il y a plus de 20 ans, que *La Liberté* a joint Mario Canonge. Sympathique et chaleureux, le jazzman est intarissable quand il est question de la grande passion qui anime sa vie, la musique.

Originaire de Fort-de-France en Martinique, c'est sur le tard qu'il a commencé à s'intéresser au piano. « Dans ma famille, tout le monde joue un peu de piano. Quant à moi, j'ai seulement commencé à en jouer à l'adolescence, vers l'âge de 15 ou 16 ans. À cette époque, jamais je n'aurais songé à en faire une carrière. Dans mon pays, il y avait alors peu de musiciens professionnels. Pour moi, faire musique pour en vivre n'était pas une option », se rappelle-t-il.

À Fort-de-France, un professeur de musique décide de

le prendre sous son aile et lui fait apprendre ses classiques, tels que Bach. Fortement influencé par les courants musicaux antillais, c'est cependant le jazz qui a fait vibrer le jeune homme. « Je me sentais très attiré par le jazz et toutes ses sonorités », dit-il pour expliquer ce choix plus intuitif que rationnel.

Retour aux racines

C'est à l'aube de la vingtaine que Mario Canonge a quitté la Martinique. Il a bouclé ses valises et emménagé à Paris pour y poursuivre des études. À cette époque, il fondait l'espoir de devenir ingénieur de son. Mais la musique, toujours très présente dans sa vie, lui a montré la voie à suivre. De groupe en groupe, il a continué de se développer sur le plan musical, et commencé à se faire un nom.

Le directeur général de l'Alliance française du Manitoba, Michel Desprez, se rappelle bien l'époque où Mario Canonge était membre du groupe jazz-rock *Ultramarine*, immensément populaire en France.

« Dans ma jeunesse, j'étais musicien de jazz et producteur de festivals et de concerts. À cet égard, je connaissais assez bien

Mario Canonge et son groupe *Ultramarine*, dit Michel Desprez. Pour nous, c'était un groupe phare de jazz-fusion et de musique métissée. Mario est quelqu'un qui de par son touché et ses idées de compositions, amène de la fraîcheur, du rythme et de la chaleur. Cela fait un cocktail tout à fait intéressant. »

Ce n'est toutefois qu'au début des années 1990 que Mario Canonge s'est décidé à embrasser une carrière d'artiste solo. Il a lui-même produit et lancé son premier album *Retour aux sources*. « Du plus loin que je me rappelle, j'ai toujours composé de la musique et écrit des paroles de chansons. À cette époque, j'avais envie de revenir à mes racines - la mazurka et la biguine - d'où le titre de mon premier disque, un des mes préférés. Curieusement, c'est en France que j'ai vraiment découvert la musique antillaise et que je me suis senti attiré vers cette voie », se souvient le musicien de 44 ans.

Rhizome

C'est son plus récent album *Rhizome*, que viendra présenter Mario Canonge au public manitobain. Un rhizome, explique le musicien antillais, est une



photo : Gracieuseté Mario Canonge

Le populaire jazzman antillais Mario Canonge sera en spectacle au CCFM le 18 mars.

plante à plusieurs racines qui vont dans tous les sens. Une métaphore qui représente bien le travail de Mario Canonge. « En effet, j'ai

toujours aimé visiter différents genres de musique, différents styles de jazz : je crois que ça s'entend sur mes albums. »

Le festival international
de films pour enfants
de tous âges

**Freeze
Frame
2005**
The International
Festival of Films for
Kids of All Ages

Du 11 au 20 mars 2005

**Au Cinema IMAX au
le centre d'achats
de la Place Portage**

**Pour plus de renseignements et une copie du programme
949-9355 • 1-866-543-3378 • www.freezeframeonline.org**

**Plus de 30 films
de 13 pays différents
pour toute la famille!**



Retrouvez l'Incomparable Mlle C. le 13 mars à 15h, de retour en postière sur grand écran.



Comment s'en sortir quand on se retrouve jeune et sans-papiers dans l'Europe d'aujourd'hui? Justin répond à la question dans *HOP!* le 19 mars à 19h.



Le 19 mars à 10h, venez voir la *Prophétie des Grenouilles*, un conte tout au long duquel Ferdinand sauve le monde dans son arche moderne.



Le programme *Jene Enfance*: une collection de courts-métrages pour les tout petits les 11, 12 et 15 mars à 10h

Savoir se lancer des défis

Enseignant d'éducation physique à l'École régionale Saint-Jean-Baptiste, Marc Morin est également un athlète professionnel. Il participe à des championnats de jeux écossais depuis 13 ans.

Christianne HACAULT

Certains d'entre nous auraient de la difficulté à lever un poids de 56 livres... sans penser à le lancer sur une distance de 35 pieds! Pourtant, il s'agit d'une épreuve associée aux jeux écossais. « Nous lançons des objets pour la hauteur

et la distance, explique Marc Morin. Nous lançons des marteaux, des poids, des troncs d'arbres... J'aime ça lancer! »

La popularité des jeux écossais remonte au 19^e siècle, lorsque la reine Victoria a parrainé les jeux de Breaemar en 1848. Mais des compétitions de force et d'agilité ont toujours fait partie de la

tradition écossaise. « Personne ne connaît l'origine exacte des épreuves, souligne Marc Morin. Certaines compétitions auraient été utilisées pour la sélection des gardes de corps des monarques. D'autres sont des évolutions de techniques de guerre. Par contre, nous savons que les épreuves des jeux écossais sont les ancêtres de plusieurs sports olympiques. »

Pour se garder en forme, Marc Morin fait de la musculation trois fois par semaine. Il pratique également ses lancers en préparation aux compétitions : une fois par semaine l'hiver, deux fois par semaine au printemps et trois fois par semaine l'été. « Comme en athlétisme, ce sont les plus grands et les plus forts qui sont avantagés, indique Marc Morin. J'ai fait de l'athlétisme à l'Université du Manitoba. J'ai lancé le poids et le marteau. La technique est très semblable pour les jeux écossais. »

Les jeux écossais gagnent de plus en plus de popularité. « C'est un sport qui se développe très rapidement, surtout aux États-Unis, affirme Marc Morin. La différence entre l'athlétisme et les jeux écossais, c'est que les jeux sont reliés à une culture très visuelle et



Photo: Gracieuseté Marc Morin

Marc Morin s'est classé 8^e cette année aux Championnats canadiens de jeux écossais en Nouvelle-Écosse.

musicale, avec les kilts et les cornemuses. Quand je faisais de l'athlétisme à l'université, il n'y avait pas de spectateurs. Maintenant, il y en a environ 5000 par tournoi. »

Marc Morin participe aux jeux écossais depuis 13 ans. Il est devenu athlète professionnel en 1997 et se classe au 8^e rang parmi

les athlètes professionnels canadiens. « Ce que j'aime, c'est l'atmosphère et la camaraderie, poursuit Marc Morin. J'ai déjà participé à plusieurs tournois au Canada et aux États-Unis. Il y a deux ans, j'ai même eu la chance de faire compétition en Écosse. En fait, je planifie y retourner l'année prochaine. »

T'es parent avec qui, toi ?



Allô!

Un autre beau garçon... Je m'appelle Yannik Dupuis. Je suis né le 15 octobre 2004.

Je suis le troisième garçon de Yves et Lucette (Courcelles). Mes grands frères Mikel et Dany m'aiment beaucoup. Nous demeurons à Sainte-Agathe (Manitoba).

Mes grands-parents Léo et Louise Courcelles de Sainte-Agathe et Ulysse et Jeannine Dupuis de Saint-Jean-Baptiste me gâtent beaucoup.

J'aime mon parrain et ma marraine Aurèle et Monique Courcelles ainsi que tous mes oncles, tantes, cousins et ma cousine.



**QUÉBEC
LOISIRS
Le club**

La grande fête provinciale et familial du livre

Venez rencontrer Québec
Loisirs, le premier club de livres
francophones en Amérique du Nord

**Abonnement gratuit
20% à 40 % de rabais en tout temps!**

Le 19 mars de 9:30 à 15:30
École Christine-L'Espérance
425 ch. John Forsythe, St-Vital



En association avec La Fédération des Associations de Parents
du Manitoba et le Centre des Ressources Éducatives à l'Enfance

Télé-horaire de la semaine du 14 au 20 mars 2005



Le Jour du Seigneur :
le dimanche 20 mars à 10 h à la SRC
*Messe célébrée à l'église Christ-Roi de Moncton,
par Jean-Guy Dallaire, prêtre.*

DU LUNDI AU VENDREDI

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	7h00 Matin express		37 5		C'est dans l'air		Ricardo	simondurivage.com	Téléjournal / Midi	simondurivage.com	Urgences		La loi et l'ordre		Aventures Tintin	Frontières étrange	Têtes à Kat	
RDI	5h00 Matin express		RDI en direct			RDI en direct	Téléjournal / Midi	RDI en direct			RDI en direct		RDI en direct		Variées	Le Journal de France	Le Journal RDI	Tribune Parlem..
TV5	L. 20 Shibam	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	V Convers...	Variées	Variées	Variées	.55 La cible
TVA	Deux filles le matin		Les saisons de Clodine		Michel Jasmin	45 Le TVA midi		Dans la mire.com / V TVA en direct.com		Boutique TVA		Sunset Beach		Les feux de l'amour		Top modèles		Le 17 heures

LUNDI 14 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Match!	Union fait la force	Téléjournal	Zig Zag	Virginie	Rumeurs	Auberge chien noir "Ça passe ou ça casse"		Félix Leclerc "Le cercle des loups"		Le Téléjournal / Le Point		Téléjournal	Zig Zag	C'est dans l'air		Revers de médaille	Mémoires d'enfance
RDI	Le Journal RDI	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Rep. "Pendant que court l'assassin"		Le Téléjournal / Le Point		Part des choses	Le Monde	Le Téléjournal / Le Point		Le Journal RDI		Grands Rep. "Pendant que court l'assassin"		Le Journal RDI	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	Double mixte	Des racines et des ailes	Ce château est un site stratégique au coeur de cette ville.		Coeurs batailleurs		Photos	TV5 le journal	Actuel Magazine d'information.		Destins de femmes		Arte reportage		Con-	versation
TVA	Le TVA 18 Heures	Vingt et un	Les auditions de Star Académie		Annie et ses hommes		Les idoles de nos idoles		Le TVA réseau	Qui vient ce soir	15 Michel Jasmin		Infopublicité					

MARDI 15 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Match!	Union fait la force	Téléjournal	L'Accent	Virginie	La Facture	Providence		Enjeux "L'ange-gardien"		Le Téléjournal / Le Point		Téléjournal		C'est dans l'air		Découverte	Insectia
RDI	Le Journal RDI	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Reportages		Le Téléjournal / Le Point		Part des choses	Le Monde	Le Téléjournal / Le Point		Le Journal RDI		Grands Reportages		Le Journal RDI	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	Tout le monde en parle des nouvelles modes.		Nous dévoile le pourquoi du succès des stars.		S.O.D.A.		TV5 le journal		Rideau Rouge		A communiquer		Écrans du monde		A comm.	
TVA	Le TVA 18 Heures	Vingt et un	Qui perd gagne		Histoires de filles	KM/H	Caméra café	Juste pour rire	Le TVA réseau	Qui vient ce soir	15 Michel Jasmin		Infopublicité					

MERCREDI 16 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Match!	Union fait la force	Le Téléjournal		Virginie	L'Epicierie	Le Bleu du ciel		Les Bougon	Minuit, le soir	Le Téléjournal / Le Point		Le Téléjournal		C'est dans l'air		Découverte 2/5	
RDI	15 RDI Junior	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Reportages		Le Téléjournal / Le Point		Part des choses	Le Monde	Le Téléjournal / Le Point		Le Journal RDI		Grands Reportages		Le Journal RDI	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	Destins de femmes		Envoyé spécial Magazine d'information.		Arte reportage		TV5 le journal		Temps présent		La tête ailleurs		Des racines et des ailes	Ce château est un site stratégique au coeur de cette ville.		
TVA	Le TVA 18 Heures	Vingt et un	Poule aux oeufs d'or	Arcand	Les poupées russes	Transformation "À l'assaut des kilos!"		Le TVA réseau	Qui vient ce soir	15 Michel Jasmin		Infopublicité						

JEUDI 17 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Match! "La vie après"	Union fait la force	Téléjournal	Oniva	Virginie	Cover Girl	Qui l'eût cru!		Perdus "Le réveil" (DS)		Le Téléjournal / Le Point		Téléjournal		C'est dans l'air		"Double allégeance" ("86) Tantoo Cardinal, Kenneth Welsh.	
RDI	Le Journal RDI	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Reportages		Le Téléjournal / Le Point		Part des choses	Le Monde	Le Téléjournal / Le Point		Le Journal RDI		Grands Reportages		Le Journal RDI	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	Gros plan sur..	"Le Miroir de l'eau" Drame Sophie Révil, Laurence Dubos.		Yeux dans l'écran	Félix Leclerc: Moi, mes souliers		TV5 le journal		Panorama	Une fois par mois	Portrait de famille	Paris-Montréal	Le plus grand cabaret du monde			
TVA	Le TVA 18 Heures	Vingt et un	Dans ma caméra	Star système	Le coeur a ses...	Vice caché	Courir la pomme	Le TVA réseau	Qui vient Invité(es): Sylvain Cossette.	Michel Jasmin	15 "Peur et dégoût à Las Vegas" ("98) Johny Depp, Benicio Del Toro.		Infopublicité					45 Nouvelles

VENDREDI 18 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Monde de Charlotte	Union fait la force	Téléjournal	Amour du country	Un gars, une fille..	Infoman	Ça va être ta fête!		Zone libre "L'Asbestonie"		Le Téléjournal / Le Point		Téléjournal		C'est dans l'air		"La veuve de St-Pierre" ("99) Emir Kusturica, Juliette Binoche.	
RDI	Le Journal RDI	Capital actions	Le Monde	RDI 10 ans "Armes de persuasion massive"		Le Téléjournal / Le Point		Michaëlle			Le Téléjournal / Le Point		Le Journal RDI		Le Journal RDI		RDI 10 ans	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	d.	Thalassa Magazine de la mer présenté par Georges Pernoud.		Plégés par Staline	TV5 le journal	Acoustic	P.J. police judiciaire "Le 119"		Tout le monde en parle	Nous dévoile le pourquoi du succès des stars, des nouvelles modes.						
TVA	Le TVA 18 Heures	Vingt et un	J.E.	Anges de la rénovation "Famille Walswick"		Devine qui vient ce soir	Le TVA réseau	"Le meurtre aux deux visages" ("93) Faye Dunaway, Peter Falk.					Infopublicité					

SAMEDI 19 MARS

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Le Monde d'Henri	Mona le vampire	Kim Possible	Zoé Kézako / 45 Bordemer	Chasseurs dragon	Légende Tarzan	Code Lyoko	Oniva	Téléjournal / Midi	Adrenaline "Championnats du monde de patinage artistique" Moscou, Russie		Culture-choc	L'Accent	Brio		Ça vaut le détour!		
RDI	5h00 Matin express		Le Journal RDI	L'Epicierie	Le Journal RDI	Entrée des artistes	30 millions d'amis		Le Journal RDI	Enquête d'aventure	Le Journal RDI	Vivre ici	Le Journal RDI	Histoires oubliées	Le Journal RDI	Le Journal de France	Le Journal RDI	Le Monde
TV5	7h30 Zazévu	Stars parade	Chronique s d'en haut	Génies en herbe	Rugby Tournoi des 6 Nations Italie vs. France IRB		Thalassa "En direct de Saint-Tropez" Escalade mythique dans le port de Saint-Tropez.		Soccer Championnat de France Équipes à communiquer FFF							Journa Suisse	Gour-mande	
TVA	6h00 Salut, bonjour!	Courir la pomme	P.-dessus marché	Fleurs et jardins	Les Fous du vin	Le TVA midi	Via TVA	Tonus	Boutique TVA	Info-publicité	Info-publicité	Info-publicité	Info-publicité	"Défi extrême" ("01) Ryan Browning, Dante Basco.				

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Histoires oubliées	Justice	Téléjournal	La Fureur		"Signes" ("02) Joaquin Phoenix, Mel Gibson.			Téléjournal	Perdus "Le réveil"		"Fuir" ("91) Kelly Preston, Patrick Dempsey.					Course auto F1	
RDI	La Semaine verte		Le Journal RDI	La Facture	Enjeux "L'ange-gardien"		Téléjournal	Zone libre	Enquête d'aventure	Téléjournal	Entrée des artistes	Le Journal RDI	Ushuaia Nature	Culture-choc	Téléjournal	La Facture		
TV5	Portrait de famille	Le Journal de France	PassepArt	Paris-Montréal	Music Hall et Cie Émission de divertissement.		15 À quoi ça rime	PassepArt	"Le Miroir de l'eau" Drame Sophie Révil, Laurence Dubos.	10 Yeux l'écran	P.J. police judiciaire "Le 119"		Gros plan sur..					
TVA	Le TVA 18 Heures	"Le cinquième élément" ("97) Gary Oldman, Bruce Willis.		15 "3000 milles de Graceland" Michael et Murphy dévalisent un casino de Las Vegas, déguisé en Elvis. (Action, "01) Kevin Costner, Kurt Russell, Kidman, Sam Neill.														

DIMANCHE 20 MARS

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Poko	Jim Bouton	Le roi, c'est moi!	Mystères de Moville	Le Jour du Seigneur	Mon ange "Citoyens du ciel"	Téléjournal / Midi	La Semaine verte	Second Regard	37 5		Adrenaline "Les Championnats du monde de patinage artistique"	Revers de médaille					
RDI	5h00 Matin express		Le Journal RDI	30 millions d'amis	Le Journal RDI	Justice	Téléjournal / Midi	Vivre ici	Le Journal RDI	Culture choc	Le Journal RDI	RDI 10 ans massive	"Armes de persuasion	Le Journal RDI	Le Journal de France	Le Journal RDI	Le Monde	
TV5	7h30 Enfants	France Foot	15 Dessous	Stade Africa	Kiosque		Journal / 20 Journal	35 Paris-Montréal	Jules Verne		35 Outremers	Espace Franco	d.	Acoustic	S.O.D.A.	Journal Suisse	Docu-mentaire	
TVA	6h00 Salut, bonjour!		"Rock'n nonne" ("92) Maggie Smith, Whoopi Goldberg.		Gala MetroStar Grande fête qui réunit les artistes préférés du public dans le domaine de la télévision.		Le TVA midi	Lafloque et Auger	Évangélisation 2000	Boutique TVA	Info-publicité	Info-publicité	Info-publicité	Quoi Bugs? / 15 "Le petit monde des emprunteurs" ("97) Jim Broadbent.				

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	5 sur 5		Téléjournal	Découverte "Naviguer dans les glaces"	Lafloque		Tout le monde en parle		Téléjournal	Festival International de Jazz de Montréal		"Le mariage des moussons" ("01) Shafali Shetty, Lilliete Dubey.						
RDI	Michaëlle		Le Journal RDI	Part des choses	Ushuaia Nature "Les trésors cachés"		Le Téléjournal / Le Point	5 sur 5		Téléjournal	Second Regard	Le Journal RDI	Part des choses	Zone libre		Téléjournal	Le Point	
TV5	16h30 Santé	Le Journal de France	Espace francophone	"Le monde Francophone en chantant" Un voyage à la rencontre d'une cinquantaine d'artistes de toute la francophonie.		Écrans du monde	TV5 le journal	Bibliotheca Junior	Kiosque	d.	Thalassa "En direct de Saint-Tropez" Escalade mythique dans le port de Saint-Tropez.							
TVA	Le TVA 18 Heures	Demandes Invité(es): Claude Dubois.		Gala MetroStar			Le TVA réseau / 55 "Rocky IV" ("85) Dolph Lundgren, Sylvester Stallone.											

Plus on est de fous, plus on rit!

Convaincus que le rire peut leur apporter un bien-être général, des citadins s'entassent chaque semaine dans un petit local de Saint-Boniface pour se bidonner en groupe. Bienvenu à SPA Drôle, le premier Club de rire au Manitoba.

Sophie ALLARD

Le Canada n'a pas résisté à la vague des Clubs de rire (voir l'article Une mode venue de l'Inde), qui se sont mis à pousser comme des champignons un peu partout dans chaque province. Au Manitoba, cependant, on n'en compte qu'un seul : SPA Drôle (1), à Saint-Boniface.

Chaque mardi, un petit groupe d'adeptes se réunit à l'Accueil colombien pour rire un bon coup. L'instigatrice du mouvement à Winnipeg, Rolande Kirouac, dispense en plus des séances privées à des groupes qui en font la demande.

Une présence... remarquée!

Le 14 février, le Réseau Action Femmes avait retenu les services de Rolande Kirouac, et un groupe de femmes lui avait donné rendez-vous sur l'heure du dîner au restaurant La Vieille Gare, à Saint-Boniface.

Devant son auditoire, Rolande Kirouac a brièvement parlé de sa méthode et des bienfaits de l'hilarité sur la santé, puis a fait lever tout le monde pour une

séance de rire. Le lieu ne se prêtant pas vraiment à la rigolade, les participantes légèrement crispées se sont quand même levées de table.

Pour les mettre en train, Rolande Kirouac leur a d'abord fait faire un court exercice de réchauffement. « Ok tout le monde, vous allez frapper dans vos mains en criant hohohahaha! » Le bruyant refrain a d'ailleurs retenti tout au long de la session, pour indiquer le passage à un nouvel exercice. Plus tard, Rolande Kirouac expliquera que ce type de rire invite le participant à effectuer des mouvements de respiration qui le mettent dans un état plus réceptif.

Puis est venu le deuxième exercice appelé « rire bonjour », lequel paraît simple puisqu'il suffit de se diriger vers une personne, de la regarder dans les yeux et d'éclater de rire. Mais dans les faits, les participantes riaient un peu jaune, encore mal à l'aise. Il n'est pas facile de rire sur commande.

C'est véritablement avec le troisième exercice « le gibbrish » que tout le monde a embarqué dans le jeu et que les rires aux éclats se sont mis à fuser de toutes parts.



Archives La Liberté

Rolande Kirouac est la première à lancer un Club de rire au Manitoba.

Les participantes devaient parler entre elles une langue qui n'existe pas, un jeu qui a provoqué l'hilarité générale. Ont suivi le « milk shake du rire » où on remplit un verre imaginaire et qu'on avale son contenu en se tordant les côtes, puis au final les femmes devaient lever les bras au ciel en rugissant :

« je suis formidable! ».

Rire fait du bien

Une fois le calme revenu, les plupart des participantes étaient enchantées de leur expérience. « On ne rit pas assez dans la vie. Ce genre d'exercice, ça défoule », a confié Line Rochon. De son côté, Jocelyne Désautels s'est dite surprise de constater à quel point tout le monde s'était rapidement impliqué dans le jeu. « Une fois que ça commence à rire, ça se propage rapidement », a-t-elle fait remarquer.

Marie-Claire Sabourin, quant à elle, n'en était pas à sa première expérience. « Un mardi, je suis allée au Club de rire de Rolande pour voir comment ça se passait. Je ne savais pas ce que c'était et je m'étais imaginé qu'elle allait nous faire rire en racontant des histoires : ce qui n'est pas le cas. Il faut participer, il faut se laisser aller. Ça fait tellement de bien. »

(1) Le Club de rire Spa Drôle se réunit tous les mardis à 8 h à l'Accueil colombien, 200, rue Masson à Saint-Boniface. Pour information : Rolande Kirouac au 256-6215.

LUTTE CONTRE LA VIOLENCE FAMILIALE

Journée-conférence
le samedi 19 mars 2005 de 8 h 30 à 16 h
La Maison du Bourgeois
(dans le Fort Gibraltar, 866, rue Saint-Joseph)

Avant-midi	Lecture de pièce de théâtre – « C'est juste une farce! » Atelier – « La ruse de la violence »
Dîner	Allocution de Madame Andrée Côté, directrice, Affaires juridiques de l'Association nationale Femmes et droit (Ottawa)
Après-midi	Panel – au sujet de la violence familiale avec 4 spécialistes dans le domaine Discussion – suivis et recommandations

Il n'y a aucun coût associé à votre participation à la journée (le repas du midi est inclus). Les personnes participantes seront invitées à faire un don lors de l'inscription du matin le 19 mars. Les bénéfices seront partagés entre L'Entre-temps et Pluri-elles. Des reçus pour fins d'impôt seront remis à toute personne faisant un don de plus de 10 \$.

La pré-inscription est obligatoire avant le vendredi 11 mars 2005

Téléphone : (204) 235-4405
Télécopieur : (204) 233-0245
Courrier électronique : clambert@ustboniface.mb.ca

Saviez-vous que...
La violence est inacceptable peu importe la langue.
La violence est plus que des coups.

Présenté par :

En partenariat avec :



Félicitations, Cécile!



Cécile Poirier a reçu de la Commissaire aux langues officielles, Dyane Adam, le premier Prix de la Commissaire visant à reconnaître les personnes qui, de façon exemplaire, vivent les valeurs tant professionnelles que démocratiques de la fonction publique du Canada dans leur quotidien.

Tes collègues du bureau régional du Manitoba et de la Saskatchewan sont fiers de toi.



LE CRTC VEUT VOS COMMENTAIRES

Canada

Le CRTC sollicite des observations sur l'application des nouvelles règles de distribution et d'assemblage aux services non canadiens en langues tierces figurant déjà sur les listes des services par satellite admissibles. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public. Vos commentaires doivent nous parvenir en utilisant UNE des façons suivantes : utiliser le lien du « Formulaire d'interventions/observations » à la section « Instances publiques » du site web du CRTC; ou écrire au CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2; ou envoyer un fax à la Secrétaire générale (819) 994-0218. Vos commentaires doivent être reçus par le CRTC au plus tard le 29 mars 2005. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : <http://www.crtc.gc.ca>. Document de référence : Avis public CRTC 2005-16



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission



DANS NOS

ÉCOLES...

PUBLI-REPORTAGES



DIVISION • SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE

RENDEZ-VOUS DSFM

6 AU 20 MARS + Semaine nationale de la Francophonie.

9 MARS + Les guitaristes de la 6^e, 7^e et 8^e années de l'École Lacerte participeront au « Winnipeg Music Festival » au Centre des Arts et de la Technologie. Les 6^e et 7^e années joueront à 10 h 30, tandis que la prestation des élèves de la 8^e année aura lieu à 13 h 30.

12 MARS + Soirée Big Band du Collège Louis-Riel.

20 MARS + Journée internationale de la francophonie.

21 MARS + Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

21 MARS + Réunion de la région divisionnaire au bureau divisionnaire de Lorette.

23 MARS + Réunion de la CSFM au bureau divisionnaire de Lorette.

25 MARS + Vendredi saint.

27 MARS + Pâques.

28 MARS AU 1^{er} AVRIL + Congé du printemps.

Concerts, spectacles, rencontres des comités scolaires...

Vous voulez faire la promotion de vos événements scolaires?

C'est facile! Vous n'avez qu'à faire parvenir l'information au 231-7000, poste 374, ou à dansnosecoles@shaw.ca avant 12 h le mercredi précédant la date de parution.

■ BOÎTE À CHANSONS

Pour l'amour de la musique

Daniel BAHUAUD
NOTRE-DAME-DE-LOURDES

Le gymnase du Collège régional Notre-Dame-de- Lourdes (CRNDL) regorgeait de monde, le 11 février, venu de tous les coins de la région de la Montagne pour apprécier les talents musicaux et humoristiques des élèves de la 6^e année à la 4^e secondaire, qui ont monté la boîte à chansons *Les Amours de nos vies*.

Plus de 300 spectateurs ont assisté à la soirée, qui a vu plusieurs élèves, accompagnés d'un orchestre, interpréter des grands succès de la chanson française, entre autres *Ton Cœur qui bat* des B.B., *Tournent les violons* de Jean-Jacques Goldman, *Le Reste du temps* de Francis Cabrel et *La Lune* d'Isabelle Boulay. De plus, la chorale du CRNDL a fait revivre le bon vieux temps, grâce aux six chants folkloriques qu'elle a entonnés.

Les Amours de nos vies en a offert pour tous les goûts, notamment une occasion de voir de la danse chorégraphiée, mettant en valeur la Saint Valentin. « Jack » et « Rose » ont dansé sur l'air instrumental

My Heart Will Go On de James Horner, rendu célèbre par Céline Dion. Ensuite, Juliette et Roméo ont dansé *Last Date*. De plus, quatre Raggedy Annes ont également tenté de gagner le cœur d'un Raggedy Andy. Et puis deux élèves habillés à la hippie ont exprimé leur amour en chantant la version française de *I Got You, Babe* de Sonny et Cher, *Je suis cool, babe*.

Le public a également rencontré plusieurs personnages fort amusants. Par exemple, M. et Mme Siffleux qui ont fait valoir leurs talents... qui sortaient de leurs nombrils! Tous ont ri de bon cœur lors de la saynète racontant l'histoire d'amour de Céline Dion et René Angeli, âgés cette fois-ci de six mois et de 60 ans respectivement!

« Les élèves nous ont vraiment épatés, lance une des organisatrices de l'événement et mère de trois élèves fréquentant le CRNDL, Annette Fortier. Le talent des jeunes sur la scène a été bien mis en évidence. Mais ceux qui ont travaillé dans les coulisses nous ont également impressionnés. Les décors, l'éclairage, la technique sonore, la sélection de costumes,



photo : Gracieuseté Collège régional Notre-Dame-

Les musiciens de la boîte à chansons *Les Amours de nos vies*. En médaillon : Mme et M. Siffleux.

l'application du maquillage et la publicité préparée par l'équipe des Créations Tec, le tout a été réussi avec beaucoup d'aplomb. Un grand merci à tous, y compris les enseignantes de musique Claudette Delaquis et Gisèle Conte, sans parler de la bibliothécaire Lucille Roch et l'aide-auxiliaire Jocelyne Doré. »



■ ÉCOLE COMMUNAUTAIRE RÉAL-BÉRARD

La feuille d'érable : source de fierté

Daniel BAHUAUD
SAINT-PIERRE-JOLYS

C'est avec grande fierté que les élèves et le personnel de l'École communautaire Réal-Bérard ont célébré, le 15 février, le 40^e anniversaire du drapeau canadien.

Les 178 élèves de la maternelle à la 4^e secondaire, sans parler d'une bonne trentaine des membres du personnel, ont d'abord convergé à 8 h 55 vers le gymnase, où ils ont entonné l'hymne national. Par la suite, des épinglettes et des petits drapeaux ont été distribués à tout le monde.

« C'était vraiment émouvant de pouvoir débiter la journée scolaire comme ça, souligne le directeur, Bernard DesAutels. D'habitude, nous écoutons une version instrumentale de l'*O Canada*. Alors le chanter en groupe, de vive voix, c'était fort. »

Les exercices patriotiques ont ensuite continué dans les salles de

classe de l'école, sous forme de projets expliquant l'histoire de la création du drapeau, ainsi que le rôle et l'importance du Canada sur la scène internationale.

Le 15 février 1965, le drapeau unifolié était hissé pour la première fois sur la tour de la Paix de la colline parlementaire à Ottawa. Depuis, la feuille d'érable est reconnue comme étant le symbole d'un pays accueillant, pacifique et progressiste.

La feuille d'érable a cependant longtemps représenté le Canada. Dès 1914, durant la Première Guerre mondiale, de nombreux soldats arboraient la feuille d'érable sur leurs insignes militaires. Et en 1939, les troupes canadiennes portaient de nouveau la feuille d'érable.

C'est le Premier ministre Lester B. Pearson qui croyait qu'il était temps de donner au Canada un drapeau qui lui soit propre. En 1964, il a informé la Chambre des communes de son intention et chargea le député de la circonscription de



photo: Gracieuseté École communautaire Réal-Bérard

Vive la feuille d'érable! L'École communautaire Réal-Bérard a fêté en grande pompe le 40^e anniversaire de l'unifolié.

Leeds en Ontario, John Matheson, de la recherche et du processus de sélection des drapeaux possibles. Lui-même un ancien combattant, le député était un partisan inconditionnel de l'adoption d'un nouveau drapeau et a joué un rôle clé dans le choix final de l'unifolié que nous admirons aujourd'hui.

« Je crois que c'est important de s'arrêter, collectivement, pour réfléchir sur ce que nous avons reçu de notre pays, déclare Bernard DesAutels. L'anniversaire de la création de notre drapeau, qui est si joli par ailleurs, est une excellente occasion pour ce genre de réflexion. »





DANS NOS

ÉCOLES...



DIVISION • SCOLAIRE
FRANCO-MANTOBAINE

PUBLI-REPORTAGES

■ ÉCOLE SAINT-JOACHIM

Les Braves s'engagent

Daniel BAHUAUD
LA BROQUERIE

L'École Saint-Joachim a lancé, le 1er février, son nouveau programme visant à promouvoir le bien-être des 196 élèves de la maternelle à la 8e année. Nommé *Les Braves s'engagent*, l'initiative cherche à réduire les comportements inacceptables, notamment ceux d'intimidation, et à valoriser les gestes et habitudes qui contribuent à la sécurité du milieu scolaire et la qualité de la vie des étudiants.

L'idée d'un tel programme a d'abord été proposée par l'orthopédagogue, Lucille Bisson et par la conseillère de l'école, Joanne Gauthier-Wiebe. « Nous cherchions une approche proactive de réduire le taxage et les conflits, explique Lucille Bisson. Au lieu de réagir en punissant les jeunes après le fait, pourquoi pas les récompenser pour un comportement positif? »

« Pour y arriver, nous avons invité les élèves de participer à l'élaboration de notre nouveau programme, explique Joanne Gauthier-Wiebe. Nous avons rencontré chacune des classes pour discuter du milieu scolaire. Nous les avons invitées à nous dire ce que serait, à leur avis, l'école 'parfaite'. Ils nous ont parlé de la bonne

entente, du respect des autres et de pouvoir jouer ensemble sans conflits ou, du moins, de pouvoir régler les conflits à l'amicale. Ils nous ont décrit un endroit accueillant et joyeux, où le rire avait également sa place. Et ils ont tout de suite embarqué lorsque nous leurs avons proposé d'améliorer la qualité de vie dans notre école. »

Résultat : *Les Braves s'engagent*. Depuis le 1er février, les élèves portent des macarons signalant leur intention d'améliorer la vie à l'école. De son côté, le personnel enseignant et de soutien, qui a reçu une formation spéciale, offrira un billet vert aux jeunes qui ont fait preuve de générosité, ou qui ont intervenu de façon efficace et positive lors d'une situation de conflit entre élèves.

« La classe qui aura reçu le plus grand montant de billets dans un mois donné sera récompensée, explique Joanne Gauthier-Wiebe. Rien de mieux qu'un bon dîner à la pizza. »

« On ne veut pas non plus laisser passer inaperçus les bonnes actions des individus, ajoute à son tour Lucille Bisson. À la fin de l'année, ceux-ci seront bien récompensés. Les élèves seront étonnés de la qualité des prix. »

En plus d'être récompensés pour leurs gestes méritoires, les jeunes de

l'École Saint-Joachim recevront sous peu une formation sur les meilleures façons de confronter les gens qui harcèlent et intimident leurs confrères de classe. « Chaque classe a reçu la trousse *Pleins feux sur l'intimidation*, souligne Joanne Gauthier-Wiebe. C'est bien beau de dire qu'on doit intervenir quand on voit quelqu'un taxer un autre. Mais évidemment, il y a des moyens de s'y prendre. »

En outre, les élèves auront également la chance de rencontrer deux adultes de La Broquerie qui ont vécu l'intimidation, en tant du point de vue de l'agresseur que de la victime. « Ces deux personnes sont maintenant devenues de grands amis, fait remarquer Joanne Gauthier-Wiebe. J'ai hâte d'assister à leur présentation, car ils parleront des causes profondes du taxage, comme l'insécurité. »

Lucille Bisson a également hâte. « C'est bien de pouvoir recevoir des gens de chez nous pour parler de ce sujet assez délicat, affirme-t-elle. Les petites communautés trop tendance à se fermer les yeux aux réalités moins plaisantes de la vie des jeunes. 'Ça ne se passe pas comme ça chez nous', dit-on. Et bien, oui ça se passe. Heureusement qu'on n'a pas eu des cas d'agression physique. Mais on serait plutôt naïfs de croire qu'il n'y a pas d'intimidation dans l'école. »



photos : Gracieuseté École Saint-Joachim

Ces braves élèves de l'École Saint-Joachim sont fiers de s'être engagés à combattre l'intimidation.

« D'où l'importance de s'outiller pour confronter les brutes, ajoute Joanne Gauthier-Wiebe. Apprendre à s'affirmer et à être réellement

brave, en ne pas succombant à la pression des paires, ce n'est pas juste pour le milieu scolaire. C'est pour la vie. »

■ TÉLÉVISION

Oniva, Élise?

Daniel BAHUAUD
EDMONTON

Élise Champagne est une adolescente heureuse. L'élève en 7e année à l'École Pointe-des-Chênes a remporté le concours de co-animation de l'émission jeunesse de Radio-Canada, *Oniva*, pour avoir produit un court reportage journalistique de haute qualité, intitulé *Oniva Ce Soir*. Ainsi, la Franco-Manitobaine a gagné la chance de participer activement à la création d'un épisode de l'émission, tourné à Edmonton.

« C'est super cool d'avoir gagné le concours, a confié la jeune avant son départ pour Edmonton, qui avait lieu le 25 février. Lorsque je tournais et montais mon reportage, tout le monde m'encourageait, en disant, 'Tu sais, c'est super ce que tu fais. Et puis ce sera correct si tu

ne gagnes pas. L'important, c'est ce que tu apprends.' C'est sûr que j'ai beaucoup appris, mais moi, je voulais gagner. On peut imaginer ma réaction quand la productrice d'*Oniva*, Lynne Ouellet, m'a contactée. »

« On devrait faire des appels téléphoniques comme celui-là à tous les jours, fait remarquer à son tour Lynne Ouellet. C'était un vrai plaisir. L'animatrice d'*Oniva*, Renelle Fagnan-Roy, et moi avons visionné près de 70 vidéos produites par des jeunes de sept à 16 ans, de Nanaimo en Colombie-Britannique à La Broquerie au Manitoba. Nous cherchions un jeune à l'aise devant la caméra. Quelqu'un qui avait une certaine présence, du naturel et un bon sens de l'animation. Après tout, on veut quelqu'un d'approchable, comme un ami d'école, pour représenter notre public cible. C'est

ce que nous avons vu en visionnant le reportage d'Élise. »

Pour sa vidéo, la jeune s'est inspirée du *Ce Soir* au Manitoba. « J'ai fait semblant d'animer un bulletin de nouvelles, explique l'adolescente. Alors j'étais assise à un bureau, en train d'expliquer ce que c'est, le Carnaval d'Hiver de Sainte-Anne. Ensuite, je passais le micro à un journaliste qui était sur les lieux. Bien sûr, c'était moi. J'ai joué les deux rôles, et aussi celui de la dame de la météo. »

Le court métrage d'Élise Champagne a été monté sur ordinateur. « Je suis reconnaissante des conseils de mon prof d'informatique à l'École Pointe-des-Chênes, Monsieur Roger Charnière. »

Pour sa part, Lynne Ouellet se dit impressionnée du travail de la jeune. « Elle comprend bien le *Ce Soir*, sans



photo : Gracieuseté École Pointe-des-Chênes

Élise Champagne : « Je voulais gagner. On peut imaginer ma réaction quand la productrice d'*Oniva*, Lynne Ouellet, m'a contactée. »

parler d'*Oniva*. Elle a un sens très clair de la façon que nous montons notre émission. Ce sera un plaisir de l'accueillir comme membre de notre équipe. »

« J'ai hâte, a déclaré Élise Champagne. J'ai déjà commencé à

mémoriser le script qu'on m'a envoyé. »

L'émission *Oniva* mettant en vedette Élise Champagne sera télédiffusée les 10 et 12 mars à 18 h 30 et à 11 h 30 respectivement à l'antenne de Radio-Canada.

DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE



APPRENDRE ET GRANDIR ENSEMBLE

Festival Manipogo 2005

March 11 & 12 mars
Saint-Laurent MB



Renseignements: 204.233.ALLÔ - Penny 204.646.2706 - Frenchie 204. 646.2562

Soirée familiale

VENDREDI, 11 MARS : 18H À 1H

LES DANSEURS DE ST-AMBROISE
LES P'TITS DANSEURS D'LA DRUDGE
COURONNEMENT PRINCE & PRINCESSE
LES VIOLONEUX DE ST-LAURENT BACK 40
LES MENACES LES DRUDGE SLUDGE BOYS
BAR & CANTINE QUILLES POUR LES ENFANTS

ENTRÉE
10\$
3 ANS & MOINS GRATUIT



LE CONOURS DES GRANDS PÊCHEURS
sera jugé selon l'expertise, la vitesse et la
précision pour le FILETAGE DU POISSON et
dans l'usage du JIGGER et du CORDEAU.
L'équipement personnel est permis mais
tout le nécessaire sera disponible sur place.

A gagner : trophés et prix
(50% des frais d'inscription).

Les épreuves des hommes et des femmes
seront distinctes et séparées.

Le coût de participation est de 10\$ par
personne. L'inscription doit se faire auprès de
FRENCHIE avant le 8 mars.

Tél/Fax 204.646.2562

SAMEDI, 12 MARS

8H À 10H DÉJEÛNER AUX CRÊPES (LÉGION \$4)
9H30 DÉFILÉ (DÉPART LÉGION) Responsable du défilé :
René Desjarlais 204.646.2482
11H CÉRÉMONIE D'OUVERTURE (DRUDGE-TENTE)
12H CONOURS DES GRANDS PÊCHEURS (DRUDGE-LAC)
12H DÉMONSTRATIONS DE PÊCHE COMMERCIALE (DRUDGE-LAC)
Filetage, montage des raies, la tranche et la caboose
12H À 15H MUSIQUE DJ (DRUDGE-TENTE)
13H À 15H BINGO AVEC PRIX (SALLE PAROISSIALE)
15H À 17H JAM - BIENVENUE AUX MUSICIENS (DRUDGE-TENTE)
16H HOCKEY OLDTIMER (ARÉNA) St-Laurent / St-Boniface
BAR & CUISINE MÉTISSE
MAQUILLAGE & JEUX POUR LES ENFANTS

AU CENTRE RÉCRÉATIF

18H À 20H HOMMAGE AUX PÊCHEURS AVEC HON. YVON DUMONT
TROPHÉS & PRIX POUR LES GRANDS PÊCHEURS
20H À 1H BAL DES PÊCHEURS AVEC COULÉE

BAR & CANTINE

ENTRÉE
10\$



COHM

LIBERTÉ

Manitoba

233-ALLÔ
1-800-665-4443

Une deuxième centrale éolienne à Saint-Léon

Saint-Léon accueillera bientôt un deuxième projet de tours éoliennes. Une série de projets qui donne un nouveau souffle au développement économique de la région.

Christianne HACAULT

Un deuxième projet d'éoliennes verra bientôt le jour à Saint-Léon. Initié par Bison Wind, le nouveau projet préconise la construction d'une soixantaine de tours éoliennes et la création de dix postes permanents dans la région. Les nouvelles tours seront érigées sur des terres dans les municipalités rurales de Lorne, Pembina et Thompson. « Nous sommes déjà assez avancés dans la planification, affirme le président de Bison Wind, Bob Spensely. Nous avons déjà installé cinq tours météorologiques, et les études de faisabilité sont positives. Maintenant, nous devons choisir les turbines qui nous permettront de rendre le projet aussi

économique que possible. » Ce deuxième projet permettra de produire 99 mégawatts quand le vent est fort, soit assez d'énergie pour fournir 40 000 maisons.

Bob Spensely se dit d'ailleurs encouragé par les programmes incitatifs pour la production d'énergie verte annoncés lors du budget fédéral le 23 février. « C'est la preuve qu'il y a une poussée pour une éducation dans le monde de l'environnement, estime-t-il. C'est une bonne nouvelle que le gouvernement appuie l'énergie verte, mais il y a encore beaucoup de travail à faire. Si on compare nos subventions à celles reçues par les industries pétrolières et nucléaires, nous ne sommes pas encore sur un même pied d'égalité. »

Même si les subventions récentes du gouvernement fédéral donnent un coup de pouce à l'industrie, c'est plutôt l'appui continu de la communauté qui a poussé Bison Wind à lancer un deuxième projet d'éoliennes dans la région. « Ce genre de projet nécessite l'accord de beaucoup de



Archives La Liberté

Bison Wind a initié un deuxième projet d'éoliennes, ce qui porte à 120 le nombre de tours éoliennes prévues pour la région de Saint-Léon.

propriétaires de terrain, explique Bob Spensely. Ça prend toute une

communauté pour un projet très encouragés par le support comme celui-ci, et nous sommes qu'on reçoit dans la région. »

Caisse
SAINT-BONIFACE



Hélène Bulger

Le conseil d'administration de la Caisse Saint-Boniface est heureux d'annoncer la nomination d'Hélène Bulger au poste de directrice générale de la Caisse Saint-Boniface et de sa fiducie d'assurance et d'investissements, C Finance Inc. Mme Bulger s'est impliquée au sein du réseau des Caisses du Manitoba au cours des années 1970, siégeant alors au conseil d'administration de la Caisse Précieux-Sang puis en tant que présidente de ce conseil. En 1987, Mme Bulger s'est jointe à la Caisse Saint-Boniface en tant qu'agente de communications puis, en 1992, elle a été promue au poste de directrice de marketing. En 2000, Mme Bulger a pris de nouvelles responsabilités en acceptant de gérer le secteur marketing de tout le réseau des Caisses du Manitoba. Mme Bulger a occupé divers postes exécutifs au sein d'une variété de conseils et comités communautaires. Les nombreuses années d'expérience que Mme Bulger a acquises au sein de la Caisse Saint-Boniface, en plus de ses capacités de leadership et les excellentes relations qu'elle a développées avec le personnel de la Caisse, ses membres, l'industrie financière et la communauté en général seront certainement des atouts pour la Caisse Saint-Boniface.

La Caisse Saint-Boniface, avec plus de 10 000 membres, 65 employés et un actif de 200 M \$, est un établissement financier coopératif appartenant à ses membres. Elle compte 5 succursales offrant une grande gamme de services financiers bilingues, ainsi qu'une fiducie d'assurance et d'investissements, C Finance Inc., offrant des services supplémentaires dans les domaines des placements, de l'assurance et de la planification financière.

Vous avez des événements à signaler dans les régions suivantes? N'hésitez pas à nous contacter :

Le Sud :
Sophie Allard

L'Est :
Mélanie Morin

L'Ouest :
Christianne Hacault

La
LIBERTÉ

237-4823 ou
1 800 523-3355

PARTAGEZ VOS IDÉES!

DES ENFANTS EN SANTÉ, POUR UN AVENIR EN SANTÉ

Voici l'occasion de partager vos idées sur les façons d'aider les enfants et les jeunes à jouir des avantages d'une santé optimale, dès maintenant et durant leur vie d'adulte.

Le gouvernement du Manitoba a mis sur pied un groupe de travail multipartite qui tiendra des rencontres publiques dans l'ensemble de la province au début de l'année 2005. Le groupe de travail multipartite Des enfants en santé, pour un avenir en santé veut connaître votre opinion sur les facteurs qui influencent la réalisation et le maintien d'une bonne santé chez les enfants, particulièrement au plan de la nutrition, de l'activité physique et de la prévention des blessures. Nous vous invitons à participer à une rencontre dans votre communauté :

Sainte-Anne le lundi 14 mars 19 h - 21 h 30 Club Jovial
157, avenue Central

Veillez vous inscrire à l'avance pour participer à ces rencontres, en composant le 1 866 873-1642 (appel gratuit au Manitoba).

Vous pouvez également soumettre vos commentaires par écrit en les envoyant à l'adresse suivante :

Groupe de travail multipartite
Des enfants en santé, pour un avenir en santé
a/s 1577, avenue Dublin, bureau 5
Winnipeg (Manitoba) R3E 3J5

Pour obtenir une copie du document de travail préparé pour ces rencontres, veuillez composer notre numéro gratuit (1 866 873-1642) ou consulter le site Web www.gov.mb.ca/healthykids/index.fr.html

Manitoba



Manitoba

Manitoba

Manitoba

Manitoba

Manitoba

Manitoba

Manitoba

Manitoba

Manitoba

Manitoba

Manitoba

Broquerie.

« Selon les lignes directrices provinciales actuelles, les établissements de garde d'enfants ne sont considérés que s'ils font partie d'une nouvelle école ou d'une école existante devant être remplacée, renouée ou agrandie de façon importante, peut-on lire dans la lettre adressée à la DSFM. La Commission des finances des écoles publiques ne peut pas appuyer votre demande, car elle ne répond pas aux critères actuels des lignes directrices. »

La partie n'est pas encore perdue pour les parents de La Broquerie qui espère une garderie francophone. La DSFM a en effet développé diverses options pour la construction de la garderie, dont la possibilité d'un emprunt à long terme qui serait assumé conjointement par la DSFM et la garderie. Si l'une des options proposées par la DSFM est acceptée, la construction de la garderie à La Broquerie pourrait être ajoutée au budget de la DSFM pour 2005-2006.

« Il y a encore beaucoup de discussions pour voir comment financer le projet, indique le directeur général de la DSFM, Gérard Auger. C'est dans la deuxième ébauche du budget, mais cela ne veut pas dire que cela restera dans l'ébauche finale. »

M. M.

EMPLOIS ET AVIS



Défense nationale
National Defence

LA RÉSERVE DES FORCES CANADIENNES



DES POSSIBILITÉS DE CARRIÈRES À TEMPS PARTIEL

Faites partie de l'équipe de la Réserve des Forces canadiennes. C'est avec dignité et fierté que nous sommes :

- au service des Canadiens, autant au pays qu'à l'étranger
- appelés à relever des défis passionnants
- engagés à développer nos compétences en leadership

Une carrière au sein de la Réserve, c'est bien plus qu'un simple emploi. Nous vous offrons :

- de nombreuses possibilités de carrières
- l'occasion d'apprendre en travaillant
- de vous aider à payer vos études
- de participer à titre volontaire à des missions à l'étranger

DÉCOUVREZ VOS FORCES DANS LES FORCES CANADIENNES.

Canada

www.forces.gc.ca



APPEL DE CANDIDATURES

Faculté des Arts, Sciences et Administration des Affaires
Collège universitaire de Saint-Boniface

Poste 1 : professionnelle enseignante ou professionnel enseignant en français
(poste menant à la permanence)
Sous réserve de disponibilité budgétaire.

Fonction :

- enseigner les cours 144.111 (Grammaire et laboratoire) et 144.109 (Rédaction universitaire);
- élaborer du matériel pour ces deux cours;
- préparer les laboratoires de langue et superviser le responsable des Laboratoires;
- assurer l'appui nécessaire à l'apprentissage de la clientèle;
- effectuer les tâches administratives reliées obligatoirement à l'offre de ces Cours.

Qualités requises :

- maîtrise du français parlé et écrit;
- formation universitaire en langue et en pédagogie (enseignement du français parlé et écrit, connaissance des mécanismes de perfectionnement de la langue);
- bonne connaissance du milieu minoritaire;
- esprit d'équipe;
- capacité de travailler de façon autonome;
- qualités démontrées dans l'enseignement universitaire.

Date limite pour la réception des demandes :
le 21 mars 2005

Poste 2 : professeur ou professeure de physique
(poste de remplacement – un an)

Domaine : enseignement des cours universitaires de première année de Physique générale (avec laboratoires).

Exigences :

- doctorat (Ph. D. dans la discipline), le poste est aussi ouvert aux candidats et aux candidates en rédaction de thèse;
- une maîtrise avec expérience dans l'enseignement / la recherche sera considérée;
- excellentes qualités démontrées dans l'enseignement universitaire;
- des compétences en résolution d'équations différentielles seraient un atout.

Date limite pour la réception des demandes :
le 31 mars 2005

Rémunération : classification et salaire selon la convention collective.

Entrée en fonction : Le 1^{er} août 2005

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae et le nom de trois répondants à :

IBRAHIMA DIALLO, DOYEN
FACULTÉ DES ARTS, SCIENCES ET ADMINISTRATION DES AFFAIRES
iduallo@ustboniface.mb.ca

Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210
Télécopieur : (204) 233-0217
www.ustboniface.mb.ca

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente du Canada.

La Caisse Saint-Boniface, avec un actif de 190 M \$ et plus de 10 000 membres, est un établissement financier coopératif appartenant à ses membres. Elle offre une grande gamme de services financiers bilingues dans le quartier francophone de Saint-Boniface, à Winnipeg. Nous sommes à la recherche de personnes pour combler le poste suivant :

Agent.e de crédit personnel

Fonctions principales
Sous la supervision de la directrice des services crédit, l'agent.e de crédit personnel participe à la réalisation des objectifs de la Caisse. À ce titre, les principales responsabilités sont de :

- procéder à l'offre et la vente des produits financiers tels que prêts personnels et hypothécaires;
- gérer un portefeuille de prêts en complétant l'étude, la documentation et le suivi des dossiers de crédit;
- conseiller le membre dans la planification et la gestion de sa situation financière;
- assurer le développement et l'entretien d'une relation d'affaires personnalisée avec le membre;
- effectuer de la prospection dans le but d'identifier et de développer de nouvelles occasions d'affaires.

Exigences

- Deux années d'expérience dans le domaine du crédit personnel, baccalauréat ou diplôme collégial en administration des affaires ou toute autre combinaison d'expérience et de formation académique.
- Connaissance approfondie des produits et services financiers.
- Connaissance des procédures opérationnelles d'une institution financière.
- Aptitude dans le domaine de la vente parallèle et de la prospection.
- Habileté à négocier et à travailler en équipe.
- Sens d'initiative, d'autonomie et de motivation.
- Connaissance du français et de l'anglais, oral et écrit.


Rémunération
Rémunération à la hauteur des qualifications et de l'expérience, avec des avantages sociaux supérieurs, y compris un régime de prime de rendement et un plan REER.

Conditions de travail
Les personnes retenues travailleront sur semaine mais pourraient être appelées à travailler le samedi, ainsi qu'à diverses succursales.

Entrée en fonctions
Le plus tôt possible.


Envoyez votre curriculum vitae sous pli confidentiel avant le 1^{er} avril 2005 à l'adresse suivante :

Caisse Saint-Boniface
À l'attention de Mme Sophie Ethier
Directrice des services crédit
185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G4
Courriel : sethier@caisse.biz
Télécopieur : (204) 231-5435



Les candidats sont sujets à approbation du cautionnement par l'assureur.

Ma Caisse... ça fait partie de ma vie.



Elections

Ville de Winnipeg

DÉCLARATIONS DE CANDIDATURE

Nous vous informons par les présentes que nous accepterons **jusqu'à 14 heures, le jeudi 24 mars 2005**, au Bureau du greffier, Immeuble du Conseil 510, rue Main, Winnipeg, les candidatures au poste de :

conseiller municipal de Winnipeg
QUARTIER DE SAINT-NORBERT

Les candidats et les candidates à un poste de conseiller doivent obtenir la signature d'au moins 25 électeurs et électrices admissibles résidant dans leur quartier et dont le nom figure sur la liste électorale.

Les déclarations de candidature ne sont valables que si elles sont remplies en entier et que si l'acceptation et la déclaration du candidat ou de la candidate qu'elles comportent sont dûment remplies. Les déclarations de candidature incomplètes seront rejetées.

Les candidats et les candidates à un poste de conseiller doivent avoir déposé un **Avis d'inscription** auprès du directeur du scrutin. Il leur est interdit d'accepter des contributions, d'engager des dépenses ou d'utiliser leurs propres fonds pour leur campagne électorale avant leur inscription.

Les Avis d'inscription et les déclarations de candidature sont disponibles au Bureau du greffier, Immeuble du Conseil, 510, rue Main, Winnipeg.

L'élection partielle pour combler le poste de conseiller municipal dans le quartier de Saint-Norbert aura lieu le jeudi 14 avril 2005.

Fait à Winnipeg, au Manitoba, le 5 mars 2005

R. Kachur, directeur du scrutin

Renseignements ~ **986-8500**
Web site : www.winnipeg.ca
Numéro de l'ATME ~ 986-6698

Winnipeg

AVIS AUX ANNONCEURS

Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le **mercredi à 17 h** pour parution le mercredi de la semaine suivante.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le **jeudi à 17 h**.
(par écrit et payée d'avance)

Merci de votre collaboration!
Tél. : 237-4823
Télec. : 231-1998

Le Réseau canadien pour la santé des femmes

GESTIONNAIRE DE RÉSEAU

Le Réseau canadien pour la santé des femmes (RCSF) est à la recherche d'une personne créative et motivée qui aura pour mandat d'aider la coordonnatrice de l'informatique dans ses tâches quotidiennes de soutien technique au réseau local du bureau. Une connaissance de la maintenance du serveur Windows, des politiques de sécurité informatique Windows, de la maintenance du serveur Linux et du soutien technique pertinent, ainsi que de la gestion de bases de données SQL est essentielle, en plus d'excellentes habiletés de communication écrite et verbale. La capacité de rédiger des requêtes et des rapports SQL et une connaissance des langages de programmation de base (PHP, Python, VBScript, JAVA) est un atout certain. Une connaissance des questions liées à la santé des femmes et des organismes à but non lucratif est souhaitable. La capacité de communiquer dans les deux langues officielles constitue un atout important.

Salaire : 14,48 \$ - 16,71 \$/hr (18,75 heures par semaine)

Le RCSF souscrit pleinement aux pratiques d'équité en matière d'emploi. Les femmes autochtones, les femmes membres de minorités visibles et linguistiques, les femmes handicapées, les lesbiennes et les bisexuelles sont invitées à postuler.

Pour plus d'information sur le RCSF, veuillez visiter notre site Web www.cwhn.ca

Prière de nous envoyer votre curriculum vitae ainsi que des exemplaires de vos réalisations, par télécopieur au (204) 989-2355, par courriel à cwhn@cwhn.ca ou par la poste, **avant le 14 mars**, à l'adresse suivante : Réseau canadien pour la santé des femmes, 203-419, avenue Graham, Winnipeg (Manitoba) R3C 0M3.

Nous remercions tous les postulants pour leur intérêt. Toutefois, seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.

28

LA LIBERTÉ DU 9 AU 15 MARS 2005 EMPLOIS ET AVIS



**DIVISION • SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE**

La Division scolaire franco-manitobaine est à la recherche d'un.e candidat.e pour combler le poste suivant :

**Direction générale adjointe
Programmation et Services aux élèves**

La Division scolaire franco-manitobaine recherche une personne avec une expertise en pédagogie, en Services aux élèves et en administration scolaire afin d'assurer une éducation de qualité aux élèves francophones du Manitoba.

Ce poste de direction générale adjointe comprendra :

- la mise en œuvre et l'implantation des programmes d'étude pour tous les élèves de la maternelle au S4 ainsi que la supervision et la gestion de l'équipe divisionnaire de coordonnateurs et coordonnatrices;
- le développement, la mise en œuvre et la gestion des services et programmes reliés aux Services aux élèves, ainsi que la supervision et la gestion de l'équipe divisionnaire de cliniciens et cliniciennes;
- la planification budgétaire, l'allocation de personnel, la supervision du personnel et la liaison avec les agences gouvernementales et communautaires.

La personne choisie travaillera sous la direction du directeur général et devra posséder :

- une maîtrise en éducation ou l'équivalent;
- une excellente maîtrise du français et de l'anglais (oral et écrit);
- une bonne connaissance de la programmation scolaire;
- une bonne connaissance des services aux élèves (besoins spéciaux, programmes spécialisés);
- une excellente habileté de communication;
- plusieurs années d'expérience en enseignement;
- de l'expérience réussie en administration scolaire;
- une capacité de travailler en équipe;
- une excellente connaissance de la communauté francophone;
- la capacité de promouvoir la mission/la vision de la DSFM;
- une excellente capacité de gestion des ressources (humaines et financières).

L'entrée en fonction est prévue pour le 2 août 2005.

Toute personne intéressée devra soumettre sa candidature, son curriculum vitae et trois références **avant midi le vendredi 18 mars 2005** auprès de :

Monsieur Gérard Auger
Directeur général
Case postale 204 - 1263, chemin Dawson
Lorette (Manitoba) R0A 0Y0
Courriel : gauger@atrium.ca
Téléphone : (204) 878-9399 Télécopieur : (204) 878-9407



Pluri-elles (Manitoba) Inc.

est à la recherche d'une
conseillère

La conseillère est responsable de fournir de l'information, d'assurer le soutien individuel et d'organiser et d'animer les groupes à l'intérieur du Centre pour les femmes victimes de violence et de comportements forcés à répétition.

Responsabilités :

- assurer un accompagnement individuel (autant sur place qu'au téléphone);
- animer des groupes de thérapie et de support.

Qualifications :

- formation en counselling;
- connaissances et expérience des besoins et des ressources pour affronter les problèmes des femmes victimes de violence;
- bonne connaissance du français et de l'anglais parlés et écrits;
- connaissance des ressources de la communauté;
- capacité d'établir des relations avec des femmes d'origines diverses telles que classe sociale, orientation sexuelle et origine ethnique.

Échelle de salaire : Selon l'échelle établie par l'organisme

Date de clôture : le 21 mars 2005

Faites parvenir votre curriculum vitae, avec la mention « Confidentiel » à l'attention de la :

**Direction générale
Pluri-elles (Manitoba) inc.
570, rue Des Meurons
Winnipeg (Manitoba)
R2H 2P8
Télécopieur : (204) 233-0277**

**Le P'tit bonheur Inc.
Garderie francophone**

recherche un(e)

**ÉDUCATEUR(TRICE)
À LA JEUNE ENFANCE
NIVEAU II OU III**

pour travailler dans notre
programme préscolaire.
Aide à la jeune enfance
pour poste de suppléance.

Les candidat(e)s doivent avoir de l'expérience auprès des enfants. Ils doivent également posséder la maîtrise orale et écrite de la langue française et démontrer des compétences en matière d'initiative, d'organisation et d'entregent.

Salaire selon l'expérience et l'échelle salariale (IV) du Manitoba Child Care Association. Avantages sociaux offerts.

Faites parvenir votre
curriculum vitae à :

**Marie Rosset
103-210, rue Masson
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0H4
par télécopieur
au 233-0062
Courriel : pitbon@mts.net**

**AVIS
AUX ANNONCEURS**

Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le **mercredi à 17 h** pour parution le mercredi de la semaine suivante.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le **jeudi 17 h**.
(par écrit et payée d'avance)

Merci de votre collaboration!
Téléphone : 237-4823 • Télécopieur : 231-1998

Les *Petites*
ANNONCES

Nombre de mots	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	5,35 \$	10,70 \$	13,38 \$	16,05 \$	18,73 \$	21,40 \$	24,08 \$	26,76 \$	29,44 \$	32,12 \$
21 à 28	6,42 \$	12,84 \$	16,05 \$	19,26 \$	22,47 \$	25,68 \$	28,89 \$	32,10 \$	35,31 \$	38,52 \$
29 à 35	7,49 \$	14,98 \$	18,55 \$	22,47 \$	25,57 \$	29,96 \$	33,71 \$	37,45 \$	41,20 \$	44,94 \$
36 à 42	8,56 \$	17,12 \$	21,40 \$	25,68 \$	29,96 \$	34,24 \$	38,52 \$	42,80 \$	47,08 \$	51,36 \$



Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi 17 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS

DÉCLARATIONS DE REVENUS. Impôts personnels jusqu'au 4 avril. 16 ans d'expérience. Prix raisonnable. Composez le 237-5326.
235-

LA GARDERIE DE BAMBINS INC., 197, rue Kitson. Garderie de 16 enfants offre un programme éducatif, amusant et sécuritaire pour enfants de 2 à 5 ans. Licencié, subvention disponible. Composez le 237-8660.
241-

EMPLOI D'ÉTÉ EN PLEIN AIR DÉBUTANT FIN AVRIL. Tu as 16 ans et plus et es bilingue? Tu aimes servir le public et tu es prêt(e) à travailler en soirée et en fin de semaine? Si tu es étudiant universitaire, envoie ton curriculum vitae avec trois références avant le 31 mars 2005. Étudiant secondaire, avant le 30 avril 2005 à : Jardins St-Léon, 34, place Georges-Forest, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3H5. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Pour plus de renseignements, demandez Lise ou Denis au 233-5618 ou au 791-8834. Échelle salariale : poste d'apprenti (7,50 \$ à 10 \$ de l'heure), assistance à la direction (8 \$ à 12 \$ de l'heure).
246-

SERVICES PAYSAGERS. « Power raking », nettoyage de vos cours, rotoculture pour vos jardins et

parterres. Tél. : Jardins St-Léon au 237-7216. Cellulaire : 791-8834.
247-

LOCATION D'ÉQUIPEMENT. Power rake et rotoculteur 5 HP et mini rotoculteur. Tél. : Jardins St-Léon au 237-7216. Cellulaire : 791-8834.
248-

RECHERCHE

RECHERCHE artiste pour peindre tableau 5' x 7' pour chambre d'adolescent-musicien. Style réaliste-fantaisiste. Doit consulter client à chaque étape du projet. Message apprécié au 237-4690.
213-

RECHERCHE UNE GARDIENNE pour deux enfants dans le quartier Saint-Norbert ou Fort Garry (partie sud). Temps partiel (trois jours par semaine). Appelez Christian au 275-2949.
232-

ANIMATEURS DE FOULES. Les Jardins St-Léon sont à la recherche d'artistes pour animer des foules les samedis et dimanches après-midi durant les mois de juillet et août. Musiciens, violoneux, clowns, artistes et animateurs d'enfants. Contactez Lise ou Denis au 233-5618 ou au 791-8834 (cellulaire).
244-

CONTRAT SACS DE TERRE. Les Jardins St-Léon

recherchent une équipe de 4 jeunes, de 15 ans et plus (à contrat) pour remplir des sacs de terre. Environ 50 lbs/sac. Rémunération : 60 ¢ le sac, moyenne de 7 \$ à 12 \$ de l'heure. Contacter Denis au 791-8834.
245-

RECHERCHONS un chalet à louer au Lac Winnipeg. 2 semaines en août 2005. Chien permis. Appelez Jean ou Suzanne au 883-2795.
249-

À VENDRE

À VENDRE : CONDOMINIUM À BUT NON LUCRATIF - 500, avenue TACHÉ. Complexe pour 50 ans et plus; à courte distance de la Fourche et du centre-ville; construction en béton; unités de 965 pi² à 1 516 pi²; 2 chambres à coucher, 2 salles de bain; balcon privé; salle polyvalente; 5 appareils électroménagers; stationnement souterrain; système privé de chauffage et d'air climatisé. Date de possession : printemps 2006. Pour rendez-vous : Léo au 237-1504 ou 781-4381 ou Dale au 269-4077. Visitez notre site Web : www.500tache.com
236-

À VENDRE : Toyota Camry LE 1994, transmission automatique, 4 temps, climatiseur, PW, PDL, régulateur de vitesse (cruise), immobilisateur de moteur, pneus neufs, batterie neuve, certifiée, 145

500 km, vert foncé, propre, très bon état, non fumeur, 6 700 \$. Téléphonez au 255-1901.
242-

MAISON À VENDRE à River Park South, 2 900 pi², à 5 minutes de marche de l'école Christine-Lespérance. L'arrière de la maison fait face au parc. Demande 259 900 \$. Pour plus d'info, contactez Richard au 256-1219.
250-

À LOUER

À LOUER : Suite au Paradis des Pionniers à Saint-Jean-Baptiste. Composez le (204) 758-3970 ou le (204) 746-5883. Yvan.
239-

À LOUER : Deuxième étage d'un duplex de 2 chambres à coucher, entrée privée, stationnement, réfrigérateur et poêle, tous les services compris sauf l'électricité et le câble, endroit tranquille, non fumeur. 575 \$/mois. Composez le 237-7449.
240-

À SOUS-LOUER à Saint-Boniface. 3 chambres à coucher, nouveau quadruplex, climatisation centrale, laveuse et sècheuse au sous-sol. 925 \$/mois + services. Disponible le 1^{er} mai. Téléphonez au 256-2188 ou 470-5586.
243-

Nécrologies



Adrien Joseph Leclerc
1920-2005

Paisiblement, entouré de sa famille, Adrien est décédé le 24 février, après un court séjour à l'Hôpital Victoria.

Il laisse dans le deuil son épouse de 64 ans, Eva (née Morin), ses 13 enfants : Lucille Soucy, Alice (Jean) Gagnon, Jacqueline (Dan) Lagassé, Henriette (David) Milette, Rita (Dan) Ritchot, Jacques (Sherie), Diane (Ernie) Neufeld, Gilbert (Denise), Arthur (Suzanne), Gérald (Muriel), Paul, Michelle (Neal) Hastings, Suzanne (Nolan) Einarson,

32 petits-enfants et 20 arrière-petits-enfants. Il fut précédé par ses parents, son frère, ses 10 sœurs ainsi que par son gendre Sim Soucy.

Adrien était un homme de foi, de famille et de communauté, un coopérateur et entrepreneur. En bref, un homme d'action!

La famille désire remercier le Dr Prenovault ainsi que l'équipe de l'étage 3 nord de l'Hôpital Victoria pour les excellents soins, les Chevaliers de Colomb du Conseil Provencher, sœur Pauline Lagassé et les Filles de la Croix, Arthur Poirier, la Chorale de Saint-Adolphe et l'abbé Gérald Michaud pour leur dévouement auprès de la famille d'Adrien.

La famille suggère qu'au lieu de fleurs, que ceux et celles qui le désirent fassent un don à sa mémoire au Fonds de rénovations de l'Église catholique de Saint-Adolphe.

La messe des funérailles a été

célébrée par l'abbé Gérald Michaud en l'église de Saint-Adolphe à Saint-Adolphe (Manitoba) le lundi 28 février à 14 h. L'inhumation a eu lieu dans le cimetière paroissial de Saint-Adolphe. La direction des funérailles a été confiée au Salon funéraire LeClaire Brothers, 775-2220.

funérailles a été célébrée le samedi 5 mars à 11 h à l'église catholique de Somerset, présidée par le père Célestin Malengu Mubaya et précédée de la veille du corps à 10 h 30. L'enterrement a suivi dans le cimetière paroissial de Somerset.

Au lieu de fleurs, les personnes intéressées peuvent faire un don en

mémoire de Laura au Centre Taché, 185, Despins, Winnipeg (Manitoba) R2H 2N6 (233-3692).

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Desjardins, 233-4949 ou, sans frais, 1 888 233-4949. Les parents et amis sont priés de signer le livre virtuel de condoléances à www.obituariestoday.com.



Laura Marie Boulet
(née Faucher)

Le dimanche 27 février 2005, Laura Boulet, épouse bien-aimée de feu Wilfrid Boulet de Somerset, est décédée paisiblement au Centre Taché. Elle avait 86 ans.

Se rappelleront de Laura avec affection ses enfants : Omer (Carmelle), Edmond (Gabrielle), Alma (William Stebbing), Ida (Wayne Worsnop), Guy (Huguette), Stella (Ernest Agagnier), Luc (Denise) et Alcide (Jane); ses 17 petits-enfants et ses sept arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi dans le deuil sa sœur Juliette Lussier et bon nombre de neveux et nièces.

Laura a été précédée de son mari en 1991, de ses parents, de cinq sœurs et de deux frères.

Les prières ont été récitées le vendredi 4 mars à 19 h à la chapelle du Salon mortuaire Desjardins (357, rue Des Meurons). La messe des

L'Archidiocèse de Saint-Boniface

est à la recherche d'un(e)

secrétaire-réceptionniste bilingue

La personne retenue pour ce poste à temps plein sera responsable du service de secrétariat et de réception pour le Centre de pastorale, des services audiovisuels et du centre de ressource diocésain.

Les candidat(e)s doivent :

- avoir une maîtrise du français et de l'anglais;
- être très à l'aise avec Microsoft Office Suite;
- être prêt(e)s à travailler dans un milieu collaboratif et un environnement bilingue.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae et trois références à :

Julien Fradette, directeur
Centre de pastorale
Archidiocèse de Saint-Boniface
622, avenue Taché
Winnipeg (Manitoba)
R2H 2B4

Téléphone : (204) 237-9851
Courriel : jfradette@archsaintboniface.ca

Date limite : le lundi 21 mars 2005

Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

J.H.C.

En l'honneur du Sacré-Cœur pour plusieurs faveurs obtenues.



Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

J.E.L.

En l'honneur de Notre-Dame-du-Cap pour plusieurs faveurs obtenues.

Prière à Notre-Dame-du-Cap

Pour obtenir une faveur spéciale

Ô douce Mère et puissante Reine, humblement prosternés à vos pieds, nous vous offrons les hommages de notre respect et de notre affection.

Le regard tourné vers votre béni Sanctuaire, objet évident de vos prédilections, nous nous adressons à vous avec une confiance toute filiale, assurés d'obtenir cette faveur... que nous vous demandons.

Daignez accorder à nos corps force et santé; à nos cœurs pureté et charité; à nos âmes lumière et sainteté.

Nous le savons, votre cœur est plein de miséricorde et de tendresse; bénissez-nous donc, ô bonne mère; guérissez nos malades, soulagez nos défunts, protégez nos familles, bénissez votre pèlerinage, bénissez notre Église, bénissez notre cher pays.

Notre-Dame-du-Cap, Reine du Très Saint Rosaire, faites que nous vous aimions de plus en plus ici-bas, pour vous aimer éternellement au ciel avec votre Divin Fils.

Ainsi soit-il.

Cum permissu superiorum.

J.E.L.

Il est parfois utile de connaître une personne dans le domaine.

Demandez à rencontrer Gerard.

Profitez des douze années d'expérience de Gerard Bisson et commencez à planifier vos arrangements funéraires et de cimetière dès aujourd'hui.

Grâce à ses conseils judicieux, vous pourrez économiser temps et argent et alléger le fardeau de vos proches au moment de votre décès.

(204) 982-7557

www.glenlawn.ca

Vous connaissez une personne dans le domaine.



Jardins Commémoratifs Glen Lawn

Cimetière, Salon Funéraire et Centre de Crémation

455, boul. Lagimodière

Chapelle Funéraire Desjardins
357, rue Des Meurons

Chronique

RELIGIEUSE

DOMINIC
LA FLEUR

Jardin d'hiver

Rose, pourquoi pleures-tu?

Rose, pourquoi dors-tu?

La rose réplique sans se tourner la tête :

J'ai été blessée et courbée pendant la tempête!
Pourquoi me relever seulement pour retomber?

Je crains de tomber encore et encore,
au lieu d'être écrasée, je feindrai la mort.

Le Jardinier reprend avec la main tendue :
Lève-toi! Ouvre-toi! Aie confiance!

Tes racines s'approfondissent,
tes pétales se nourrissent
dans le désert de la souffrance.

La sécheresse t'a fait creuser vers
la Source d'Eau vive!

Me voici! Reçois les soins de mon amour!

Lève-toi, avec moi, tu deviendras toute-belle!

Je t'avais promis de te cultiver au jour le jour,
Regarde et vois l'arc-en-ciel...

Je t'ai donné la Vie, non pas pour mourir,
mais pour que tu vives!

Combien de roses demeurent
semences angoissées?

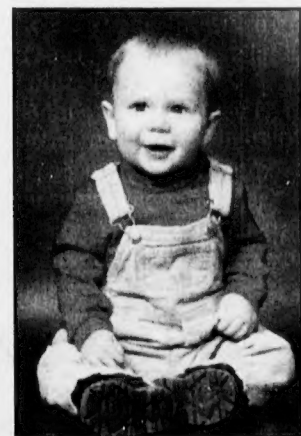
Combien de roses restent inertes,
les pétales froissées?

L'aurore de l'Amour nous prépare
pour son Retour, qui peut le nier?
Que monte sur nous l'Aube de Dieu,
que ses rayons de miel nous attendrissent,
que sa lumière nous enveloppe avec délice,
que ses douces flammes
de tendresse guérissent
tout ce que le monde blesse.

Combien de pétales s'ouvriront au toucher
du Jardinier?

domlafleur@mailcity.com

T'es parent avec qui, toi ?



Allô tout le monde!

Je m'appelle Cabrel Marc Joseph Sorin et je suis né le 9 mai 2004 (un beau cadeau pour ma maman, le jour de la fête des Mères). À ma naissance, je pesais 8 livres 11½ onces.

J'habite à Lorette avec mes parents, Marcel et Michelle (Aquin) Sorin. Mes grandes sœurs Catherine et Amélie et mon frère Miguel aiment beaucoup jouer avec moi.

J'embrasse bien fort mes grands-parents, Jules et Laurette Sorin et Henrie et Patricia Aquin ainsi que mes oncles et tantes, sœur Diane Sorin, frère Raymon Sorin, Jeannine Sorin, Donald et Yvette Sorin, Nicole et Robaire Pantel et Annette Aquin. J'envoie aussi un bonjour spécial à mon parrain, Marc Boyer.

Je ne peux pas oublier d'envoyer deux gros bisous à mes cousins Julie et Matthieu Sorin avec qui j'ai l'occasion de jouer souvent!

Rendre visite à des prisonniers

Fern et Évelyne Fournier visitent bénévolement des prisonniers à l'institut pénitencier Stony Mountain depuis dix ans.

Christianne HACAULT

Depuis 1995, Fern et Évelyne Fournier rendent visite une fois par semaine à des prisonniers de l'institut pénitencier Stony Mountain. « Tout a commencé quand on a visité un ami qui était au pénitencier Rockwood, se souvient Fern Fournier. C'est là que nous avons rencontré d'autres prisonniers francophones qui nous ont demandé de devenir bénévole au lieu de visiteur. » Les Fournier se rendent maintenant à Stony Mountain tous les lundis pour participer aux réunions organisées par le groupe de prisonniers francophones.

À chaque visite, les Fournier rencontrent de 4 à 5 prisonniers francophones de 18 h à 20 h 15. Quatre fois par année, la prison organise une soirée d'appréciation pour tous les bénévoles. « Lors d'une réunion normale, on s'assoit et on prend un café ensemble, explique Fern Fournier. Ça leur donne la chance de se tenir avec des francophones, ce qui n'est pas toujours le cas en prison. On leur apporte des nouvelles de l'extérieur, on jase amicalement. Avant, on leur apportait des

beignes, mais depuis les attentats du 11 septembre, c'est plus strict et on n'a plus le droit de leur apporter de la nourriture. »

Pour les Fournier, rendre visite aux prisonniers permet à ces derniers de se sentir moins seuls. « Nous leur offrons du support, pour ne pas qu'ils pensent qu'il n'y a personne qui s'intéresse à eux, indique Fern Fournier. Des détenus, ce ne sont pas des animaux. Ils ont peut-être fait des choses qui ne sont pas correctes, mais c'est du monde quand même. Pour plusieurs, leur famille est trop éloignée, et la seule personne qui leur rend visite à part de nous c'est leur avocat. »

Pour sa part, Évelyne Fournier ne s'est jamais sentie mal à l'aise parmi les prisonniers. « J'aime ça passer du temps avec eux, affirme-t-elle. Ce ne sont pas tous des meurtriers. Il y en a qui sortent et qui refont leur vie. Il y en a un qui est venu nous visiter après être sorti : il était rendu entrepreneur. Un autre est venu nous voir et on l'a aidé à se trouver un emploi. C'est beau de voir ceux qui sortent et qui vont bien.

« Ça prend une assez grande ouverture d'esprit pour visiter des prisonniers, estime Évelyne



photo : Christianne Hacaault

Fern et Évelyne Fournier visitent bénévolement des prisonniers depuis dix ans.

Fournier. Avant, je pensais comme les autres. Mais maintenant, je vois qu'ils sont des personnes comme vous et moi. »

Les Fournier continueront de visiter les prisonniers tant et aussi

longtemps que les détenus apprécient ce qu'ils font. « Ils attendent nos visites avec impatience, affirme Fern Fournier. Une fois nous avons rencontré un ancien détenu par hasard à son nouvel emploi, et il nous a

remercié pour toutes les fois qu'on est allés le visiter en prison. Des fois, ils sortent et retournent dans leur routine, ce qui est bien dommage. Mais si on a aidé quelqu'un, ça veut dire qu'on n'a pas été là pour rien. »

Votre sécurité est notre principale priorité. Ensemble, nous pouvons faire en sorte que votre voyage se déroule en toute sécurité et sans tracas.



**FAITES BIEN VOS BAGAGES...
ET PROFITEZ DE VOTRE VOL !**

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant les bagages et connaître les dernières nouvelles pour mieux préparer vos bagages lors de votre prochain voyage, consultez notre site Web www.catsa.acsta.gc.ca ou appelez-nous au 1 888 294-2202.



Administration canadienne
de la sûreté du transport aérien

Canadian Air Transport
Security Authority



Canada

À VOTRE SERVICE

SERVICES



ENTREPRISES RIEL INC.

Promouvoir le développement économique
chez les francophones de Saint-Boniface,
Saint-Vital et Saint-Norbert.

Gérald Dorge
Directeur général
140-614, rue Des Meurons, Saint-Boniface R2H 2P9

Tél. : 233-7799 • Fax: 233-7444
Courriel : info@entreprisesriel.com

Pembina

AUTO BODY & GLASS

autopac

452-2925

46 ans Service et qualité

Maurice Gendron ou Gerry Pinette 390, chemin Pembina • Winnipeg (MB) R3L 2E7 • fax (204) 452-2976

AGENT
IMMOBILIER

Service
bilingue
RE/MAX
performance
realty



NICOLE
LANDRY
MILNER
(204) 255-4204

GUY VINCENT TAEKWONDO

Programmes
hommes • femmes
et enfants

487-3687

Courriel : guytkd@primus.ca

Confiance • Intégrité • Modestie
• Contrôle de soi



Service 24 heures • Chauffage
• Climatisation • Réservoir d'eau
• Entretien annuel • Nettoyage des conduits

Aimé Fillion

Services de confort au foyer
Cellulaire : (204) 782-8933



- MONUMENTS
- PLAQUES EN
GRANITE OU BRONZE
- INSCRIPTIONS

L'ART COMMEMORATIF
PERSONNALISÉ

405, rue Bertrand
233-7864

«Au service des Franco-
Manitobains depuis 1910...»

APPEAL GRAPHICS



conception graphique & sites web

tél 204.989.5250
service@appealgraphics.com

La Shop Lesage

Meubles et appareils
électroménagers usagés

Achat et vente

Éric ou David

129, rue Marion
Winnipeg (Manitoba)
R2H 0T3

Tél. : (204) 233-1804
Cell. : (204) 792-3413
lashoplesage@shaw.ca



Fast-Up
Buildings Ltd
Spécialiste des
rénovations

Finition de sous-sol
Rénovations de sous-sol
et de salle de bain
Pose de pierre, brique
et tuile de céramique
Estimé gratuit
Ouvrage garanti

Contactez Leon Labelle
au 228-6566

Télécopieur : 231-3619
Courriel : l.labelle@shaw.ca

Tod Niblock



AGENT
IMMOBILIER

18 ans
d'expérience
Membre des élites
ROYAL LEPAGE

Rolly Ayotte B.A., B.Ed. 989-6900

www.niblockrealestate.com

Certificat d'évaluation gratuite
Valeur d'une évaluation de votre demeure

CAMION GRATUIT
POUR
DÉMÉNAGEMENT!



EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS



Robert V. Dupuis, BA, CFP
Planificateur financier agréé

1345, chemin Waverley,
bureau 100
Winnipeg (Manitoba)
R3T 5Y6

TÉL. : 489-4640, poste 259
TÉLÉC. : 489-0688



DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE™
Services Financiers Groupe Investors Inc.

Michelle
SMITH
CFP

Assurances et
Investissements



Consultante
en planification financière
REER, FERR, RENTES, ASSURANCES-VIE
ET INVALIDITÉ, FONDS MUTUELS

- Spécialiste en :
- Planification successorale
 - Plan de retraite
 - Transfert de pension

93, avenue Lombard, pièce 333
Winnipeg (Manitoba) R3B 3B1

Tél. : 975-5030 ou 1 (877) 528-3815
Téléc. : 975-5357

Courriel : michelle.smith@shawcable.com

Fonds mutuels distribués par :



ASSUREURS



(204) 433-7758

Télécopieur : (204) 433-7181
Saint-Pierre-Jolys

www.placelaverne.com

Ouvert jusqu'à 20 h
les jeudis.

Raymond Laverne,
Huguette Hébert
et Mona Fallis

Agence d'Assurance AURÉLE DESAULNIERS

Pour tout service
d'assurance!

Joel Desaulniers
Christine Desaulniers
Janet Sabourin-Gatin
Nicole Lysyk
Roger Bouchard

390-B, boulevard Provencher
Téléphone : 233-4051



Objectif croissance

Raymond Desrochers, c.a., c.f.e.
Henri Magne, c.a.
Marc Rivard, c.a.
Pamela Dupuis, c.a.
Nicole Gisiger, c.a.
Lucie Griffiths, c.a.
Travis Lepky, c.a., c.i.s.a.
Mona Marcotte, c.a.
Chantal St. Pierre, c.a.

BDO Dunwoody s.r.l.
Comptables agréés
et conseillers

700 - 200, avenue Graham
Winnipeg (MB) R3C 4L5
Téléphone 204 • 956 • 7200
Télécopieur 204 • 926 • 7201
Sans frais 1 • 800 • 268 • 3337
www.bdo.ca

AVOCATS-NOTAIRES

Alain J. Hogue

AVOCAT ET NOTAIRE
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:

- préjudices personnels
 - demandes d'indemnité pour Autopac
 - litiges civil, familial et criminel
 - ventes de propriété; hypothèques
 - droit corporatif et commercial
 - testaments et successions
- Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

TAYLOR McCAFFREY s.r.l.

AVOCATS ET NOTAIRES
Plus de 50 avocats exerçant dans tous
les domaines du droit à votre service!

M^{re} ALAIN L.J. LAURENCELLE
alaurencelle@tmlawyers.com

- avocat et notaire accrédité auprès
du consulat général de France à Toronto
- droit commercial et corporatif
- droit des affaires / entreprises
- vente / achat de maison
- testaments et successions.

M^{re} MARC E. MARION
mmarion@tmlawyers.com

• droit fiscal.

M^{re} JOHN MYERS
jmyers@tmlawyers.com

- droit d'auteur • propriété intellectuelle
- marque de commerce • litige général.

M^{re} PATRICK RILEY
priley@tmlawyers.com

• litige général.

Tél. : 949-1312

Téléc. : 957-0945

AIKINS

J. GUY JOUBERT
BARBARA M. SHIELDS
LEE ANN M. MARTIN
CHRISTIAN L. MONNIN

AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON s.r.l.

AVOCATS ET NOTAIRES
AGENTS DE BREVETS ET DE MARQUES DE COMMERCE
DEPUIS 1879

Tél. : (204) 957-0050

Site Internet : www.aikins.com

MONK, GOODWIN

...AVOCATS ET NOTAIRES...

Me BARRY L. GORLICK, c.r.
Me MICHEL CHARTIER
Me RHONDA M. HERCUS

800, Édifice Centra Gas
444, avenue St. Mary
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3T1

Téléphone : (204) 956-1060
Télécopieur : (204) 957-0423

TEFFAINE, LABOSSIERE

Avocats et notaires

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

247, boulevard Provencher
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6

Téléphone: 925-1900
Fax: 925-1907

OPTOMÉTRISTES

D^r Denis R. Champagne

Optométriste

Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254
2090, avenue Corydon
889-7408

Abonnez-vous à

La
LIBERTÉ

OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	34,20 \$ □	37,45 \$ □
2 ans	57,00 \$ □	64,20 \$ □

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Province : _____

Code postal : _____

Téléphone : _____

Je choisis de payer par :

Visa : _____

MasterCard : _____

(inscrire le numéro de votre carte

et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste :

(libeller votre chèque ou mandat de

poste à l'ordre de La Liberté)

C.P. 190,

383, boulevard Provencher,
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4